



**ALMANCA ÖĞRETİMİNDE PODCAST YARDIMIYLA
DİNLEME BECERİLERİNİN GELİŞTİRİLMESİNE YÖNELİK
BİR ARAŞTIRMA**

DİLEK TAHİR

**YÜKSEK LİSANS TEZİ
YABANCI DİLLER EĞİTİMİ ANA BİLİM DALI
ALMAN DİLİ EĞİTİMİ BİLİM DALI**

**GAZİ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ**

KASIM, 2019

TELİF HAKKI VE TEZ FOTOKOPİ İZİN FORMU

Bu tezin tüm hakları saklıdır. Kaynak göstermek koşuluyla tezin teslim tarihinden itibaren 3 yıl sonra tezdin fotokopi çekilebilir.

YAZARIN

Adı : Dilek

Soyadı : Tahir

Bölümü : Almanca Öğretmenliği

İmza :

Teslim Tarihi : 20.11.2019

TEZİN

Türkçe Adı : Almanca Öğretiminde Podcast Yardımıyla Dinleme
Becerilerinin Geliştirilmesine Yönelik Bir Araştırma

Almanca Adı : Eine Untersuchung zur Hörverstehensentwicklung mit
Podcasts im DaF- Unterricht

ETİK İLKELERE UYGUNLUK BEYANI

Tez yazma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyduđumu, yararlandıđım tüm kaynakları kaynak gösterme ilkelerine uygun olarak kaynakçada belirttiđimi ve bu bölümler dışındaki tüm ifadelerin şahsıma ait olduđunu beyan ederim.

Yazar Adı Soyadı: Dilek Tahir

İmza:

JÜRİ ONAY SAYFASI

Dilek Tahir tarafından hazırlanan ‘‘Almanca Öğretiminde Podcast Yardımıyla Dinleme Becerilerinin Geliştirilmesine Yönelik Bir Araştırma’’ adlı tez çalışması aşağıdaki jüri tarafından oy birliği/oy çokluğu ile Gazi Üniversitesi Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı’nda Yüksek Lisans tezi olarak kabul edilmiştir.

Danışman: Prof. Dr. Altan Alperen

Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı, Gazi Üniversitesi

Başkan: Doç. Dr. Muhammet Koçak

Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı, Gazi Üniversitesi

Üye: Doç. Dr. Lokman Tanrıkulu

Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı,
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi

Tez Savunma Tarihi:

Bu tezin Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı’nda Yüksek Lisans tezi olması için şartları yerine getirdiğini onaylıyorum.

Prof. Dr. Selma Yel

Eğitim Bilimleri Enstitüsü Müdürü

Ođlum Aybars Tahir'e

TEŐEKKÖR

Yüksek Lisans danışmanım Prof. Dr. Altan Alperen'e, desteklerini esirgemeyen Prof. Dr. Tahsin Aktaş Hocam'a, tezimi hazırlama aşamasında emek ve destekleriyle her daim yanımda olan sevgili annem, babam, kardeşlerim ve değerli eşime ve sabırla annesiyle vakit geçirmek için bekleyen biricik oğlum Aybars'a sonsuz teşekkür ederim.

**ALMANCA ÖĞRETİMİNDE PODCAST YARDIMIYLA
DİNLEME BECERİLERİNİN GELİŞTİRİLMESİNE YÖNELİK
BİR
ARAŞTIRMA
(Yüksek Lisans Tezi)**

**Dilek Tahir
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
Kasım 2019**

ÖZ

Küreselleşen dünyada ülkeler ve toplumlar arasındaki ilişkilerin yoğunlaşmasıyla birlikte yabancı dillere olan ilgi de artmıştır. Ülkemizde uluslar arası dil olan İngilizcenin yanında Almanca da önemli bir yer almaktadır. Avrupa Birliği Kriterleri çerçevesinde dil öğretiminde esas alınan konuşma ne kadar önemli görülürse görülsün temelinde dinleme vardır. Kişi duyduğunu anlamadan konuşmayı devam ettiremez. Günümüzde Almanca derslerinde dinleme becerilerinin geliştirilememesi ve öğrencilerin çoğunlukla ders kitabı odaklı yapay dinleme dosyalarıyla çalışmaya yönelik isteksizliği, korku ve başarısızlığı yabancı dil öğrenmedeki sorunların önemli bir kısmını oluşturmaktadır. Bu probleme çözüm bulmak amacıyla yapılan çalışmada öğrencilerin teknolojiyi yaygın kullanması ve özellikle de vazgeçilmezleri olan cep telefonu ve bilgisayarların günlük yaşamlarında önemli bir yer oluşturması göz

önünde bulundurulmuştur. Teknolojiye yönelik bu ilgi doğrultusunda özgün ve güncel olan podcast dinleme dosyaları her hafta bir podcast dosyası ile çalışmak kaydıyla beş hafta boyunca beş derste kullanılmış ve öğrencilere Almanca'yı orijinal haliyle duyabilecekleri ders ortamı sunulmuştur. Bu araştırma Ankara ili Gölbaşı ilçesinde bulunan Gazi Üniversitesi Almanca Hazırlık öğrencileriyle sınırlıdır. Araştırmanın evreni Türkiye'deki üniversitelerdeki Almanca Hazırlık bölümleridir ve çalışmanın evrenine, desenine ve değişkenlerine göre temsil edecek okul olan Gazi Üniversitesi Almanca Hazırlık Bölümü araştırmanın örnekleimidir. Araştırma Şubat 2017- Mart 2017 tarihleri arasında öğrencilere internette var olan Podcast dinleme dosyalarının derse uyarlanmış şekliyle uygulanmış ve bu uygulama sonunda öğrencilerin tutumlarını ölçecek anket yanıtlanmıştır. Her uygulamada sınıfa yerleştirilmiş bir kamerayla çekim yapılarak öğrencilerin dersler içindeki tutum ve davranışları kaydedilmiştir. Dinleme becerilerini geliştirebilmek adına yapılan teknoloji odaklı uygulama dersleri sonucunda öğrencilere 4'lü likert tipi anket ile görüşleri sorulmuş ve çıkan sonuçlar değerlendirilmiştir. Çalışmanın bulgularına göre ankete katılan öğrencilerin yarısından fazlası dinlemeye yönelik korkularını yenmiş ve %77,8 katılımcı ise podcast dinleme dosyaları ile çalışmayı sevmiştir. 4'te üçten fazla öğrencinin ders dışında da podcast dinleme dosyaları ile çalışmak istemesi ve video kayıtlarında görüldüğü üzere birçok öğrencinin derse zevkle katılması yapılan çalışmanın öğrenciler üzerinde olumlu etki yarattığını göstermektedir. Çalışmanın sonucunda sıradan ders kitabı dinlemelerinden sıkılan öğrencilere, öğretmenin güncel ve ilgilerine yönelik podcast dosyaları seçip eğlenceli materyaller hazırlaması önerilmiştir.

Anahtar Kelimeler : Dinleme, Podcast, Teknoloji.
Sayfa Adedi : 171
Danışman : Prof. Dr. Altan Alperen

**EINE UNTERSUCHUNG ZUR
HÖRVERSTEHENSENTWICKLUNG MIT PODCASTS IM
DAF- UNTERRICHT
(Magisterarbeit)**

**Dilek Tahir
GAZI UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR ERZIEHUNGSWISSENSCHAFTEN
November 2019**

ZUSAMMENFASSUNG

Nebst der Zunahme der Intensität zwischen den Ländern der globalisierenden Welt und der Gesellschaft stieg das Interesse an Fremdsprachen enorm an. Deutsch nimmt in unserem Land neben der internationalen Sprache Englisch einen wesentlich wichtigen Platz ein. Obschon sich das Beherrschen der Sprechfertigkeit im Rahmen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens als der wesentliche Punkt erweist, liegt auch dem das Hören zugrunde. Das Sprechen lässt sich ohne das Hören nicht fortwähren. Der geringe Fortschritt in der Entwicklung der Hörfertigkeit im DaF-Unterricht, die Inspiration der Lerner an lehrbuchfokussierten, unnatürlichen Hörmaterialien sowie die Resignation und Erfolgslosigkeit der Lernenden stellen heutzutage einen wichtigen Teil des Problems am Deutschlernen dar. Um dieses Problem zu eliminieren, wurde in der Studie der verbreitete Technologiegebrauch der

Lerner und die Bedeutung der Smart- Phones und Computer in ihrem alltäglichen Leben berücksichtigt. Gemäß diesem Interesse an Technologie wurde jede Woche ein Podcast eingesetzt und diese wurden den Lernenden fünf Wochen lang in Unterrichtslagen, in denen die Lerner Deutsch in authentischer Form hören konnten, vorgelegt. Diese Studie ist begrenzt auf die Studenten der Gazi Universität Hochschule für Fremdsprachen der deutschen Vorbereitungsklassen in Ankara. Das Forschungsfeld der Untersuchung sind die deutschen Vorbereitungsklassen an den Universitäten der Türkei. Deutsche Vorbereitungsklassen der Gazi Universität sind die Untersuchungsgruppen, die die deutschen Vorbereitungsklassen der Universitäten gemäß dem Forschungsstand , dem Modell und den Variablen der Studie vertreten. Die Praxis wurde vom Februar 2017 bis zum März 2017 mit bearbeitenden Materialien der Podcasts aus dem Internet eingesetzt und daraufhin wurden die Umfragebögen von Seiten der Studenten beantwortet. Bei jedem Praxisunterricht wurden anhand einer Kameraaufnahme die Einstellungen der Lerner im Unterricht festgehalten. Um die Hörfertigkeiten weiter entwickeln zu können, wurden die Studenten nach den technologiebasierten Praxisunterrichten mit der 4- Likert-Befragung nach ihrer Stellungnahme gefragt und die Ergebnisse wurden ausgewertet. Gemäß der Befunde der Studie bewältigten mehr als die Hälfte der Studenten, die an der Befragung teilnahmen, ihre Ängste vor dem Hören und 77,8% der Teilnehmer mochten es, mit Podcast zu arbeiten. Da mehr als drei Viertel der Lerner auch außerhalb des Unterrichts mit Podcasts arbeiten wollen und gemäß der Kameraaufnahmen die meisten Lernenden gerne am Unterricht teilnehmen, lässt sich andeuten, dass die Untersuchung die Lerner positiv beeinflusst hat. Im Fazit der Studie wurde den Lehrkräften empfohlen, für die Lerner, die sich wegen der Hörmaterialien zu den Lehrbüchern langweilen, aktuelle und interessante Podcasts auszuwählen und dazu amüsante Materialien zu entwickeln.

Schlüsselwörter : Hörverstehen, Podcast, Technologie.

Anzahl der Seiten : 171

Berater : Prof. Dr. Altan Alperen

INHALTSVERZEICHNIS

TELİF HAKKI VE TEZ FOTOKOPİ İZİN FORMU	i
ETİK İLKELERE UYGUNLUK BEYANI.....	ii
JURİ ONAY SAYFASI.....	iii
TEŞEKKÜR.....	v
ÖZ	vi
ZUSAMMENFASSUNG	viii
INHALTVERZEICHNIS	x
TABELLENVERZEICHNIS	xiv
ABBILDUNGSVERZEICHNIS	xv
1. EINLEITUNG	1
1.1. Ziel der Arbeit	3
1.2. Die Begründung des Problems	3
1.3. Forschungslage	4
1.4. Methodisches Vorgehen.....	5
2. FERTIGKEITEN IM DAF- UNTERRICHT.....	8
2.1. Fertigkeiten nach GER und Kommunikativer Didaktik.....	8
2.2. Produktive Fertigkeiten.....	9
2.2.1. Schreiben.....	10
2.2.2. Sprechen.....	12

2.3. Rezeptive Fertigkeiten	14
2.3.1. Lesen	14
2.3.2. Hören	16
3. HÖRVERSTEHEN	19
3.1. Was ist Hörverstehen?	19
3.2. Hörverstehen im Wandel der Methoden.....	23
3.3. Hörstile	30
3.4. Die Bedeutung des Hörverstehens	31
3.5. Probleme des Hörverstehens	32
4. HÖRVERSTEHENSSCHULUNG	37
4.1. Hörstile im DaF- Unterricht.....	37
4.1.1. Globales Hören	38
4.1.2. Selektives Hören	38
4.1.3. Detailliertes Hören	38
4.2. Hörverstehensstrategien	39
4.3. Materialentwicklungen für die Unterstützung des Hörverstehens.....	40
4.3.1. Die Materialien für die Entwicklung des Hörverstehens.....	40
4.3.2. Die Bedeutung der Podcast- Materialien im Internet.....	42
4.3.3. Die Erstellung von Podcast- Materialien	43
4.4. Podcasts	44
4.5. Themenbereiche für Podcast.....	46
4.6. Typologie der Podcastübungen	47
5. PODCAST IM DAF- UNTERRICHT ZUM	
HÖRVERSTEHENSTRAINING	51
5.1. Podcastauswahl	51

5.2. Vorgehensweisen in der Klasse	54
5.3. Podcasts: Ihr Gebrauch und Auswahl der Kriterien.....	56
5.4. Vor- und Nachteile vom Podcasteinsatz.....	57
5.5. Podcast- Anwendungen für verschiedene Themenbereiche.....	59
5.5.1. Nachrichten.....	60
5.5.2. Sprache.....	61
5.5.3. Literatur.....	62
5.5.4. Kultur.....	63
5.5.5. Aktuelle Themen/ Reportagen.....	63
5.5.6. Wirtschaft.....	64
5.5.7. Wissenschaft.....	64
5.5.8. Geschichte.....	65
5.5.9. Kinderprogramme.....	65
6. ANWENDUNG VON PODCASTS IN DEN VORBEREITUNGSKLASSEN.....	67
6.1. Konzeption.....	67
6.2. Podcast im Unterricht.....	70
6.2.1. Podcast zum Thema ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘	71
6.2.1.1. <i>Begründung der Auswahl</i>	71
6.2.1.2. <i>Anwendung im Unterricht</i>	72
6.2.1.3. <i>Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘</i>	83
6.2.1.4. <i>Fazit</i>	85
6.2.2. Podcast zum Thema ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘	86
6.2.2.1. <i>Begründung der Auswahl</i>	86
6.2.2.2. <i>Anwendung im Unterricht</i>	87

6.2.2.3. <i>Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘</i>	99
6.2.2.4. <i>Fazit</i>	102
6.2.3. Podcast zum Thema ‚Merkel besucht die Türkei‘	103
6.2.3.1. <i>Begründung der Auswahl</i>	103
6.2.3.2. <i>Anwendung im Unterricht</i>	104
6.2.3.3. <i>Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Merkel besucht die Türkei‘</i>	109
6.2.3.4. <i>Fazit</i>	111
6.2.4. Podcast zum Thema ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘	112
6.2.4.1. <i>Begründung der Auswahl</i>	112
6.2.4.2. <i>Anwendung im Unterricht</i>	113
6.2.4.3. <i>Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘</i>	122
6.2.4.4. <i>Fazit</i>	123
6.2.5. Podcast zum Thema ‚Familie aus der Zukunft 2077‘	124
6.2.5.1. <i>Begründung der Auswahl</i>	124
6.2.5.2. <i>Anwendung im Unterricht</i>	125
6.2.5.3. <i>Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Familie aus der Zukunft 2077‘</i>	134
6.2.5.4. <i>Fazit</i>	136
6.3. <i>Die Ergebnisse und Auswertung der Umfrage</i>	137
7. SCHLUSSBETRACHTUNG	145
LITERATURVERZEICHNIS	150
ANHÄNGE	156

TABELLENVERZEICHNIS

Tabelle 1. <i>Reproduktiv- produktive Schreibübungen und produktive Schreibübungen</i>	11
Tabelle 2. <i>Perzeptions- und Verstehensprozesse</i>	22
Tabelle 3. <i>Standpunkte zur Grammatik</i>	26
Tabelle 4. <i>Die Hörtexte</i>	36
Tabelle 5. <i>Die Vergleichen von Podcasting- Clients und Feed- Reader</i>	46
Tabelle 6. <i>Die Höraufgaben nach den Phasen</i>	48
Tabelle 7. <i>Die Podcastthemen der Studie</i>	69
Tabelle 8. <i>Thema 1: ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘</i>	70
Tabelle 9. <i>Thema 2: ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘</i>	70
Tabelle 10. <i>Thema 3: ‚Merkel besucht die Türkei‘</i>	70
Tabelle 11. <i>Thema 4: ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘</i>	71
Tabelle 12. <i>Thema 5: ‚Familie aus der Zukunft 2077‘</i>	71
Tabelle 13. <i>Die Punktwertung der 4 Likert Skala</i>	83
Tabelle 14. <i>Zum Thema 1 passende Aussagen der Umfrage</i>	84
Tabelle 15. <i>Zum Thema 2 passende Aussagen der Umfrage</i>	100
Tabelle 16. <i>Die Gliederung der vierten Aussage nach ihren Stellungwert</i>	101
Tabelle 17. <i>Zum Thema 3 passende Aussagen der Umfrage</i>	109
Tabelle 18. <i>Die Gliederung der vierten Aussage nach ihren Stellungwert</i>	110
Tabelle 19. <i>Zum Thema 4 passende Aussagen der Umfrage</i>	122
Tabelle 20. <i>Zum Thema 5 passende Aussagen der Umfrage</i>	134
Tabelle 21. <i>4 Likert Skala Bewertungstabelle</i>	139
Tabelle 22. <i>Die Stellungnahmen der Teilnehmer zu den Aussagen</i>	140
Tabelle 23. <i>Die positiven Prozentzahlen der Stellungnahmen der Teilnehmer</i>	141
Tabelle 24. <i>Die positiven Prozentzahlen der Stellungnahmen der Teilnehmer 2</i> ..	142
Tabelle 25. <i>Bestimmte Internetseiten, die Podcasts anbieten</i>	164

ABBILDUNGSVERZEICHNIS

<i>Abbildung 1.</i> Die Methoden top down und bottom up.....	21
<i>Abbildung 2.</i> Abstraktion des Hauses	21
<i>Abbildung 3.</i> Karneval aus Köln	73
<i>Abbildung 4.</i> Karnevalkostüme	73
<i>Abbildung 5.</i> Karneval und Clowns	74
<i>Abbildung 6.</i> Karnevalauszug	74
<i>Abbildung 7.</i> Karneval	75
<i>Abbildung 8.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘	75
<i>Abbildung 9.</i> Der wilde Wolf	87
<i>Abbildung 10.</i> Der Wolf	87
<i>Abbildung 11.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘	88
<i>Abbildung 12.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ 2 ..	94
<i>Abbildung 13.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ 3 ..	98
<i>Abbildung 14.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ 4 ..	99
<i>Abbildung 15.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Merkel besucht die Türkei‘	105
<i>Abbildung 16.</i> Das Foto von Angela Merkel und Recep Tayyip Erdoğan.....	107
<i>Abbildung 17.</i> Der Ball	113
<i>Abbildung 18.</i> Ein Junge, der Fußball spielt	114
<i>Abbildung 19.</i> Ein Junge, der Fußball näht	114
<i>Abbildung 20.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Welttag gegen Kinderarbeit‘	115
<i>Abbildung 21.</i> Der arbeitende Junge 1	119
<i>Abbildung 22.</i> Das arbeitende Mädchen 1	119
<i>Abbildung 23.</i> Das arbeitende Mädchen 2	120
<i>Abbildung 24.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Familie aus der Zukunft 2077‘	126
<i>Abbildung 25.</i> Tafelbild von dem Unterricht ‚Familie aus der Zukunft 2077‘ 2 ...	126
<i>Abbildung 26.</i> Der Weltklimagipfel	129

<i>Abbildung 27. Die Erderwärmung</i>	129
<i>Abbildung 28. Die Notversorgung</i>	130
<i>Abbildung 29. Die Überflutung</i>	130
<i>Abbildung 30. Die Taucherbrille</i>	131
<i>Abbildung 31. Die Eisscholle</i>	131
<i>Abbildung 32. Der Knutt</i>	132
<i>Abbildung 33. Der Schnorchel</i>	132
<i>Abbildung 34. Die Quoten der technischen Medien, die beim Deutschlernen mitwirken</i>	138
<i>Abbildung 35. Die Einstellungen für vorrangigen Podcast</i>	143
<i>Abbildung 36. Anteil der Teilnehmer, die Podcasts außerhalb des Unterrichts anwenden wollen</i>	144
<i>Abbildung 37. Anteil der Teilnehmer, die ihre Angst vor dem Zuhören überwunden haben</i>	144

TEIL 1

EINLEITUNG

Das Interesse an Fremdsprachen vermehrt sich, indem sich die Beziehungen zwischen Ländern und Menschen verbreiten. In der Türkei spielt Deutsch im Vergleich zu der internationalen Sprache Englisch eine bedeutende Rolle. Gemäß der Außenhandelsbilanz 2013- 2014 des Handelsministeriums ist Deutschland beim Export aus der Türkei an der ersten Stelle (2015, s. 19), gemäß der Auslandsinvestitionsbilanz des Wirtschaftsministeriums implementierten die Firmen der Türkei in Deutschland 164 Direktinvestitionen (2017, s. 35), es gibt viele deutsche Firmen in der Türkei und ein weiterer wichtiger Punkt ist, dass in Deutschland viele Türken leben. Außerdem ist in der Türkei an den Schulen meistens die zweite Fremdsprache Deutsch. Daher ist die Anforderung, diese Sprache zu lernen, extrem gewachsen.

Jedes Jahr wird die Technologie in vielen Bereichen immer ausschlaggebender. Sowohl in der Wirtschaft, Wissenschaft, in den Schulen, zu Hause, auf der Arbeit als auch auf der Straße oder anderswo spielt die Technologie heutzutage eine entscheidende Rolle. Da die Menschen sich an das technische Leben gewöhnt haben und die Technologie mittlerweile ein Teil ihres Lebens ausmacht, sollten auch im Fremdsprachenunterricht neueste Technologien eingesetzt werden. Mit der Entwicklung der Medien hat man sich große Hoffnungen auf die Verbesserung der Unterrichtsqualität gemacht. In den 70er Jahren wurde auf audiovisuelle Medien ein großer Wert gelegt. Damals wurden in den Unterrichten Medien wie Kassetten, Tonbänder oder Schallplatten eingesetzt und die Sprachlabore beim Fremdsprachenlernen haben eine bedeutsame Rolle gespielt. Ende der 80er Jahre rückten die Computer in den Vordergrund und man hat gedacht, dass neue Medien eine gewisse neue Lernkultur mit sich bringen würden. Huneke und Steinig bemerken, dass Medien im Fremdsprachenunterricht eine Vermittlungsfunktion

übernehmen, denn über sie haben die Lerner authentischen Zugang zur Zielsprache und zu deren Kulturraum (2009, s. 180). Storch weist darauf hin, dass der Einsatz von Medien im Unterricht auf eine Welt vorbereitet, die stark durch indirekte, medial vermittelte Kommunikation charakterisiert ist (1999, s. 271) und Eichheim/ Wilms heben hervor, dass es zwei Möglichkeiten gibt, im Klassenzimmer fehlende Realität authentischer Zielsprachenverwendung zu kompensieren und „die Wirklichkeit des Klassenzimmers“ zu erweitern (1981, s. 111).

Etwa zehn Jahre nach dem Einsatz des Computers erfolgte die Notwendigkeit des Internets und infolge der Internetnutzung kam der Bedarf an Fremdsprachen auf. Das hat zur Folge, dass man die fremdsprachlichen Fertigkeiten mit den Medien weiterfördern will. Besonders kann etwas für die Entwicklung der Fertigkeit ‚Hören‘ verrichtet werden. Gemäß Solmecke ist man ohne die Fertigkeit Hören nicht in der Lage, gesprochenen Texten Informationen zu entnehmen (1992, s. 4). Da man durch Hörtexte unmittelbar mit der anderen Kultur in Kontakt kommt und dadurch ein interkulturelles Lernen stattfindet, soll die entscheidende Rolle des Hörverstehens zur Kenntnis genommen werden. Während beim Lesen das Tempo und die Wiederholbarkeit selbst bestimmt werden, wird beim Hören mehr Konzentration verlangt. Ebenso wird das Tempo z.B. vom Gesprächspartner oder vom Radiosprecher dementsprechend bestimmt. Es wird dabei eine Interaktion zwischen dem Hörer und dem Text verlangt. Darüber hinaus sollen die Hörtexte kürzer, einfacher und redundanter als Lesetexte sein (vgl. Dahlhaus, 1994, s. 56). Um beim Hören den Stress zu verhindern und die gesprochenen Texte ohne Hilfe zu verstehen, hat man das Bedürfnis nach der Hörverstehensschulung. Obwohl das Hörverstehen im Alltag am meisten benötigt wird, wird es in der Praxis vernachlässigt. Es ist meistens von den technischen Möglichkeiten der Schulen abhängig. Das Hörverstehentraining ist beschränkt auf das, was in der Klasse durch CD, Radio, Video oder DVD dargeboten wird. Damit die Lerner auch außerhalb des Unterrichts etwas Authentisches von der deutschen Sprache anhören, lässt sich vom weiterentwickelten Medium, dem ‚Podcast‘, Gebrauch machen.

Podcasts sind Audiodateien, die im Internet gehört, kostenlos heruntergeladen und auf MP3- Player oder auf Computer gespeichert werden können. Demungeachtet können die Dateien wiederholt abgerufen und jederzeit immer wieder beliebig angehört werden. Im Übrigen werden jeden Tag aktuelle Themen angeboten und können entweder als einzelne Episoden oder als ganze Podcasts heruntergeladen werden. Da im Internet mittlerweile

zahlreiche Podcasts aufzufinden sind, können die Deutschlerner die Themen selbst auswählen und die für sie am besten geeigneten Podcasts auch außerhalb der Schule anhören. Weil sie dabei das Thema selbst auswählen können, steigt die Motivation und somit üben die Lernenden auch außerhalb der Schule mit Hilfe der Podcasts die Fertigkeit ‚Hören‘.

Abschließend tragen die hier dargebotenen Podcasts im Vergleich zu den alten Hörmaterialien bei den Rezipienten dazu bei, dass sie sowohl im Unterricht, als auch außerhalb des Unterrichts authentische, alltägliche und interessenbezogene Podcasts vom Internet herunterladen und anhören können, wobei sie desweiteren kontinuierlich noch ihre Hörfertigkeit erweitern sowie trainieren können.

1.1. Ziel der Arbeit

Um das wesentliche Problem, das das Lernen der Studenten hindert, abzuschaffen, ist es notwendig, weiterhin an diesem Thema zu arbeiten. Es kann von denjenigen, die das Gesprochene nicht verstehen, nicht erwartet werden, im Unterricht gelernte Themen ins alltägliche Leben zu übertragen und die Fremdsprache aktiv anzuwenden. Damit die Studenten mit interessanteren Hörtexten lernen und von den nicht authentischen Hörmaterialien der Lehrbücher abkommen, wird mit der Bearbeitung der Hörmaterialien zu den alltäglichen Situationen sowie durch den Einsatz von Podcasts im Internet ein effektiverer Deutschunterricht geplant. Diese Untersuchung hat das Ziel, den Lehrkräften, die Schwierigkeiten bei der Materialsuche haben, unter die Arme zu greifen und sie für die Erstellung eigener Materialien zu motivieren. Im Übrigen wird bezweckt, dass die Lerner beim Hörverstehensunterricht gern mitarbeiten und das gut verstehen, was sie gehört haben.

1.2. Die Begründung des Problems

Gemäß der Untersuchung von Kluckhohn sind die Podcasts die Hördaten, die man jederzeit und überall erreichen kann (2009, s. 17). Mit Hilfe der Aktualität und Authentizität interessieren sich die Lerner für Podcasts. Im Unterricht erleichtern die Podcasts die Aufgabe von den Lehrkräften und tragen zudem dazu bei, die Materialien des Unterrichts produktiver zu gestalten.

Mit der Studie wird die Entwicklung des Hörverständnisses von den Lernern, die an der Gazi Universität die deutsche Vorbereitungsklasse besuchen, untersucht. Somit wird auf die folgenden Fragen eine Antwort gesucht:

- Werden die Podcasts das Hörverständnis der Lerner positiv beeinflussen?
- Können die Podcasts den Lernern bei der Kommunikation in Deutscher Sprache helfen?
- Wurden die Podcasts nach den Bedürfnissen und Interessen der Lerner ausgewählt?
- Sind die Lerner mit Hilfe von Podcasts motivierter?
- Können Lerner mit Podcasts die deutsche Kultur besser kennenlernen?

Es gibt viele Gründe, um an dieser Studie zu arbeiten. Zumal die Studenten, die im Ausland, also nicht im deutschsprachigen Raum leben, kaum in ihrem alltäglichen Leben die Möglichkeit auffinden, Deutsch zu hören oder zu sprechen und im 45- 50 Minuten Unterricht nicht genug Zeit zur Wiederholung des Hörverstehens haben, können die Gespräche der Personen bei den Hörtexten als zu schnell gesprochen wahrgenommen werden. Weil die Lehrkräfte meist außer den Höraufgaben des Lehrbuchs keine weiteren Aufgaben finden können, führt es leider dazu, dass die Lehrkräfte weniger Höraufgaben anwenden. Wegen der Defizite innerhalb des Wortschatzbereichs beim Hören kommt es oftmals bei Studenten zu Hemmungen bei Hör- und Sprechaktivitäten.

Diese Studie hat das Ziel, die oben genannten Probleme abzuschaffen oder zumindest zu verringern und den Lernern Möglichkeiten zu bieten, eine aktive Lernsituation zu implementieren. Außerdem wird es mit dieser Forschung den Lehrkräften möglich, mit dem Einsatz der aktuellen Podcasts ihre eigenen Hörmaterialien weiter zu entwickeln.

1.3. Forschungslage

In unserem Land wurden Podcasts für unterschiedliche Zwecke eingesetzt. Eine von diesen Studien ist die Untersuchung von Gülseçen, Gürsul, Bayraktar, Çilengir und Canım (2011, s. 787- 792), bei der sie die Unterrichte der Studenten von der Çukurova Universität der Landwirtschaftlichen Fakultät darlegten. Bei dieser Untersuchung wurden die akademischen Forschungen betrachtet und die Implementierungen im Lernbereich inauguriert und es wurden starke und schwache Seiten dieser Studien angedeutet. Eine

weitere Arbeit, die von Işık, Özkaraca und Güler (2011, s. 861- 866) dargelegt wurde, stellt das alternative Unterrichtsportal ANAPOD von der Anadolu Universität dar. ANAPOD ist ein Projekt, bei dem die Studenten ihre Videoaufnahmen von den Unterrichten als 3G auf ihre Mobilgeräte herunterladen können. Bei der Sprachentwicklung wurde mit der Dissertation “Effects of Podcasts on Language Learning Beliefs and Self-Efficacy Perceptions of First- Year Turkish Universty Students” (vgl. Başaran, 2010) bewiesen, dass die Podcasts zur Entwicklung des Hörverstehens Beitrag leisten. Im Übrigen wurde im deutschen Bereich eine Forschung von Ünal mit Video- Podcasts an den Studenten der Hacettepe Universität von der DaF- Abteilung angewandt (2015, s. 104- 121). Da die meisten Studenten der DaF- Abteilung der Hacettepe Universität aus Deutschland kamen und gut Deutsch sprechen können, bin ich der Meinung, dass Podcasts auch bei den Studenten der Vorbereitungs-klasse der Gazi Universität, die nur seit 7 Monaten Deutsch lernen, taugen. Im Vergleich zu den Studenten der Hacettepe Universität, konnten die Studenten der Gazi Universität vorher kein Deutsch oder hatten Deutsch nur an den Gymnasien in der Türkei gelernt.

Es wurde aufgestellt, dass Hörfertigkeiten in der modernen Fremdsprachenlehre in der Türkei nicht nur mit klassischen Methoden, sondern auch mit visuellen Materialien entwickelt werden, die sich aus unterschiedlichen Bereichen des Lebens darbieten und so das Interesse der Lerner wecken. Es wurde anvisiert, dieses im empirischen Teil der Arbeit experimentell zu bekunden.

1.4. Methodisches Vorgehen

Die Magisterarbeit umfasst eine empirische Untersuchung, die die Ergebnisse der Verwendung von Podcasts im DaF- Unterricht in der Türkei hervorheben soll. In dieser Untersuchung geht es um die Frage, ob die Lerner mit Podcasts motiviert lernen und ob sie durch Podcasts die Hörtexte besser verstehen. Die im Internet angebotenen Podcasts sind ab dem Sprachniveau B1 und dieses Niveau wurde für die Lerner in Deutschland bestimmt. Da man in der Türkei ein anderes Lernprofil hat, braucht man eine einfache Podcastverwendung, die die elementare Sprachverwendung beinhaltet.

Um die Podcasts anzuwenden, werden in dieser Studie die Internetseiten, die Podcasts darbieten, verwendet. Während man mit den dargebotenen Podcasts Unterrichtsmaterialien entwickelt, werden die folgenden Punkte beachtet. Ein Podcast soll authentische, aktuelle

und motivierende Eigenschaften haben. Die umfangreiche Datenmenge soll sowohl selektiert, als auch zum Teil für den Unterricht aufbereitet werden. Die Materialsammlung soll Anregungen für den Einsatz im Unterricht geben und Podcasts vorstellen, die sich in der Unterrichtspraxis als geeignet erwiesen haben.

Vor der Praxis der Podcasts wird zuerst eine Befragung durchgeführt, die uns die Informationen gibt, wie gut die Lerner Deutsch können, und wie ihre Motivation für Deutsch und für den Gebrauch an Technologien ist. Mit Hilfe der Praxis entwickeln die Lernenden ihre Grammatikkenntnisse, ihre Lese- und Schreibfertigkeiten und besonders ihre Hörfertigkeiten. Weil die Lerner je nach ihren Bedürfnissen wiederholen können, können sie sich fremdsprachlich relativ schnell verbessern.

Die Methode der Studie besteht aus zwei Teilen. Im ersten Teil wird aus verschiedenen Bibliotheken und über das Internet die Literatur untersucht. Im zweiten Teil wird die 4 Likert Einstellungsskala den Studenten der deutschen Vorbereitungsklasse der Gazi Universität eingereicht. Damit wird das Ziel bestrebt, nach der Durchführung der Podcasts die Entwicklungsfortschritte im Hörverstehen der Studenten festzustellen und somit die Methode und die Perspektiven der Praxis zu bestimmen.

Der Anwendungsteil der Arbeit entspricht der qualitativen Methode, indem die Internetseiten wie Deutsche Welle, Bayern 3, Bayern 1, Podcast.de etc. eingesetzt werden. Podcasts werden nach Interesse der Lerner ausgewählt und für jeden Podcast werden zu den Phasen vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören Materialien und Arbeitsblätter eingesetzt. Nach dem Einsatz dieser Materialien wird eine Einstellungsskala angewendet, die die Gedanken und Gefühle der Lerner zur Praxis abschätzt. Bei der Praxis werden durch eine Kamera Verhalten und Gefühle der Lernenden aufgenommen. Da die Kamera ein unauffälliges Datenverfahren ist und den Lernern bei der Übermittlung der eigenen Aufrichtigkeit eine Gelegenheit anbietet, wird sie bei der Datenbeschaffung bevorzugt. Um die erforderlichen Bedingungen zu erzielen, ist es belangreich, die Angaben zum Ziel der Untersuchung passend und mit einem Konjunkturablauf zu erfassen und zu analysieren.

Die durchgeführte Arbeit wird eine qualitative Forschung sein und während der Untersuchungen werden die unabhängigen Variablen die Podcasts, die Klasse und die angewandte Einstellungsskala sein. Die abhängigen Variablen sind die Entwicklung der Lernenden beim Hörverstehen, die Einstellungsskala, die nach der Praxis angewendet wird und das Ergebnis.

An der Hochschule für Fremdsprachen der Gazi Universität befinden sich zwei deutsche Vorbereitungsklassen und ungefähr 40 Studenten. Im Ablauf dieser Studie wird jede Woche ein Podcast eingesetzt. Nach fünf Wochen werden alle Podcasts abgespielt und die Einstellungsskala wird daraufhin von den Studenten ausgefüllt. Nach den Ergebnissen der Skala wird klar, inwieweit Podcasts den Erfolg der Lerner beeinflussen und wie die Lerner sich während des Unterrichts gefühlt haben etc. Außerdem kann die Richtigkeit der Antworten, die die Teilnehmer bei der Einstellungsskala repliziert haben, mit den Videoaufzeichnungen verglichen werden.

TEIL 2

FERTIGKEITEN IM DAF- UNTERRICHT

Unter dem Abschnitt Fertigkeiten im DaF- Unterricht sind die produktiven und rezeptiven Fertigkeiten zu verstehen. Im Folgenden werden zuerst diese Fertigkeiten nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen in sechs Niveaustufen dargelegt und danach werden die Informationen über die produktiven- und rezeptiven Fertigkeiten verarbeitet.

2.1. Fertigkeiten nach GER und Kommunikativer Didaktik

„Der GER ist ein System, das Lernen und Lehren von Sprachen und das Beurteilen von Sprachkompetenzen nach gemeinsamen Kriterien beschreibt und vergleichbar macht. Er ist ein mittlerweile in ganz Europa anerkannter Bezugsrahmen zur Beschreibung von Sprachkompetenzen und damit eine wichtige Grundlage für die Curriculumentwicklung, für die Lehrwerkserstellung und auch für Sprachprüfungen, z.B. das Deutsche Sprachdiplom (DSD) der KMK, das an den meisten deutschen Auslandsschulen und an vielen staatlichen Schulen im Ausland abgenommen wird“ (GER/ Kurzinformationen, 2004, s. 2).

Mit dem Einsatz des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens hat man das Ziel, die Unterschiede der Bildungssysteme in Europa abzubauen. Er bietet den Lehrkräften, den Lehrwerkautoren, den Prüfungsanbietern etc. Werkzeuge an. Daneben ist der Ansatz des Referenzrahmens handlungsorientiert, weil er die Personen, die unter bestimmten Umständen kommunikative Aufgaben bewältigen müssen, die Sprache verwenden und lernen, als Mitglied einer Gesellschaft betrachtet.

„Seit dem Erscheinen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen hat sich die Vorstellung von den Fertigkeiten als sprachliche Kompetenzen gewandelt. An die Stelle einer psycholinguistischen Auffassung ist eine funktionale Sicht auf die Fertigkeit getreten, Lernende sollten fähig werden, in bestimmten soziokulturellen Kontexten zu handeln, der Referenzrahmen spricht daher von *kommunikativen Sprachtätigkeiten*“ (GER, Europarat 2001, s. 21).

Der GER teilte die Lernbereiche in sechs Niveaustufen klassisch auf. Das sind elementare Sprachverwendung (A1, A2), selbstständige Sprachverwendung (B1, B2) und kompetente Sprachverwendung (C1, C2).

Wenn man die Raster vom GER näher betrachtet, kann man erkennen, dass beim Niveau A1 nur vertraute Wörter und ganz einfache Sätze im Hören sowie Lesen, einfache Sätze und Wendungen beim Sprechen und das Schreiben einer kurzen einfachen Postkarte erwartet wird. Beim Niveau A2 soll man beim Hören und Lesen das Wichtigste von klaren, kurzen und einfachen Mitteilungen verstehen und man führt ein kurzes Gespräch im Bereich Sprechen. Bei der Fertigkeit Sprechen schreibt man kurze, einfache Mitteilungen.

Bei der selbstständigen Sprachverwendung können die Lerner auf Niveau B1 die Hauptpunkte (Hören) und private Briefe verstehen (Lesen), sie können kurze Meinungen und Pläne erklären (Sprechen) und persönliche Briefe schreiben (Schreiben). Auf Niveau B2 kann man längere Redebeiträge und Vorträge (Hören) und zeitgenössische literarische Prosatexte verstehen (Lesen), man kann sich spontan und fließend verständigen und über eine Vielzahl von Themen interessante, klare und detaillierte Texte schreiben (Schreiben).

Bei der kompetenten Sprachverwendung können die Lernenden auf Niveau C1 ohne große Mühe Fernsehsendungen und Spielfilme (Hören) und lange, komplexe Sachtexte und literarische Texte verstehen und Stilunterschiede wahrnehmen (Lesen), sie können sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen (Sprechen) und können sich schriftlich klar und gut strukturiert ausdrücken und Meinungen ausführlich darstellen (Schreiben). Beim Niveau C2 hat man keinerlei Schwierigkeiten eine gesprochene Sprache zu verstehen (Hören), man kann praktisch jede Art von geschriebenen Texten mühelos lesen (Lesen) und kann sich mühelos an allen Gesprächen und Diskussionen beteiligen (Sprechen) und kann klar, flüssig und stilistisch dem jeweiligen Zweck angemessen schreiben (Schreiben).

2.2. Produktive Fertigkeiten

In dem Abschnitt produktive Fertigkeiten sind die Fertigkeiten Schreiben und Sprechen zu verstehen. Bei diesen Fertigkeiten lassen sich kognitive Aktivitäten errichten. Im Vergleich zum Schreiben hat man beim Sprechen wenig Zeit und braucht mehr Konzentration.

2.2.1. Schreiben

Nach dem gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen sind die vier Fertigkeiten Schreiben, Sprechen, Lesen und Hören in produktive Sprachverarbeitung und rezeptive Sprachverarbeitung aufgeteilt. Während produktive Fertigkeiten Schreiben und Sprechen beinhalten, umfassen die rezeptiven Fertigkeiten Lesen und Hören.

Die produktive Fertigkeit Schreiben beinhaltet die kognitiven Aktivitäten. Man soll über den Inhalt nachdenken und auf sprachliche Korrektheit, Ausdruck und sprachliche Form achten. Während des Schreibens soll man das Geschriebene intensiv kontrollieren und es überarbeiten. Im Vergleich zum Sprechen hat Schreiben einen langsamen Prozess, wobei man aber in jedem Schritt des Schreibens stark kognitiv arbeiten muss.

„Im Sinne der multimodalen Gedächtnistheorien werden beim Schreiben verschiedene Modalitäten der Sprache aktiviert: graphomotorische Programme beim Schreiben, die graphische Präsentation beim Mitlesen und die sprechmotorischen Programme beim parallelen inneren Sprechen“ (Storch, 1999, s. 248).

Während Schreiben in der Grammatik- Übersetzungs- Methode eine wichtige Rolle spielte, herrschte in der audiolingualen/ audiovisuellen Methoden Konzeption und in der kommunikativen- pragmatischen Methode eine vernachlässigte sprachliche Fertigkeit vor. Da man das Ziel hatte, in den Alltagssituationen praktisch zu kommunizieren, hatte man aber nicht daran gedacht, dass das Schreiben von kurzen Briefen und Postkarten oder das Ausfüllen von Formularen auch zu den Alltagssituationen gehört. Gemäß Hunecke und Steinig wurde dem Schreiben in etlichen DaF- Lehrwerken als Zieltätigkeit nur ein geringer Raum zugestanden, solange es nicht um besondere Zielgruppen ging, wie etwa bei ausländischen Studienanfängern (2009, s. 122).

Da Schreiben eine lernfördernde Wirkung hat, finden viele Lehrer heutzutage die Schreibfertigkeit wichtig. In der Hochschulausbildung hat Schreiben eine besonders große Bedeutung. Bevor die Lehrkräfte im Unterricht mit den Schreibaufgaben arbeiten, sollen sie die produktorientierten und prozessorientierten Ansätze unterscheiden. Im produktorientierten Ansatz ist der Text (als Ergebnis des Schreibprozesses) und seine Form im Mittelpunkt. Laut der Unterscheidung von Bohn unterstützten die reproduktiv-produktiven und produktiven Schreibübungen Lernende dabei, Texten inhaltliche, textstrukturbezogene und sprachliche Informationen zu entnehmen und diese beim Schreiben eigener Texte zu verwenden (2001, s. 928).

Tabelle1

Reproduktiv-produktive Schreibübungen und Produktive Schreibübungen

Reproduktiv- produktive Schreibübungen	Produktive Schreibübungen
Ergänzungsübungen (fehlende Wörter, Sätze, Absätze in Texten ergänzen)	Reale kommunikativ- pragmatische Schreibsituationen
Umformungsübungen (einen Text in eine andere Textsorte umschreiben)	(Postkarten, Schreiben, Formular ausfüllen)
Verdichtungsübungen (eine Inhaltsangabe schreiben)	Freies Schreiben (Wahrnehmungen wiedergeben, erzählen etc.)
Aufgaben zur kriteriengeleiteten Textüberarbeitung	

In der prozessorientierten Schreibvermittlung befinden sich im Mittelpunkt die einzelnen Prozesse des Schreibens. Das ist z.B. das Überarbeiten von Textteilen, außer den ganzen Texten, die prozessorientierte Ergebnisse haben, entstehen auch die Prätexte, welche die Formulierung vorbereiten.

Mit Hilfe des Mind-Mappings von themarelevanten Ideen oder Checklisten der Textkriterien für das Überarbeiten machen prozessorientierte Aufgaben den Schreibenden den Schreibprozess bewusst. Außerdem werden sie dadurch ermutigt, alternative Schreibstrategien auszuprobieren und zu bewerten.

„In aktuellen Vermittlungsprozessen wird die Differenzierung zwischen Produkt- und Prozessorientierung nicht mehr aufrechterhalten. Besonders in der schulischen Schreibförderung nimmt man auch in prozessorientierten Vermittlungsansätzen auf Textmuster und –normen Bezug und nutzt damit die Chancen, die klaren Vorgaben zum Textprodukt in Bezug auf Textmuster und Schreibnormen im Schreibprozess selbst zu bieten“ (Feilke, 2005, s. 45).

Die kreativen Schreibformen spielen in der Fremdsprache eine wichtige Rolle. Dabei ist es das Ziel, dass die Lernenden mit Mühe und Motivation ihrer identitätsbildenden Texte produzieren. Außer diesen Schreibformen hat man die Möglichkeit, die Schreibkenntnisse durch die Lernprogramme im Internet oder auf CD zu erweitern. Somit können die Lerner selbstgesteuert arbeiten.

Außer den Möglichkeiten und Vorteilen des Schreibens gibt es auch Probleme. Während ein Sprecher mit Mimik, Gestik und Körpersprache das Gespräch einfacher führen kann, muss ein Schreiber alles wie non- verbale Kommunikation beschreiben. „Daraus ergeben sich die höheren Anforderungen an die Explizitheit, Angemessenheit, Differenziertheit und Korrektheit der Äußerungen“ (Hunecke und Steinig, 2009: 125). Da der Prozess des

Schreibens aus dem Planen besteht, sollen die Schreibenden den Inhalt des Textes konkret planen. Aber weil das deklarative Weltwissen der Schreibenden nicht ausreichend ist, müssen sie diese Planungsprozesse immer wieder unterbrechen. Ein weiteres Problem ist, dass die sprachlichen Formulierungen die Schreibsituation künstlich machen.

2.2.2. Sprechen

Sprechen ist eine der vier Fertigkeiten und gehört wie Schreiben zu den produktiven Fertigkeiten. Im Vergleich zum Schreiben haben die Personen beim Sprechen wenig Zeit zum Nachdenken. Meistens findet man Sprechen anstrengender als Schreiben, denn um sprechen zu können, braucht man mehr Konzentration, Aufmerksamkeit und Mut. Gemäß Hunecke und Steinig hat man neben dem sachbezogenen, kulturbezogenen und inhaltlichen Wissen vor allem zwei „knappe Ressourcen“ nötig, die eine ist eher kognitiver, die andere eher affektiver Natur (2009, s. 128).

Wenn man die Sprechfertigkeit in der Fremdsprachendidaktik untersucht, sieht man, dass man auf Sprechen keinen besonderen Wert gelegt hat. Ehler (1996) betont, dass die Sprechfertigkeit als Konversation bereits früh in praktischen, auf den Sprachgebrauch abzielenden Ansätzen fokussiert wurde, die heute zum Teil wieder nutzbar gemacht werden.

Durch die Entwicklung der Sprachmethoden stellte man in der audiolingualen/ audiovisuellen Methode das Sprechen in den Vordergrund. Man baute damals Sprachlabore und durch Pattern-Drill-Aufgaben konnten die Lernenden die Aussprache verbessern und das Sprechen üben. „Der Ansatz der kommunikativen Didaktik führte vor dem Hintergrund von Pragmatik und Gesprächsforschung zu einer Verschiebung von behavioristisch begründeten, nachahmenden Sprechen zum selbstständigen, situationsbezogenen Sprechen. Seither wird ‚Sprechfertigkeit‘ im Blick auf das übergeordnete Lernziel als ‚mündliche Kommunikationsfähigkeit‘ bestimmt“ (Krumm, Fandrych, Hufeisen & Riemer, 2010).

Wenn diese Kommunikationsfähigkeit untersucht wird, kommt heraus, dass die Kommunikationssituationen aus zwei Typen bestehen. Die erste Kommunikationssituation nennt man nach Graefen und Liedke (2008) mündlichen Diskurs, in dem das Sprechen spontan geschieht und die Zweite ist wie beim Vorlesen und Rezitieren die

Vermündlichung eines schriftlichen Textes. Bei den mündlichen Diskursen kommuniziert man face-to-face. Während die Gesprächspartner sprechen, wechseln sie die Sprecher- und Hörerrolle. Dabei sind Mimik, Gestik und Körpersprache eine große Hilfe. Wenn man am Telefon spricht, entfällt diese Hilfe. Zur zweiten Kommunikationssituation können Referate und Präsentationen als Beispiel genannt werden. Während man einen Vortrag hält, benutzt man eine Mischform aus beiden Typen. Man trägt die schriftlichen Texte der Referate oder Präsentationen durch Sprechen mündlich vor. „Für sie ist der Wechsel von Schriftlichkeit zu Mündlichkeit charakteristisch. Zumeist liegen dem Sprechen schriftliche Texte zugrunde; erwartet wird jedoch, dass sich der Sprechende bei der Wiedergabe von der schriftlichen Vorlage löst“ (Krumm, Fandrych, Hufeisen & Riemer, 2010).

Wenn wir die Sprechanlässe im Zusammenhang mit der Unterrichtskommunikation untersuchen, kommen mitteilungsbezogene, sprachbezogene, themenbezogene, unterrichtsbezogene, reale und simulierte Sprechanlässe heraus. Beim mitteilungsbezogenen Sprechanlass übermittelt man durch Sprechen die Inhalte. Beim sprachbezogenen Anlass wird die Sprache zum Gegenstand. Gemäß Storch dient der themenbezogenen Anlass vor allem zur partner-, themen- und sachbezogenen Mitteilung (Gegenstand von Unterrichtstexten, Referaten usw.), dieser Aspekt betrifft die Inhalte, anhand deren die fremde Sprache gelernt und über die kommuniziert wird (1999, s. 217-218). Er legt den unterrichtsbezogenen Sprechanlass so dar, dass Sprechen zur Organisation und zur Durchführung des Unterrichtsablaufs dient und der Unterricht auch ein Kommunikationsgegenstand wird. Storch beschreibt den realen Anlass so, dass hier die Lerner und Lehrkräfte selbst im Unterricht handeln und durch den simulierten Anlass sieht man, dass Lehrende und Lernende die Identität, den Ort und die Zeit ändern.

Im Vergleich zu den Möglichkeiten in der Sprechfertigkeit kann man auch den Problemen oder Defiziten entgegenkommen. Das erste Problem ist die Angst vor dem Sprechen. Außerdem kann es dazu kommen, dass der Sprecher nicht weiß, was man in einer aktuellen Situation tun soll. Gemäß Krumm und den Anderen hat der Sprecher Schwierigkeiten bei der Umsetzung eines gedanklichen Konzepts in lexikalischen Einheiten und serialisiert grammatische Strukturen. Außerdem fällt es dem Sprecher schwer, bestimmte artikulatorische oder gestische Bewegungen umzusetzen. Wenn diese Gründe die Sprechmotivation der Lerner verringert, sehen die Lerner das Sprechen als nicht notwendig an (2010).

Um diese Probleme einzustellen, sollte man die richtigen Übungen auswählen. Es gibt eine Menge Übungen für das Revidieren der Sprechfertigkeit. Man kann als Erstes mit den Atemübungen oder Entspannungsübungen anfangen. Desweiteren kann man im Chor sprechen oder mitsingen. Das hilft den Lernenden, die Sprechängste und Sprachbarrieren abzubauen. Wenn man im Unterricht mit Kettenübungen oder Imitationsübungen (wie dem Nachsprechen von Wörtern) arbeitet, kann man das Sprechen automatisieren. Weitere Aufgaben könnten Ratespiele, Sprechspiele etc. sein. Abschließend könnten die Lernenden Projekte wie eine Radiosendung, eine Kochsendung, etc. erstellen.

2.3. Rezeptive Fertigkeiten

In dem Abschnitt rezeptive Fertigkeiten sind die Fertigkeiten Lesen und Hören vorgesehen. Obwohl die Lernenden bei den rezeptiven Fertigkeiten die Empfänger sind, leisten sie eine anstrengende Arbeit. Im Vergleich zum Hören hat man beim Lesen weniger Zeitdruck und kann den Text öfter wiederholen.

2.3.1. Lesen

Lesen ist eine von den rezeptiven Fertigkeiten. Obwohl man sie rezeptiv nennt, leisten die Lernenden während des Lesens eine anstrengende Arbeit. Im Vergleich zum Hören haben die Leser mehr Zeit, deshalb haben sie kaum Zeitdruck und können sich einfacher auf den Text konzentrieren. Aus diesem Grund eignen sich die Lesetexte gemäß Krumm und die Anderen sehr gut zur Vermittlung und Einübung von Verstehensstrategien, und somit ist das Leseverstehens-Training eine gute Vorbereitung auf das Hörverstehens- Training (2010, s. 125). Im Gegenteil zum Hörer muss der Leser den Text nicht linear lesen. Er kann den Abschnitt lesen, welchen er möchte.

Bei der Lesefertigkeit gibt es genauso wie beim Hören Stile. Mit Hilfe dieser Lesestile können die Lerner die Aufgaben zum Text einfacher beantworten. Die Lehrkräfte sollen zuerst den Lernern diese Lesestile beibringen. Sie bestehen normalerweise aus drei Teilen: globales Lesen, selektives Lesen und detailliertes Lesen. Beim globalen Lesen stellt man sich die Frage, worum es sich in dem Text handelt. Man kann dabei auf die zentralen Informationen achten. Beim selektiven Lesen gibt es bestimmte Informationen, worauf man achtet. Andere Informationen sind für den Leser unwichtig. Beim detaillierten Lesen sind alle Informationen des Textes wichtig. Der Leser soll den Inhalt des Textes

vollständig verstehen. Außer diesen Lesestilen wurden überfliegendes Lesen und orientierendes Lesen von Krumm und den Anderen (2010, s. 126) hinzugefügt. Nach ihnen ist überfliegendes Lesen wichtig, um einen ersten globalen Überblick über einen Text zu erhalten und zu erkennen, worum es inhaltlich geht. Und mit dem Ziel von orientierendem Lesen möchte man erfahren, ob etwas über ein bestimmtes Thema oder einen Sachverhalt in einem Text steht, ob ein Text für den Leser relevante oder interessante Informationen enthält etc.

In der Grammatik- Übersetzungsmethode legte man auf das Lesen einen großen Wert. Lesen diente dem Zweck literarische Texte zu erfassen und dabei Grammatik, Wortschatz und Übersetzen zu üben. Damals sollten die Fremdsprachenlerner die literarischen Texte einordnen können. Das gehörte zur Elitenbildung. In dieser Zeit wurden die Fremdsprachen durch kognitivistische und pragmatische Lernmethoden vermittelt. Somit wurde die Kreativität der Lerner nicht gefördert, sondern es wurde nur ein normgerechtes Lernen durchgeführt. Da die Texte aus der Literatur gewählt wurden, mussten die Lernenden große Mühe aufbringen, um die Texte zu verstehen. „Mit der direkten Methode verloren geschriebene Texte an Bedeutung und in den audiolingualen und audiovisuellen Methoden wurden sie meist auf eine schriftlich-fixierte gesprochene Sprache reduziert“ (Storch, s. 1999). Mit der kommunikativen Didaktik interessierte man sich wieder für das Lesen. Besonders wichtig sind die landeskundlichen Aspekte und die Interkulturalität. Somit werden im DaF- Unterricht vorzugsweise authentische und alltagsbezogene Texte eingesetzt.

Nach der multiplen Intelligenztheorie berücksichtigte man die Lernenden und ihre Interessen sowie Gedanken. Somit entwickelte sich auch in der Literaturbildung ein neuer Gedanke. Wenn im Unterricht ein entsprechender Text eingesetzt wurde, konnte dieser Text als Mittel zum Zweck dienen und somit die Fertigkeiten entwickeln, die das interkulturelle Lernen anzubieten vermag.

Gemäß Adamczak- Krysztofowicz kann man Lesen zwischen einer datengeleiteten, von „unten nach oben“ verlaufenden *Bottom-up*-Verarbeitungsform und einer konzeptgeleiteten „von oben nach unten“ verlaufenden *Top-down*-Sprachverarbeitung unterscheiden, die auf das Erreichen einer Verstehensleistung durch den Rezipienten abzielt (2012, s. 36). Wenn man nach neuen Gedanken unterrichtet, soll auf zwei Modelle geachtet werden. Diese sind die datengeleitete Methode (bottom up) und die erfahrunggeleitete Methode (top down). Bei der datengeleiteten Methode geschieht eine

non-verbale Kommunikation. Während man ein Buch liest, ist der Autor der Sender und der Leser der Empfänger. Bei der erfahrungsgeleiteten Methode findet eine Kommunikation über einen literarischen Text statt. Bei dieser Methode spielen die Erfahrungen, das Weltwissen, das psychologische Schema und die literarischen Konventionen der Lerner eine wichtige Rolle. Wenn man sich in einer Lehr- und Lernsituation befindet, ist der Lehrer der Vermittler und der Lernende der Leser. Damit ein leistungsfähiger Literaturunterricht stattfindet, sollen diese zwei Methoden (bottom up und top down) im Unterricht vermischt vorkommen.

Außer diesen zwei Methoden ist es ratsam auch auf die Verstehenstechniken zu achten. Laut Krumm und den Anderen steuern diese Techniken das Verstehen und haben die Funktion, die Aufmerksamkeit des Lernenden auf wichtige inhaltliche Stellen eines Textes zu lenken bzw. von unwichtigen abzulenken (2010, s. 139). Die Lehrkraft kann das Verstehen durch Techniken steuern. Die Techniken sind zum Beispiel Multiple-Choice-Aufgaben und Richtig-Falsch-Aufgaben zum Textinhalt, Leitfragen zum Textinhalt, Übertragen der Informationen von dem Text in eine Inhaltstabelle, die vorgegebenen Informationen zu den Textteilen zuordnen, etc. Diese Techniken haben zwei Funktionen. Diese dienen der Steuerung und dem Kontrollieren des Verstehens. Mit Hilfe der Aufgaben kann man die Aufmerksamkeit auf die bestimmten Textteile lenken und den Verstehensprozess begrenzen.

2.3.2. Hören

Hören ist eine der vier Fertigkeiten. Genau wie das Lesen bezeichnet man auch das Hören als eine rezeptive Fertigkeit. Da in der Grammatik-Übersetzungs- Methode Grammatik, Übersetzung und Lesen zentral waren, wurde Hören nur durch die Lehrerstimme übermittelt. Mit der audiolingualen/ audiovisuellen Methode gewann schließlich das Hören an Bedeutung. Damals gab es Sprachlabore, Kassetten, Tonträger usw. Durch diese Medien übte man in der Klasse mit Pattern- Drill- Aufgaben das Hörverständnis. Das heißt, man hörte und ahmte das Gesprochene nach und man hörte erneut und beantwortete die Fragen dazu. Wegen der Defizite in dieser Methode entwickelte man später die Methode der kommunikativen Didaktik. Mit dieser Methode konnten die Lernenden die authentischen und alltäglichen Texte hören. So konnten Sie die fremde Welt in den Klassenraum bringen. Trotzdem gibt es beim Üben des Hörverstehens immer noch

Schwierigkeiten. Diese sind nämlich das Medium, die Zeit, die Varietäten und Situationen. Unter „Medium“ kann man angeben, dass man beim Hören wegen, die von Nebengeräuschen, Mimik, Gestik, Intonation etc. gestört werden können. Und „Zeit“ ist für die Hörer äußerst ausschlaggebend. Während die Leser ihr Tempo beinahe selbst bestimmen können, muss der Hörer sich an den Hörtext bzw. den Gesprächspartner, Radiosprecher usw. anpassen. Wenn der Hörer etwas nicht mitbekommt, kann er den Faden verlieren und das kann wiederum Stress hervorrufen. Als nächstes führen „Varietäten“ die Lernenden zu den Schwierigkeiten. Diese Varietäten beinhalten Dialekte, Soziolekte, Sondersprachen etc. Obwohl die Lernenden im Unterricht die Standardsprache bzw. Hochdeutsch lernen, kommen sie unausweichlich im Alltagsleben mit den anderen Varietäten der Sprache in Kontakt. Da bekommen sie Schwierigkeiten und verstehen meistens die Gesprächspartner nicht. Die letzte Überschrift, welche bei den Lernern zu Schwierigkeiten führt, ist „Die Situation“. Sie handelt gemäß Hunecke und Steinig von der Teilnahme an einem Gespräch (Face-to-Face-Kommunikation) und infolgedessen wird der Lernende wenig vorgeplanter Sprache begegnen, die oft direkt auf den Rahmen der jeweiligen Situation Bezug nimmt. Ferner wird die gesprochene Sprache oft durch nonverbale Signale unterstützt. Aber man gerät auch in Situationen, wo man nicht face-to-face hören kann (2009, s. 119). Das sind zum Beispiel Telefongespräche oder Radiosendungen. Um in solchen Situationen keine Schwierigkeiten zu bekommen, soll der DaF- Unterricht auch diese Situationen beinhalten.

Um das Hören zu erleichtern, kann man auf die Hörstile achten. Diese Hörstile sind wie beim Lesen global, selektiv und detailliert. Beim globalen Hören kann man sich die Frage stellen, wovon sich der Hörtext handelt. „Das globale Hören bezeichnet einen Hörstil, bei dem die zentrale Information eines Textes verstanden werden muss, der sogenannte ‚rote Faden‘“ (Dahlhaus, 1994, s. 79). Und beim selektiven Hören sind bestimmte Informationen wichtig und den Rest des Hörtextes braucht man nicht zu verstehen. Da beim detaillierten Hören alle Informationen wichtig sind, soll man auch alle Details verstehen.

„Fremdsprachliches Hörverstehen hat unter einer im Verlauf des Fremdsprachenerwerbs erst allmählich abnehmenden Last von Defiziten bei den Sprach- und Sachkenntnissen zu leiden. Da besonders Anfänger zu einem unangemessenen Umgang mit Hörtexten neigen, sollten immer auch weitere Hilfen eingeplant werden“ (Storch, 1999). Um diese Hilfen zu leisten, kann man die Aufgaben in vor dem Hören, während des Hörens und nach dem

Hören einteilen. Bei der Phase ‚vor dem Hören‘ hat man als Ziele, die Lernenden zu motivieren, das Vorwissen der Lerner zu aktivieren und die Lernenden auf den Hörtext vorzubereiten.

In dieser Phase kann man mit den Aufgaben wie Assoziogramme, Zuordnungsaufgaben, Bilder, Lieder etc. arbeiten.

Bei der Phase „während des Hörens“ möchte man die Hörstile (globales-, selektives- und detailliertes Hören) im Unterricht einsetzen und mit denen das Hörverstehen üben. Um das detaillierte Hören zu üben, kann man Bingo, Lotto etc. spielen. Um die eigenen Zahlen zu finden, soll man alle Zahlen hören. Für das selektive Hören kann man während des Hörens einige Informationen von bestimmten Personen in ein Raster eintragen. Der Rest des Textes ist unwichtig. Beim globalen Hören können die Lernenden auf die Fragen wie *wer, was, wo und wann* antworten. Somit kann erfahren werden, worum es in dem Text geht.

Bei der Phase ‚nach dem Hören‘ kontrolliert man die Lernenden, ob sie den Hörtext verstanden haben. Dabei können Zuordnungsaufgaben, Richtig-Falsch-Aufgaben, W-Fragen etc. im Unterricht eingesetzt werden.

TEIL 3

HÖRVERSTEHEN

Dieser Teil der Studie geht näher auf den Oberbegriff ‚Hörverstehen‘ ein. Im Folgenden werden die Definition des Hörverstehens, Hörverstehen im Wandel der Methoden, Hörstile, die Bedeutung des Hörverstehens und Probleme des Hörverstehens dargestellt.

3.1. Was ist Hörverstehen?

„Hörverstehen wird im Fremdsprachenunterricht zumindest bis gegen Ende 60er Jahre nicht planvoll gefördert. Trainiert wird es im Grunde nur bei den Worterklärungen im Rahmen der Texteingführungen“ (Dahlhaus, 1994, s. 12 übermittelt von Schröder). Hörverstehen ist eine der vier Hauptfertigkeiten, die im Fremdsprachenunterricht geübt werden. Es ist eine indirekte Kommunikation, aber ist gleichzeitig ein wichtiger Bestandteil direkter Kommunikation. Das Ziel der Grammatikübersetzungsmethode ist nicht die mündliche Beherrschung der Sprache zur Kommunikation, sondern die Beherrschung des Wortschatzes der zu erlernenden Sprache und die Kenntnisse über grammatische Regeln (vgl. Balen, 2012, s. 8 übermittelt von Denninghaus). Während des Hörens ist der Lerner nicht direkt aktiv, deswegen wird diese Fähigkeit rezeptiv verstanden. Diese rezeptive Fähigkeit wirkt auf das Sprechen bzw. auf die produktive Fähigkeit. Gemäß Dieling ist das richtige Hören Voraussetzung für richtiges Sprechen und auch für richtiges Aussprechen (1992, s. 31). Das heißt im Unterricht soll das Hörverstehen so entwickelt und geschult werden, dass gesprochene zielsprachliche Texte ohne Hilfe verstanden und ihre Informationen für weitere sprachliche und nichtsprachliche Handlungsmuster verwendet werden können.

Hörverstehen war bei der Grammatik-Übersetzungsmethode nicht belangreich und damals sollten sich die Fremdsprachenlerner die Besonderheiten der literarischen Texte aneignen. „Der Lerner ist passiv und hat nicht die Freiheit, ein Problembereich selbstständig zu erarbeiten. Er soll nicht in der Lage sein, den Inhalt und die Formen eines Textes zu erfassen und den Text korrekt zu übersetzen“ (Balen, 2012, s. 8). In dieser Zeit wurden die Fremdsprachen durch kognitive und pragmatische Lernmethoden vermittelt. Aber dadurch wurde die Kreativität der Lerner nicht gefördert, sondern nur ein normgerechtes Lernen eingesetzt.

Im Laufe der Zeit entwickelte sich auch beim Hörverstehen ein neuer Gedanke. „Zwischen Sprache und Kultur besteht eine enge Beziehung und Sprachen unterliegen besonders in ihren semantischen und pragmatischen Komponenten kulturell geprägten Einstellungen, Verhaltensnormen und Erwartungen“ (Ünver, 2009, s. 66 übermittelt von House). Wenn im Unterricht ein adäquater Text eingesetzt wird, kann dieser Text als Mittel zum Zweck dienen und somit werden sprachliche Fertigkeiten entwickelt und ein interkulturelles Lernen erreicht.

Wenn man nach neuen Gedanken unterrichtet, soll auf zwei Modelle geachtet werden. Diese sind die datengeleitete Methode (bottom up) und die erfahrungsgleitete Methode (top down). Bei der datengeleiteten Methode geschieht eine non-verbale Kommunikation. Während man eine Nachricht im Radio hört, ist der Ansager der Sender und der Hörer der Empfänger. Bei der erfahrungsgleiteten Methode findet eine Kommunikation über den Hörtext statt. Bei dieser Methode spielen die Erfahrungen, das Weltwissen, psychologische Schemata und literarische Konventionen der Lerner eine wichtige Rolle. Während man sich in einer Lehr- und Lernsituation befindet, ist der Lehrer der Vermittler und der Lerner der Hörer. Um einen leistungsfähigeren Unterricht zu gestalten, sollen diese zwei Methoden (bottom up und top down) im Unterricht vermischt vorkommen. Daher ist das Hörverstehen ein Vorgang, bei dem die Informationen vom Hörtext zum Hörer (aufsteigend) und vom Hörer zum Hörtext (absteigend) übertragen werden (vgl. Ünal, 2005, s. 209 übermittelt von Schwarz).

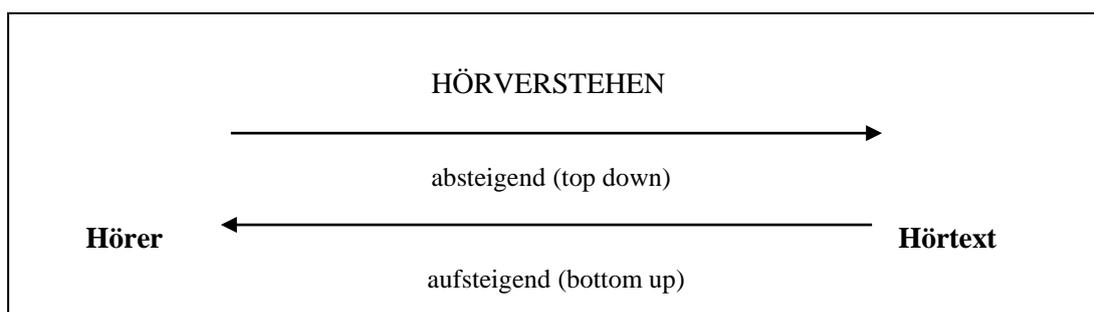


Abbildung 1. Die Methoden top down und bottom up.

Diese Dekodierungsprozesse (top down und bottom up) gelten auch für das Leseverstehen. Da die Fertigkeiten Lesen und Hören in der Theorie rezeptive Fertigkeiten sind, haben sie viele Gemeinsamkeiten. Um die Kontextinformationen dieser Fertigkeiten zu verstehen, verwendet man meistens gleiches methodisches Verfahren. Für die beiden Fertigkeiten sind das Kontextwissen und das Weltwissen sehr wichtig. Gemäß Dahlhaus (1994, s. 57) speichert man beim Hören und Lesen nicht nur ein Wort und die Aussprache eines Wortes, sondern auch die Abstraktion seiner Bedeutung. Das heißt; wenn man z.B. das Wort „Haus“ hört oder liest, abstrahiert man es. Während einer mit dem Wort „Haus“ ein Hochhaus verbindet, kann der Andere ein Bauernhaus abstrahieren. Dabei spielt das Weltwissen der Person eine wichtige Rolle.



Abbildung 2. Abstraktionsbeispiele für den Begriff Haus

Im Kopf hat man ein Schema, nach dem man Handlungen, Geschichten oder Ereignisse des Gehörten oder des Gelesenen ordnet und interpretiert. „Verstehen bedeutet also, dass wir neu aufgenommene Informationen mit Hilfe von bereits vorhandenem Wissen (Schemata) analysieren und interpretieren können“ (Dahlhaus, 1994, s. 58). Wenn beim Hören (beim Lesen) die Sätze ‚Martin möchte morgen mit dem Zug fahren. Er fragt sich, ob er eine zweite Badehose bringen soll‘ vorkommen, würde ein Deutscher verstehen, dass Martin in den Urlaub fährt. Dabei entwickelt sich im Kopf ein Schema mit den Informationen aus dem Weltwissen.

Neben diesen Gemeinsamkeiten weisen die Fertigkeiten Lesen und Hören auch Unterschiede auf. Ein großer Unterschied ist die Kontrolle der Geschwindigkeit. Während der Leser seine Geschwindigkeit selbst kontrollieren und den Text immer wiederholen kann, muss sich der Hörer an die Geschwindigkeit des Textes anpassen, denn die Informationen, die nicht verstanden oder wahrgenommen werden, gehen verloren. Es kann vorkommen, dass man aus geringer fremdsprachlicher Verarbeitungskapazität nicht alle Daten wahrnehmen oder verstehen kann, „was zwangsläufig zu retardierenden Momenten im Verstehensprozess führt. Der Hörer bleibt im Sinnerfassen hinter dem Redefluss des Sprechers zurück“ (Desselmann, 1983, s. 6). Aus diesem Grund kann man nur einen Teil der Informationen wahrnehmen und dabei werden die Antizipationsprozesse fast unmöglich. Es gibt gemäß Storch drei Perzeptions- und Verstehensprozesse, die beim Hörverstehen unterschieden werden müssen (1999, s. 140). Das sind:

Tabelle 2

Perzeptions-und Verstehensprozesse

1	die Wahrnehmung und Dekodierung der jeweils gehörten Sinneinheiten
2	die Speicherung der dekodierten Sinneinheiten, d.h. ihre rückwärts gerichtete Integration in den bereits verstandenen und gespeicherten textuellen Sinnzusammenhang.
3	die vorwärts gerichtete Antizipation noch nicht gehörter Informationen aufgrund des bisherigen Textwissens.

Wenn während des Hörens aus alltäglicher Erfahrung die Teile einer Äußerung antizipiert werden, kann es passieren, dass der Gesprächspartner beim Sprechen unterbrochen wird, da man aus den Text- und Kontextinformationen weiß, was man da sagen wird.

Da die parallel ablaufenden Verarbeitungsvorgänge komplex sind, ist das Dekodieren der gesprochenen Sprache schwierig. Deswegen spielt hier die Aktivierung des Kontext- und Textwissens eine wichtige Rolle. Daher muss die Verarbeitungskapazität des Gehirns befreit werden, indem man inferiert und antizipiert. So ist das Gehirn für andere Aktivitäten bereit. „Der Einsatz von Kontextwissen und geeigneten Verstehensstrategien ermöglicht zudem die Kompensation zielsprachlicher Defizite. Ebenso wichtig sind allerdings dem auditiven Verstehensprozess angemessene didaktische Anforderungen“ (Storch, 1999, s. 141). Daher wäre es besser, wenn bei den Hörtexten ein selektives oder globales Verstehen vorkommt.

3.2. Hörverstehen im Wandel der Methoden

Hier soll auf die audiolinguale Methode und auf die kommunikative Methode eingegangen werden. Aber man kann diese Thematik noch besser verstehen, wenn man weiß, wie es vor der audiolingualen Methode war. Vor dem zweiten Weltkrieg gab es die Grammatikübersetzungsmethode und die direkte Methode. Gemäß Dahlhaus (1994, s. 12) gab es damals keine Kassetten, welche die Hörverstehensschulung übernahmen. Der Lehrer las den Text laut vor und die Schüler hörten zu. Die Fremdsprache wurde wie Griechisch und Latein, lehrerzentriert beigebracht.

Aufgrund lernpsychologischer Forschungen in den USA wurde die audiolinguale Methode entwickelt (vgl. Dahlhaus, 1994, s. 39, 40). Diese Methode förderte das Hören und das Sprechen und wurde vom Behaviorismus beeinflusst. Der Begründer der behavioristischen Theorie war Broadus Watson, aber sie wurde eigentlich von B.F. Skinner vertreten. Seine Ausgangsthese lautete: „Der Mensch wird zum Sprechen abgerichtet. Er entwickelt also Verhaltensgewohnheiten. Es gibt keine grammatischen Regeln. Es gibt nur Verhaltensgewohnheiten“ (Apeltauer, 1997, s. 64). Das heißt, man lernt die Sprache durch die Wiederholung und Imitation. Ein kleines Kind, das noch nicht sprechen kann, entwickelt zuerst Verhaltensgewohnheiten. Wenn mit ihm richtig gesprochen wird, wird es auch verstärkend reagieren. Auch im Kindergarten lernen die Kinder durch die Imitation und durch das Wiederholen. Das Spiel ist ein gutes Mittel zum Lernen und Sprechen. Die Kinder imitieren auch ihre Eltern. Und wenn dieser Prozess sich wiederholt, lernen sie,

was sie imitiert haben (vgl. Apeltauer, 1997, s. 64).

Der Behaviorismus hatte in der Lehr- und Lernpraxis seinen festen Platz. Mit dieser Theorie kamen die Notwendigkeit von Wiederholungen und die besondere Rolle der Lernmotivation in den Vordergrund. Aus behavioristischer Sicht versteht man unter dem Begriff Lernen „jede überdauernde Verhaltensänderung, die durch Übung oder Beobachtung entstanden ist; diese Verhaltensänderung darf jedoch nicht durch Reifung, Ermüdung, Drogeneinfluss oder ähnliches entstanden sein“ (Bredenkamp, 1974, s. 609). Die Adaption der behavioristischen Lerntheorie vermittelt durch die audiolinguale bzw. audiovisuelle Methode die Lernpraxis im Allgemeinen und die Fremdsprachendidaktik. Hier ist der Ausgangspunkt das Verhalten. Das Kind bzw. der Lernende lernt das Verhalten. Hier spielt der Habitationsprozess eine wichtige Rolle. Durch diesen Prozess kommt eine Methode hervor. Da mit dieser Methode als die wichtigsten Fertigkeiten der Kommunikation das „Hören“ und „Sprechen“ genannt werden, wurde mit unterschiedlichen technischen Materialien gearbeitet. Diese waren Kassetten, Tonbänder, Schallplatten und Dias. Man hat Sprachlabore aufgebaut, und dort wurden mit Pattern- Drill- Übungen für das Hörverstehen geübt. Außerdem wurde im Unterricht mit Hilfe von Dias (d.h. mit Bildern oder Überschriften) das Vorwissen aktiviert und im Unterricht vorgeführt. Damals wurde für die Audiolinguale Methode das Lehrwerk Deutsch als Fremdsprache von Braun, Nieder und Schmoe benutzt. In diesem Buch gab es meistens Dialoge und man sagte, dass die Grammatik im Hintergrund sei. Da die Texte synthetisch waren, fiel es direkt auf, dass die Grammatikstrukturen immerzur wiederholt wurden. „Nicht nur die Sprache wirkt unecht, auch die Inhalte erscheinen aus heutiger Sicht merkwürdig“ (Dahlhaus, 1994, s. 42). Es gab im Lehrwerk auch landeskundliche Informationen, die von dem Autor bewusst oder unbewusst vermittelt wurden. Damit wollte man Informationen aus dem Zielsprachenland darlegen.

Im Unterricht wiederholten die Lerner die Sätze. Nach verlaufendem Prozess lernten sie die Strukturen der Sätze. Ein Unterricht mit der Audiolingualen Methode sah in etwa so aus:

„Nach den Dialogen stehen Strukturübungen auf dem Band. Jede Strukturübung besteht aus einer wechselnden Anzahl von Übungseinheiten, die jeweils aus vier Phasen aufgebaut sind:

- 1) Hören Sie die Sätze ab;
- 2) Geben Sie sofort die richtige Antwort;
- 3) Hören Sie die richtige Antwort ab;
- 4) Sprechen Sie diese Antwort nach.

Diese Strukturübungen bilden den wichtigsten Teil jeder Lektion: machen Sie erst dann mit der nächsten Übung weiter, wenn Sie die vorgehende völlig beherrschen. Spulen Sie dazu das Band regelmäßig zurück, damit Sie die Übungen noch einmal machen können. Nachdem Sie auf diese Weise alle Übungen gemacht haben, können Sie mit der nächsten Lektion anfangen“ (Extra, 1974, s. 100).

Das zeigt uns, dass die Lerner so lange die Lektionen wiederholen bis sie sie völlig beherrschen. Hier war das Ziel, dass die Lernenden mit der Wiederholung dieser Strukturübungen irgendwann selbst die Sätze bilden können und anfangen, zu sprechen.

Wie andere alte Methoden hatte auch die audiolinguale Methode Mängel. Ab den 70er Jahren wurde eine neue Methode nämlich die ‚Kommunikative Didaktik‘ entwickelt. Mit dieser Methode waren die Fertigkeiten ‚Hören und Sprechen‘ wieder im Vordergrund. Anstatt synthetischer Texte kamen hier die Texte aus dem Alltag vor. Und es wurden vielfältige Übungsformen entwickelt. Diese Übungsformen wurden nach den Phasen ‚vor dem Hören‘, ‚während des Hörens‘ und ‚nach dem Hören‘ eingerichtet. Die Unterrichtseinheiten wurden schülerzentriert eingesetzt und die Fähigkeiten, Motivation, das Interesse und die Lernbedürfnisse der Lerner bekamen dabei eine wichtige Rolle. Die Kommunikative Didaktik brachte die Sprachverwendung der Alltagssituationen in den Vordergrund. Sie behandelte die unterschiedlichen Hörsituationen und Textsorten aus dem alltäglichen Leben. Mit dieser Methode wurde die Aktivierung der Lernenden im Unterricht wesentlicher und dabei wollte man den Frontalunterricht abschaffen. Diese Neuigkeiten, die mit der Kommunikativen Methode entstanden, wurden durch den Einfluss der Krashen’s Hypothesen (vgl. Krashen, 1993) erweitert.

Krashen entwickelte fünf Hypothesen. Vier davon beeinflussten die Kommunikative Didaktik. Diese Hypothesen spielten in verschiedenen Bereichen des Fremdsprachenunterrichts eine Rolle, nämlich bei der Grammatik, im Englischunterricht in der Grundschule, beim Lesen und beim Immersionsunterricht.

Gemäß Brusch stimmten Bleyhl und Timm dem Stellenwert der Grammatik bei der Sprachvermittlung zu, aber Jürgen Quetz stimmte nur insoweit zu, dass der traditionelle Fremdsprachenunterricht der Grammatik zwar zu viel Zeit widmete, aber ganz ohne Grammatik auch nicht gehe. Wolfgang Butzkamm hat in dieser Diskussion vier

unterschiedliche Standpunkte angeführt (2009, s. 99).

Tabelle 3

Standpunkte zur Grammatik

1) Traditionalisten	40- 60% der gesamten Unterrichtszeit soll weiterhin der Grammatikvermittlung dienen. Hier kommt die traditionelle Vorgehensweise der Grammatik im FSU vor.
2) Minimalisten	20% der Grammatik muss im Unterricht vorkommen.
3) Intuitivisten	Die Lehrkraft soll Grammatik beherrschen und der Aufbau der Bücher soll in einer grammatischen Progression sein. Aber der Lerner soll die Grammatik nur gefühlsmäßig beherrschen.
4) Immersivisten	Eine Sprache kann man nicht lehren, sondern lernen. Deswegen ist ein langjähriger Aufenthalt im Zielsprachenland besser.

Die praktischen Unterrichtsversuche haben erwiesen, dass das Dogma ‚Eine Fremdsprache lernt man am besten über die Grammatik‘ nicht mehr gültig ist. Der effiziente Weg der Vermittlung von Grammatik und Sprache ist offensichtlich von der Sprachbeherrschung zur Grammatik (vgl. Brusch, 2009, s. 100). Man sagt, dass eine explizite Grammatikerklärung im Nachhinein für Lernende gut ist, denn sie möchten die Grammatik richtig anwenden.

Krashen's These, dass Sprachaneignung kein kognitiver, sondern in hohem Grade ein unbewusster Prozess ist, der viele Parallelen zum Erstspracherwerb hat, macht deutlich, dass Kinder gute Zweitsprachenerwerber sein können. Mit dieser These sichert Krashen in Deutschland und in Europa die Entwicklung zur Verlegung des Fremdsprachenunterrichts in den Kindergarten und in den Grundschulen theoretisch ab. Es wurde in so genannten Immersionsklassen 70% des Unterrichts auf Englisch erteilt (vgl. Brusch, 2009, s. 100).

Krashen stellte in seinem Buch *The Power of Reading* das Lesen in der Zielsprache als wichtiges und leider ungeschätztes und viel zu wenig genutztes Mittel der Sprachaneignung dar, weil es den ganzheitlichen und sprachlichen Input liefert (1993). Darüber hinaus wurde in der Bundesrepublik mit einer Förderung der Lesekompetenz begonnen. Das Lesen wurde in den letzten Jahren sowohl in der theoretischen Auseinandersetzung als auch in der praktischen Umsetzung als Mittel im Fremdsprachenunterricht aufgenommen.

Der Immersionsunterricht wird in Deutschland als bilingualer Unterricht und neuerdings als *Content and Language Integrated Learning (CLIL)*, bezeichnet und ist eine Erfolgsgeschichte. Inzwischen wird die Frage, wie eine optimale ‚bilinguale Didaktik‘ zu gestalten sei, viel interessanter (vgl. Brusch, 2009, s. 100, 101). In der Türkei wurde auch in den Schulen Immersionsunterricht eingesetzt. Es kommt zur Frage, ob der Immersionsunterricht in der Türkei eine Erfolgsgeschichte war, denn in unserem Land gibt es ein anderes Prüfungssystem. Die Schüler, die in der Türkei Immersionsunterricht bekamen, hatten bei den Prüfungen (wie ÖSS) große Schwierigkeiten, denn sie kannten die Terminologie nicht auf Türkisch (vgl. Çetintaş & Yazıcı, 2016, s. 176).

Die erste Hypothese von Krashen heißt *Acquisition- Learning Hypothese*. Nach dieser Hypothese kann man eine Sprache lernen oder erwerben. Der Spracherwerb ist ein unbewusster Prozess. Die Kinder können zum Beispiel beim Spielen eine Sprache erwerben. Ohne Unterricht oder ohne bewusste Regeln hören sie die Sprache und behalten das Gehörte. Beim Spielen geschieht dies spontan. Aber in der Schule werden die Sprache und die Regeln von einem Lehrer vermittelt. Die Lernenden lernen sie in der Schule oder in einem Kurs. Die Kinder können die Sprache erwerben, weil es nur bis zu einem bestimmten Alter geschieht. Erwachsene dagegen erlernen eine Sprache schwerer, da die Kinder eine Fremdsprache einfacher als die Erwachsenen lernen, erlernt man schon im Kindergarten Englisch. Je früher man eine Fremdsprache lernt, desto schneller und besser erhält man die Informationen. Der Fremdsprachenunterricht in einem frühen Alter verbessert die Beweglichkeit und Flexibilität des Denkens und Hörverstehens der Kinder. Gleichzeitig wird das Verständnis in der Muttersprache verbessert. Es ermöglicht dem Kind, leichter mit Menschen zu kommunizieren (Anşın, 2006, s. 9-10).

Und je tiefer die sprachlichen Spuren im Gehirn sind, desto schwerer vergisst man die Informationen. Man soll aber die Sprachen weiterlernen. Viele Erwachsene versuchen in den Sprachkursen unterschiedliche Sprachen zu erlernen. Heutzutage vertreten einige Linguisten die Ansicht, dass die Erwachsenen die Fremdsprache schwerer als die Kinder lernen. Daher soll man den Lernern so früh wie möglich das Hörverstehen lehren und dabei die alltäglichen Hörtexte einsetzen. Wie es schon erwähnt wurde, ist der Sprachunterricht in früherem Alter für die Kinder besonders effektiv. Aus diesem Grund können die eingesetzten Hörverstehensübungen in diesem Alter ebenfalls für die Aussprache der Kinder vorteilhaft sein.

Die zweite Hypothese, die die Kommunikative Didaktik beeinflusste, heißt *Natural Order Hypothese*. Krashen geht in dieser Hypothese davon aus, dass man sich die sprachlichen Inhalte und Regeln durch eine natürliche Reihenfolge aneignet. Dieser Prozess geschieht nicht immer vom Einfachen zum Schwierigen. Gemäß Krashen werden manche sprachlichen Strukturen früher, andere später angeeignet. Er nennt als Beispiel die –s Endung. Er sagt, dass man das Plural –s früher als das 3. Person Singular erwerben kann (Brusch, 2009, s. 95). In den Schulen ist es genauso. Man lernt die Sprache durch eine natürliche Reihenfolge. Zuerst lernt man die Dialoge zur Begrüßung und zum Verabschieden. Dann lernt man das Alphabet und dabei auch einige Verben. Während die Schüler Deutsch lernen, können sie die Pluralformen viel später als Verbkonjugation erlernen. Im Englischen sind die Pluralformen viel einfacher als im Deutschen. Das zeigt uns, dass die Lerner in unterschiedlichen Fremdsprachen doch natürliche Reihenfolgen haben, die sich aber je nachdem ändern können.

Die dritte Hypothese von Krashen ist die *Input- Hypothese*. Mit dieser Hypothese geht Krashen davon aus, dass der Spracherwerb ein unbewusster Prozess ist. Er hat dazu zwei wichtige Aussagen. Er denkt, dass Sprechen nicht gelehrt werden kann, sondern sich beim Verstehen sprachlicher Prozesse automatisch ergibt. Die zweite Aussage ist, wenn die Personen sich in der zweiten Sprache verstehen und es eine große Menge Spracheingaben gibt, entwickeln sich die grammatischen Kenntnisse über die zweite Sprache von alleine (vgl. Brusch, 2009, s. 96). Mit dieser Hypothese möchte man klar machen, dass die Lernenden wie beim Erwerb der Muttersprache eine stille Phase brauchen. Das heißt sie sollen die Sprache hören, verstehen und verarbeiten, aber noch nicht sprechen (vgl. Brusch, 2009, s. 96, 97). Das zeigt uns, dass die Lernenden im Unterricht erst einmal Zeit brauchen. Damit sie die Sprache richtig hören und verstehen können, soll die Lehrkraft im Unterricht authentische Texte einsetzen und sich dafür viel mehr Zeit nehmen. Als Input setzt man hier in der Türkei verschiedene Medien wie z.B. CDs, Texte, Videos, Lieder, Filme usw. ein. Auch die Lehrkraft selbst ist ein wichtiger Input, deswegen soll sie wie ein Zielsprachler sprechen. Und man kann den Lernenden so viel wie möglich Input geben, aber sie können davon nur die interessanten Informationen entnehmen. Es gibt unter den Lernern auch unterschiedliche Lernertypen, deswegen soll die Lehrkraft viele unterschiedliche Inputs, und vom Inhalt her reiche Texte einreichen. Nach dem Hören können die Lernenden mit den Übungen die Sprache verarbeiten. Wie Krashen sagt, können die türkischen Lernenden auch nicht so rasch sprechen. Sie brauchen zum

Sprechen auch viel mehr Zeit. Aber wenn die Vokabeln und Grammatikstrukturen über ihrem Sprachniveau sind, sind sie dann für den Spracherwerb bereit.

Die letzte Hypothese, die einen Einfluss auf die Kommunikative Didaktik hat, ist die *Affektive-Filter Hypothese*. Mit dieser Hypothese möchte Brusch betonen, dass emotionale Lernbereitschaft für die Unterrichtspraxis wichtig ist (2009, s. 97). Das heißt, dass der Unterricht ohne affektive Seiten keine Bedeutung hat. Auch wenn die Lerner auf die zielsprachlichen Kontakte achten, sollen sie mit ihren Gefühlen lernen. Im Unterricht soll die Lehrkraft darauf achten, dass die Lernenden Spaß haben. Dafür kann die Lehrkraft mit visuellen und auditiven Materialien arbeiten. Die Lernenden können dabei auch etwas basteln. Wenn der Unterricht mit interkulturellen Materialien gestaltet wird, können die Lerner die fremde Kultur besser kennen lernen, den Ethnozentrismus abbauen und Respekt für die fremden Menschen aufbauen. Die Entwicklung eines interkulturellen Bewusstseins bei den Lernern trägt dazu bei, ihre eigene Kultur und die Zielkultur in einem größeren Rahmen zu bewerten. Interkulturelle Kompetenzen ermöglichen es, Beziehungen zu anderen Kulturen aufzubauen und Stereotype zu überwinden (Avrupa Konseyi & Modern Diller Bölümü, 2013, s. 104-106).

In solchen Unterrichten können die Lernenden die Sprache schneller und besser lernen. Wenn man gemischt mit der kommunikativen Methode und mit dem interkulturellen Ansatz arbeitet, kann man einen Unterricht mit emotionaler Lernbereitschaft vorbereiten. In solchen Seminaren können die Lernenden basteln, singen, die Sprache mit Hilfe des Dramas oder mit Bildern und Videos lernen. Sie können alles Mögliche machen. Dafür soll die Lehrkraft diese Methoden kennen und auf die Bedürfnisse und Fähigkeiten der Lernenden achten. Die Beziehung zwischen den Lernenden und der Sprache bildet die Motivation. Manchmal haben die Lerner intrinsische Motivation, z.B. ein Lerner hat vorher Deutsch gelernt und mag Deutsch und ein anderer Schüler hat einen Freund in Deutschland. „Die positive Einschätzung früherer Sprachlernerfahrungen und sprachlichen Vorwissens wirkt sich so positiv auf die Fremdsprachenlernmotivation der Studierenden aus“ (Lay, 2008, s. 23). Jeder Lerner hat unterschiedliche emotionale Verbindungen zu den Sprachen. Manche Lernenden haben extrinsische Motivationen. Sie haben diese Sprache nicht freiwillig ausgewählt. Das führt im Unterricht dann oft zu Misserfolg Sympathie. „Werden Inhalte gewählt, die die Lebenswelt der Lernenden nicht berühren oder von ihnen als irrelevant eingeschätzt werden, kann dies schnell zur Demotivation führen“ (Lay, 2008, s. 27). Die Schüler sollen wirklich ihre Sprachen freiwillig auswählen. So können sie eine

für den Unterricht aufbauen und nehmen gern am Unterricht teil. Sie sollen auch lernen, über sich selbst lachen zu können. Um die Interesselosigkeit der Lerner abzubauen, sollte man darauf achten, im Unterricht altersbezogene Texte einzusetzen. Wenn man die Lehrbücher für den DaF- Unterricht betrachtet, sieht man oftmals, dass die Hörtexte an das alltägliche Leben angepasst werden.

3.3. Hörstile

In der Audio-Lingualen Methode sollten die Lernenden den Hörtext hören, wiederholen und die Aufgaben beantworten. Damit das Hörverstehen verwirklicht wird, sollte der Hörer darauf achten, den Text zu verstehen. Worauf der Hörer sich beim Hören konzentrieren soll, wird mit den Hörstilen hervorgehoben. Einer von diesen Hörstilen ist das *globale Hören*. „Der zentrale Bestandteil des globalen Hörstils ist, die zentrale Information des Textes zu verstehen, um sich einen ersten Eindruck vom Inhalt zu verschaffen“ (Baliuk, Buda, Rösler & Würffel, 2018, s. 8). Beim globalen Hören soll nicht jedes einzelne Wort gehört, sondern es sollen auf die verbalen Informationen geachtet werden. Dabei fokussieren sich die Lernenden auf das Thema und auf die Hörsituation. „Das globale Hörverstehen beschreibt ein Hören, bei dem die zentrale Information eines Textes verstanden werden muss“ (Garcia, 2013, s. 40 übermittlelt von Dahlhaus). Also man kann Antworten auf folgende Fragen suchen: Wer spricht? Wo und warum wird gesprochen?, Wovon wird erzählt? Worum handelt es sich? etc. Eine Aufgabe könnte beispielsweise so aussehen: Die Lerner können Werbespots im Rundfunk hören und die Lehrkraft kann folgende Aufgabe stellen: ‚Hört die vier Spots und stellt fest, worum es sich handelt.‘ Da die Lernenden sich nur auf eine Frage konzentrieren, wird hier ein globales Hören beabsichtigt.

Der nächste Hörstil ist *selektives Hören*. Beim selektiven Hören konzentrieren sich die Lernenden nur auf bestimmte Informationen. Dafür sind die Schlüsselwörter wichtig. Mit Hilfe dieser Wörter können die wichtigsten Informationen erfasst werden. Der Rest des Textes wird eher global angehört. „Selektives Hören wird durch bestimmte Aufgaben gesteuert. Diese Aufgaben müssen vor dem Hören bekannt sein oder besprochen werden“ (Garcia, 2013, s. 40). Für diesen Hörstil können die Lernenden beispielsweise ein Interview mit einem Professor hören und die Aufgabe könnte wie folgt lauten: ‚Hört das Interview und füllt den Steckbrief aus.‘ Im Steckbrief sind einige Informationen schon vorgegeben. Die Lernenden sollen den Rest des Steckbriefes ausfüllen. Die

Schlüsselwörter sind Heimat, Beruf und Forschungsgebiet. Wenn die Lerner etwas über diese Schlüsselwörter hören, können sie konkret darauf achten und diese fehlenden Informationen finden.

Der letzte Hörstil ist *detailliertes Hören*. „Erst beim zweiten Hören sollen sich die Lernenden auf die verbalen Informationen konzentrieren. Anfangs kommen erst die wenigen Fragen zum globalen Verständnis“ (Bauer, 1992, s. 25). Beim detaillierten Hören versuchen die Lernenden jedes Wort zu verstehen und sie brauchen dabei mehr Konzentration. Es funktioniert besser, wenn die Lernenden den Text mehrmals hören können, natürlich mit Pausen. Dabei sollen die Lerner auch fragen stellen können. Als Beispiel für Aufgaben zum detaillierten Hören könnten die Lerner z.B. Lottozahlen hören und markieren. Die Aufgabenstellung kann so lauten:

„Du spielst jetzt Lotto. Notiere 2 mal 6 Zahlen: Benutze nur Zahlen von 1 bis 49. Höre gut zu. Markiere wie viele Richtige du hast!“ Um die eigenen Zahlen zu hören, muss man auf alle Zahlen von 1- bis 49 achten. Da man alles verstehen muss, ist es ein detailliertes Hören geplant.

3.4. Die Bedeutung des Hörverstehens

„Ohne die Fertigkeit des Hörverstehens ist man nicht in der Lage, gesprochenen Texten Informationen zu entnehmen“ (Solmecke, 1992, s. 4). Es ist sehr schwierig, in einem fremden Land ohne Hörverstehen zu kommunizieren und zurecht zu kommen. Da man sich in unterschiedlichen Situationen befinden kann, muss man mit verschiedenen Personen in Kontakt kommen. Um sich zu verständigen muss man sich Mühe geben, um andere verstehen zu können. Außer den alltäglichen Situationen sollte man auch zu Hause das Radio und das Fernsehen hören und versuchen zu begreifen, auch wenn es nur global sein sollte. Sogar die Ergebnisse von Hedge zeigen auf, dass das Hörverstehen als Teil der alltäglichen Kommunikation mit 45% die am häufigsten gebrauchte sprachliche Fertigkeit sei. An der zweiten Stelle folgt das Sprechen mit 30%, dann das Lesen mit 16% und schließlich das Schreiben mit ca. nur 9% (2000, s. 228).

Auch außerhalb des Zielsprachenlandes kommen die Lernenden mit Hilfe der Hörtexte unmittelbar mit der anderen Kultur in Kontakt. Mit den Hörtexten können die Lerner wie in der anderen Kultur sprechen, singen, fühlen, denken und auch handeln. So kann ein interkulturelles Lernen stattfinden. Das hilft den Lernenden den Ethnozentrismus

abzubauen. Mit den Hörübungen können die Lernenden auch noch ihre Aussprache verbessern und irgendwann wie ein Zielsprachler sprechen. Dafür soll das Hörverstehen systematisch geübt werden.

„Sicherlich erreicht man auf diese Weise keine ‚echte‘ Hörsituation, wie man sie außerhalb des Unterrichts vorfinden würde. Es kann höchstens darum gehen, Elemente dieser Situation in das Übungsgeschehen aufzunehmen und so eine vorgestellte Realität zu schaffen, auf die die Lernenden sich einlassen können“ (Storch, 1999).

In den Lehrwerken versucht man die Hörsituationen aus dem alltäglichen Leben zu imitieren, aber weil man hierbei einen Übungszweck hat, handelt es sich bei den Texten natürlich nicht ganz um authentische Texte.

3.5. Probleme des Hörverstehens

Es ist klar, dass alle Probleme, die beim Hören eines muttersprachlichen Textes auftreten, sich auch auf die Kenntnisnahme fremdsprachlicher Texte auswirken. Es gibt natürlich auch andere Probleme. Wenn die Lernenden vom Text nichts verstehen fängt kein wirkliches Lernen an. Da der Lernende schon eine Muttersprache gelernt hat, wird von ihm erwartet, den fremdsprachlichen Text zu verstehen. Solmecke stellte fest, dass ein guter Muttersprachler mit hoher Wahrscheinlichkeit auch über ein gutes Hörverstehen in der Fremdsprache verfügt (vgl. Solmecke, 1993).

In aufsteigender Informationsverarbeitung registrieren wir den akustischen Datenstrom, der uns über das Ohr erreicht, und bereiten ihn anschließend auf. In absteigender Verarbeitung interpretieren wir daraufhin diesen Datenstrom. Doch gibt es Besonderheiten der hörenden Sprachverarbeitung, die die spezifische Schwierigkeit von Hörverstehensaufgaben ausmachen (vgl. Hunecke & Steinig, 2009, s. 117, 118). Einige dieser Besonderheiten werden im Folgenden erwähnt. Das sind beispielsweise das Medium, die Zeit, die Varietäten und Situation. An diesen Besonderheiten werden wir ersehen, wie schwierig die Hörverstehensaufgaben im Grunde für die Lernenden sind.

Unter Medium versteht man die Materialien für das Hören und die Lernumgebung (die Klasse). Während des Hörens kann es dazu kommen, dass die akustischen Signale beeinträchtigt sind. Diese Störfaktoren sind z.B. das Rauschen in Form von Nebengeräuschen, eine unvollständige Wiedergabe von Gesprochenem oder unzureichende Lautstärke. Auch zu viele Nebengeräusche wie Motorlärm von Autos, Hupen, Geschirr etc. können zum Misserfolg beim Hörverstehen führen, das sie vom wesentlichen Material, das

eigentlich gehört werden soll ablenken. Gemäß der Untersuchung von Xuan (2018, s. 266) gibt es eine großen Anzahl von Lernenden, welche die Gewohnheit haben, sich beim Hören auf einzelne Laute bzw. Wörter zu konzentrieren, ohne dass sie auf das Ganze grob achten. Außerdem gibt es Lerner, die sich die Übungen angstvoll anhören und sich nicht gut konzentrieren können. Beim Hören können sich negative Emotionen wie z.B. Angst oder Stress extrem zerstörerisch auf die kognitiven Prozesse auswirken (Sachtleben, 2007, s. 112 übermittlelt von Mandl & Huber). Und wenn dazu noch die Probleme mit dem Medium aufkommen, können die Hörübungen als kompliziert wahrgenommen werden. Weil die Lernenden während des Hörens auf die Signale der Intonation, der Betonung und der nonverbalen Zeichen wie Gestik und Mimik achten sollen und das nur in kürzester Zeit geschehen muss, gewinnt die absteigende Verarbeitung an großer Bedeutung. Daher ist es ratsam, wenn die Lehrkraft nicht direkt mit komplizierten Aufgaben anfängt. Die Lernenden sollen vom Einfachen zum Schwierigen hin hören und damit schrittweise arbeiten. Die parasprachlichen Ausdrucksmittel, wie Lautstärke, Schnelligkeit, Intonation oder der Tonfall, die ja unausweichlich mitgehört werden, drücken viel über den inneren Gehalt der gesprochenen Sprache aus. Der innere Gehalt, der bei einem Lesetext nicht vorhanden ist, stellt einen unmittelbaren, affektiven Bezug zum Hörer dar und sollte in seiner Bedeutung als Motivationsfaktor nicht unterschätzt werden (vgl. Sachtleben, 2007, s. 116).

Gemäß Hunecke und Steinig macht der Zeitfaktor einen wesentlichen Unterschied zwischen dem Lesen und dem Hören aus (2009, s. 118). Der Leser kann sein Tempo selbst bestimmen und er kann die gleiche Seite oder den gleichen Satz nochmal lesen. Er kann schneller oder langsamer lesen und sogar ein Nachschlagewerk zu Rate ziehen. Das Tempo der zu lösenden Aufgabe, mit der der Hörer konfrontiert wird, wird hingegen vom Radiosprecher, vom Gesprächspartner oder vom Vorträger bestimmt. Daher muss der Hörer sich stark konzentrieren und versuchen mitzukommen und zu verstehen. Deswegen werden solche Hörübungen oftmals zu Stress führen. Dabei ist beim Lerner das Kurzzeitgedächtnis aktiv und es hat nur eine bestimmte begrenzte Kapazität. Während wir neue Informationen aufnehmen, vergessen wir die vorher Aufgenommenen. Um das zu verhindern, sollten die Lernenden die Wörter eines begonnenen Satzes so lange im Kurzgedächtnis präsent halten, bis sie eine Sinnhypothese aufstellen können (vgl. Hunecke & Steinig, 2009, s. 118).

„Beim Text zum Lernen konzentriert sich die Aufmerksamkeit gewöhnlich auf das noch nicht Verstandene und noch nicht Gelernte, beim Text zum Hören sollte sie sich in aller Regel auf den Prozess des Verstehens und auf das Verstandene konzentrieren, auch wenn es sich dabei nur um zunächst kleine, im Laufe der Zeit sich vergrößernde Verstehensinseln handelt“ (Krumm & die Andere, 2010, s. 971, 972).

In vielen Lehrwerken begegnen die Lernenden der Standardvarietät der Fremdsprache, denn die Lehrbücher werden heuer im geschriebenen Deutsch gestaltet. Aber im Alltag ist die Sprache auch anders. Auf authentischer Weise erfährt man viele sprachliche Varietäten. Man hört oftmals enorm unterschiedliche verschiedene nationale Ausprägungen des Deutschen in Deutschland, in Österreich und in der Schweiz.

Außerdem hört man noch Dialekte (Sprecher aus bestimmten Regionen), Soziolekte (Sprecher aus bestimmten sozialen Schichten oder Gruppen), Sondersprachen (z.B. Jargon von Jugendlichen, Studenten), spezifische sprachliche Register (charakteristische Sprachverwendung in bestimmten Situationen: Der Arzt redet mit Patienten anders als mit seiner Familie), Idiolekte (individuelle charakteristische Sprechweise von Einzelpersonen) und foreigner talk (die vereinfachende und fehlerhafte Sprechweise vieler Muttersprachler mit Ausländern) (vgl. Hunecke & Steinig, 2009, s. 119). Bei diesen unterschiedlich auftretenden Arten der Sprachverwendung begegnen die Lernenden der Grammatik und Lexik, die oft dem geschriebenen Deutsch kaum ähnlich sind. Da die Lernenden im Alltag den vielen Varietäten der Fremdsprache begegnen können, soll im Unterricht mit authentischen Hörmaterialien gearbeitet werden.

Die Höraufgaben, die den Lernern eingereicht werden, ergeben sich aus der Kommunikationssituation.

„Wenn es um eine Teilnahme an einem Gespräch (face to face) geht, ist das Verständnis nur dann möglich, wenn der Gesprächspartner Informationen über die sprechende Person und über den zeitlichen und räumlichen Rahmen erhält. Die Lerner können das Verständnis durch nachfragen absichern“ (Hunecke & Steinig, 2009, s. 119, 120).

Im Alltag wird nicht nur an einem Gespräch teilgenommen, sondern es werden auch Radiosendungen gehört, Telefongespräche geführt oder Filme gesehen. Um alle Kommunikationssituationen verstehen zu können, soll der Unterricht auch Radiosendungen, Filme und Telefongespräche beinhalten.

Außerdem gibt es andere Probleme, die das Hörverstehen verhindern. Es gibt Lerner, die mit den Höraufgaben arbeiten möchten, aber nicht gut hören können. Sie haben diverse Ohrkrankheiten. Viele Lehrer wissen aber nicht, dass ihre Lerner Hörprobleme haben, weil

sie nicht so gut oder gar nicht hören können, können sie auch nicht gut sprechen.

Das eventuelle Problem vieler Deutschlerner ist, dass sie das Hörverstehen mit dem "Wörterverstehen" verwechseln. Das heißt, sie glauben, dass man jedes Wort verstehen muss und konzentrieren sich deshalb viel zu sehr auf jedes einzelne Wort, anstatt auf die Gesamtbedeutung eines Satzes bzw. eines Textabschnitts hinzudeuten. Somit versuchen sie oft das Gehörte zu übersetzen oder zu erläutern und verlieren sich dann in den Einzelheiten, so daß der Kontext verwischt wird. „Nicht selten führt diese Unsicherheit dazu, dass Lernende den gehörten Text in die Muttersprache übersetzen, um ihn verständlich zu machen- was nicht nur Zeit kostet, sondern auch eine zusätzliche Fehlerquelle ist (Krumm & die Andere, 2010, s. 970)“.

Die Lernenden erfassen auch durch das Zuhören, metrisch-rhythmische Elemente wie Betonung, Intonation, Rhythmus und den Ausdruck von Gefühlen oder Gemütsschwankungen durch die Ausdrucksmelodie (Prosodie). Dabei ist die Hörwahrnehmung nicht bei jedem Lerner vollkommen gleich, das Gehörte wird vielmehr subjektiv verarbeitet, und Bedeutungszusammenhänge werden individuell hergestellt. Im Zentrum des Hörens steht immer der Fremdsprachenlerner selbst, der in ständiger Auseinandersetzung mit einer fremden Welt und Denkweise seine eigene Persönlichkeit festigt und erweitert (Sachtleben, 2007, s. 115). Darauf soll die Lehrkraft in ihrem Unterricht Rücksicht nehmen.

Ein weiteres Problem beim Hörverstehen ist die Schwierigkeit des Hörtextes. „Bei der Textauswahl sind nicht wenige potentielle Ursachen von Schwierigkeiten zu beachten, z.B. schnelles und/oder undeutliches Sprechen, ungewohnte Dialektfärbungen, schnelle und/oder überlappende Sprecherwechsel, mangelnde Unterscheidbarkeit der Sprecherstimmen“ (Krumm & die Andere, 2010, s. 972). Man soll die Hörtexte so auswählen, dass sie auch manchmal Dialekte beinhalten. Sie sollen aber nicht so schwer und undeutlich sein, dass sie die Lerner entmutigen. Gemäß Lüger sollen die Hörtexte wie in der folgenden Tabelle sein (1993, s. 113).

Tabelle 4

Die Hörtexte

Die für Dialoge typische Rückmeldesignale enthalten, also Nachfragen, Verständnissicherungen und/oder inhaltliche Bestätigungen durch den Hörer sowie die Bezugnahmen des Sprechers auf Reaktionen des Hörers;

die gesprächsorganisatorische Elemente enthalten, die etwa den Sprecherwechsel regeln;

die Modelle für Missverständnisse und ihre Behebung enthalten;

die Elemente der Beziehungsregelung, wie z.B. die Freundlichkeit, Höflichkeit oder Fremdheit etc. zwischen den Gesprächspartnern ausdrücken;

die Charakteristika, die spontan in Alltagsdialogen vorkommen, begrenzt aufweisen. Das sind zum Beispiel die gefüllten und ungefüllten Pausen beim Gespräch oder Denkpausen, bzw. Zögern, die Selbstkorrekturen, ungrammatische Formen etc.

die Äußerungen enthalten, die in gegebenen Situationen wahrscheinlich sind;

die den Konventionen des Sprachgebrauchs entsprechende Gesprächseinleitungen und Gesprächsbeendigungen haben.

Zudem kann man auch sagen, dass man manchmal auch in der Muttersprache ohne Verstehensabsicht zuhört. Wenn man in der Fremdsprache etwas hört, ist man hingegen auf das Zuhören fokussiert. Der Grund dafür wäre das Verhalten der Lehrkräfte, denn sie könnten vor dem Hören sagen, dass sie nach dem Hören einige Fragen zum Hörtext stellen werden.

TEIL 4

HÖRVERSTEHENSSCHULUNG

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Hörverstehensschulung‘. Im Folgenden werden die Hörstile im DaF- Unterricht, Hörverstehensstrategien, Materialentwicklungen für die Unterstützung des Hörverstehens, Podcasts und Themenbereiche für Podcasts dargelegt.

4.1. Hörstile im DaF-Unterricht

Die Hörstile dienen dazu, die Höraufgaben leichter und verständlicher zu machen. Falls die Lernenden zuerst über die Hörstile informiert werden und vor dem Hören der Hörstil, auf den die Lerner achten sollen, geklärt wird, werden die Hörübungen die Lernenden nicht überfordern oder entmutigen.

Auf den Niveaustufen A1 und A2 kommen fast immer die Hörstile *globales Hören* und *selektives Hören* vor. Diese beiden Hörstile bezeichnet man auch als *extensives Hören*. „Beim extensiven Hören sind nicht alle Informationen des Textes (gleichermaßen) wichtig; der Text ist so redundant (er erhält Informationen im ‚Überfluß‘), dass wenige zentrale Informationen genügen, um die Gesamtaussage zu verstehen“ (Dahlhaus, 1994, s. 79). Da die Themen in den weiteren Stufen B1 und B2 komplizierter und umfangreicher werden, wird oft mit dem Hörstil *detailliertes Hören* gearbeitet und dieser Hörstil wird als *intensives Hören* bezeichnet.

„Beim intensiven Hören sind alle Informationen des Textes wichtig; es müssen in der Regel auch Details verstanden werden, um die Gesamtaussage richtig zu verstehen“ (Dahlhaus, 1994, s. 79).

4.1.1. Globales Hören

Gemäß Dieling genießt das verstehende Hören bzw. globale Hören als Zielfähigkeit spätestens seit den sechziger Jahren im Fremdsprachenunterricht besondere Aufmerksamkeit (1992, s. 32). Beim globalen Hören sind für die Lernenden die Hörsituation und das Thema von Bedeutung. In Bezug auf die Hörsituation stellen die Lerner Fragen wie etwa *wer, wo, warum* etc. Der Lernende achtet beim Hören auf die zentralen Informationen und sucht nur die Antworten auf die Fragen, die vor ihm liegen und der Rest des Hörtextes ist unwichtig.

Wenn man das Thema (Worum handelt es sich?) oder die Überschrift (Welche Überschrift passt?) des Textes bestimmt, kann man sagen, dass ein globales Hören beabsichtigt ist.

4.1.2. Selektives Hören

Beim selektiven Hören geben die Lernenden auf bestimmte Informationen acht. Dabei hat man bestimmte Schlüsselwörter, die bei der Suche der Informationen helfen. Der Rest des Hörtextes wird eher global gehört oder braucht nicht verstanden zu werden. Beim selektiven Hören sollen nur die Informationen herausgehört werden, die interessant oder relevant sind. Dabei sind nicht alle Informationen im Text wichtig und viele davon können überhört werden (vgl. Baliuk, Buda, Rösler & Würffel, 2018, s. 9 übermittelt von Rösler).

4.1.3. Detailliertes Hören

“Beim detaillierten Hörstil sind im Gegensatz zu den anderen Stilen alle Informationen des Textes wichtig; es müssen in der Regel auch kleine Details verstanden werden“ (Baliuk, Buda, Rösler & Würffel, 2018, s. 10). Um die Höraufgabe ganzheitlich zu erfüllen, sollen die Lernenden beim detaillierten Hören alles verstehen. Sie brauchen dabei mehr Konzentration als bei den anderen Hörstilen. Da dieser Hörstil anstrengend ist, sind die Lerner dazu gezwungen, die Aufgabe mehrmals zu hören. Auch die Lehrkräfte haben dabei bestimmte Aufgaben. Beim Hören sollten die Lehrkräfte auf die Pausen achten, denn ohne Pausen können die Lernenden den Faden verlieren. In solchen Situationen sollen die Lerner auch anfallende Fragen stellen können.

4.2. Hörverstehensstrategien

Die Lernstrategien stellen im Unterricht eine wichtige Rolle dar. Wenn man die Lerntechniken wie Wörter im Wörterbuch aufsucht und sie mit den Lerntechniken im Hörverstehen vergleicht, sieht man, dass der Hörverstehensunterricht schwieriger ist. Der Grund ist die Geschwindigkeit des Hörtextes. Um die Probleme zu verringern, ist es eine Notwendigkeit, sich in die Rolle der Lernenden zu versetzen. Dadurch, dass man dabei aus der Perspektive des Lernalters schaut, können die Probleme mühelos gelöst werden. Gemäß Thor gehen gute Hörverstehende global an den Text heran, achten gezielt auf Details und erschließen die Bedeutung einzelner Textelemente aus dem Verständnis des Gesamtkontextes. Sie können zwischen dem Gehörten und ihrem Weltwissen immer einen Bezug herstellen (2008, S. 27, 28). Das bezeichnet man auch als positiven Transfer.

Damit die Hörverstehenssituation immer gut abläuft, soll die Lehrkraft eine Atmosphäre ohne Hindernisse und Druck schaffen. Die Lernenden sollen dabei keine Noten- oder Prüfungsangst bekommen. Sie sollen motiviert ein Hörerlebnis haben und um die Motivation zu erhöhen, sollten im Unterricht so oft wie möglich Hörverstehensaufgaben durchgeführt und eingesetzt werden.

Bei der Auswahl der Hörverstehentexte, soll man unbedingt auf das Alter und auf die Interessen der Lernenden achten. Außerdem kann die Länge des Hörtextes nach dem Klassenniveau bestimmt werden. Wenn man im Unterricht Nachrichten als Hörverstehensübungen anbietet, sollte man darauf achten, dass anstatt Details das Globalwissen herangezogen wird. Laut Rampillon ist die Strategie, die das Hörverstehen vorbereitet, das Predicting. Es wird als Synonym mit den Begriffen des antizipierenden Hörens oder advance organizing angewendet (2003, S. 48).

Um die Hörsituation der Lernenden zu erleichtern, kann die Lehrkraft Material mit Fragen vorbereiten. Sie kann versuchen herauszufinden, was die Lerner über das durchgeführte Thema schon wissen. Somit können die Lernenden ihr Vorwissen aktivieren und während des Hörens den Hörtext visualisieren. Mit Hilfe der Visualisierung kann das Gehörte einfacher abgerufen werden. Während die Lernenden gemäß Thor das Vorwissen mit dem neuen Wissen verknüpfen, entstehen im Gehirn Ankerpunkte und so sind die Informationen sehr einfach wieder abrufbar. Eine logische Reihenfolge dieser Ankerpunkte ist nicht wichtig, viel wichtiger ist die Prägnanz (2008, S. 32).

Eine weitere Hörstrategie ist die Loci- Technik, mit der man das Gehörte aufbewahrt. Während man zuhört, ordnet man die Informationen nach den fünf Fingern der Hand zu.

Nach dem Hören zählt man die Aspekte zu den Fingern und so erinnert man sich wieder an die Informationen. Die „Loci- Technik ist eine wirkungsvolle Lerntechnik zum Lernen von Wortreihen. Weil man bei der Arbeit mit der Loci- Technik bildhafte Vorstellungen generieren muss, funktioniert sie besser, wenn das Sehen nicht gleichzeitig belastet ist“ (Schuster & Dumpert, 2007, s. 122).

Trotz dieser Strategien gibt es bei den Hörprozessen ein großes Problem. Wenn die Lernenden ein Wort des Hörtextes nicht verstehen, denken sie, dass sie den ganzen Text nicht verstehen werden. Die Lerner haben die Gewohnheit, sich beim Hören auf einzelne Laute bzw. Wörter zu konzentrieren, ohne dabei auf das Ganze zu achten (vgl. Xuan, 2018, s. 266). Um dieses zu vermeiden, soll die Lehrkraft den Lernern Anweisungen dazu geben, wie sie den Inhalt des gesamten Hörtextes wahrnehmen können. Ebenfalls wichtig ist es, sich auf die fundamentalen Punkte des Inhaltes zu konzentrieren und den Text grob zu verstehen.

Die Techniken, die genannt worden sind, werden meistens in diversen Lernsituationen benutzt. Für den Fall, dass man sich aber in außerschulischen Hörprozessen befindet, wird es einfacher, dass sich die Person auf die Gestik, Mimik und Tonlage seines Gegenübers konzentriert. Denn diese vermitteln dem Hörer ebenfalls viele Informationen wie der Wortschatz selbst.

4.3. Materialentwicklungen für die Unterstützung des Hörverstehens

In dem Abschnitt Materialentwicklung für die Unterstützung des Hörverstehens sind die Materialentwicklung und ihre Bedeutung für den DaF- Unterricht zu verstehen. Im Folgenden werden für die Lehrkräften beschrieben, wie sie Podcast- Material entwickeln können.

4.3.1. Die Materialien für die Entwicklung des Hörverstehens

Hören ist eine zentrale Voraussetzung für den menschlichen Spracherwerb und spielt seit der Audio-Lingualen Methode eine bedeutende Rolle. In damaliger Zeit waren die wichtigsten Materialien, die das Hörverstehen unterstützten, z.B. die Schallplatten, Tonbandaufnahmen, Kassettenrecorder, Kassetten, Videorecorder oder auch Sprachlabore. Gemäß Helbig, Götze, Henrici und Krumm (2001, s. 1086) spielte das Hören im

Fremdsprachenunterricht eine wichtige Rolle, wobei die Gestaltung des Hörmaterials zum Teil von den jeweiligen technischen Möglichkeiten (z.B. Auswirkungen der Erfindung von Schallplatte, Tonband, des Sprachlabors und der Entwicklung von Kassettenrecordern) oder dem Einsatz von native Speakern im Unterricht abhing.

Mit der Entwicklung der Technologie benutzte man in der kommunikativen Methode anstatt Schallplatten oder Tonbandaufnahmen lieber Computer, CDs und CD-Player. Mit diesen technischen Materialien gewann man im Unterricht mehr Zeit. Anstatt die Kassetten vor- und zurückzuspulen, konnte man die Nummer des Hörtextes oder der Höraufgabe wählen und mühelos wiederholt abrufen.

Dank der schnellen Entwicklung der Technologie kann man heutzutage den Lernenden einen effektiven, bunten, interessanten und authentischen Unterricht anbieten. Zurzeit sieht man, dass viele Menschen besonders Jugendliche Laptops, IPODs, MP3- und MP4 Player oder Smartphones besitzen. Diese Medien kann man sehr wohl auch für das Fremdsprachenlernen anwenden. Da die Lernenden in einer reichhaltigen Technologiewelt leben, können Sie überall die Audiodateien bzw. die sogenannten Podcasts erreichen. Podcasts kann man aus dem Internet herunterladen und über den PC, MP3- Player oder Handys wieder abspielen. So können zu jeder Zeit welche aus zahlreichen Audio- oder Videodateien ausgewählt und angehört werden. Außer den Podcasts kann man auch mit Hilfe von Laptops und Beamern authentische Filme sehen bzw. hören und schöne Lieder aus deutscher Sprache hören und mitsingen. Man kann auch mit Unterstützung der Gedichte, Hörspiele, Hörbücher und Theaterstücke die deutsche Kultur in den Klassenraum heranbringen. Die Lerner können auf diese Weise sowohl die Sprache erlernen als auch Spaß daran haben. „Unter Aspekten der Motivation sowie literarischer und landeskundlicher Zielsetzungen sind diese Textsorten für den Deutschunterricht von großer Bedeutung“ (Helbig, Götze & die Andere, 2001, s. 1090). Während man mit solchen Textsorten arbeitet, kommt das Hörverstehen in der Interaktion mit anderen Fertigkeiten vor und wird beiläufig geübt.

4.3.2. Die Bedeutung der Podcast- Materialien im Internet

Viele Lerner möchten außerhalb der Schule ihre Zeit mit den technischen Medien verbringen. Diese Medien sind meist Handys, Smartphones, Laptops und Computer. Um den Fokus der Lernenden auf das Fremdsprachenlernen zu kanalisieren, kann man diese Medien sowohl im Unterricht einsetzen, als auch die Lernenden informieren, damit sie auch nach dem Unterricht individuell Podcasts hören und mit multimedialen Sprachlernprogrammen arbeiten können. Da die Textverarbeitungsprogramme und Lernstoffware als ergänzendes Medium im DaF- Unterricht die Lerner-autonomie stärken, kann die Lernarbeit am Computer motivierend und interessant sein und die Phasen können durch selbstständige und eigenverantwortliche Arbeit eingeteilt werden. Wichtig ist dabei, sich von den Lehrbüchern zu lösen und stattdessen sowohl die Technologie als auch die Lehrkräfte im Mittelpunkt des pädagogischen und didaktischen Handelns zu stellen.

Die vielen Angebote der Podcasts messen dem Sprachunterricht bzw. dem DaF- Unterricht große Bedeutung zu. Podcasts sind für alle Lernenden sowie Lehrkräfte zu jeder Zeit und überall kostenlos erreichbar und bieten eine reiche Auswahl an authentischen und aktuellen Themen. Bevor Podcasts im Fremdsprachenunterricht eingesetzt werden, sollte man auf das Niveau und die Interessen der Lerner achten. In diesem Fall wäre es motivierend, wenn Podcasts einen kurzen Lauf hätten. „Podcasts, die etwa von Radiosendern oder anderen Medienanbietern vornehmlich für *native speaker* produziert werden, sind in höchstem Maße authentisch und vor allem für den Oberstufen- Einsatz geeignet. Aufgrund ihrer Authentizität ermöglichen sie den Lernenden ein wirkliches Echtheitserlebnis“ (Rüschhoff, 1999, s. 62). Aufgrund der authentischen und aktuellen Inhalte der Podcasts sind sie für die Anfänger sehr komplex. Daher richten sich die angebotenen Podcasts weitgehend für Lernergruppen ab dem Sprachniveau B1. Damit auch die Anfänger mit Podcasts ihr Hörverstehen weiter entwickeln und Deutsch lernen können, bietet der Auslandsrundfunk die Deutsche Welle auch sprachlich einfachere Audio- Dateien an.

Obwohl im Internet eine reiche Anzahl von den Podcast- Daten aufzufinden ist, ist nur ein Teil von ihnen im Unterricht einsetzbar. Gemäß Kluckhohn (2009, s. 15) soll die Materialsammlung dem Leser einen ersten Überblick verschaffen. Lehrkräften hingegen sollen sie Anregungen für den Einsatz im Unterricht geben. Podcasts, die sich aufgrund ihrer Thematik, ihrer formalen Eigenschaften und ihrer Aufmachung in der Unterrichtspraxis als geeignet erwiesen haben, werden hier vorgestellt.

Bei den Podcasts lässt sich auch die Verschiedenartigkeit moderner Medien beobachten. Auch die etablierten Medienanbieter nutzen Podcasts in steigendem Maße als Verbreitung ihrer Inhalte und als Alternative der herkömmlichen Rundfunkausstrahlung. Für einen anregenden und motivierenden Fremdsprachenunterricht wäre es notwendig, authentische Materialien in Betracht zu ziehen. „ Es ist kaum zu bestreiten, dass mit Hilfe von authentischen Materialien die individuelle Performanz in realen Situationen beim Gebrauch einer fremden Sprache besser eingeübt werden kann und dass sich ein entsprechender Medieneinsatz außerdem förderlich auf die Motivation der Lernenden auswirkt“ (Mac, 2011, s. 75 übermittelt von Civegna). Die authentischen Texte erreicht man heutzutage durch das Internet. Viele Webseiten bieten die Möglichkeit an, die jüngsten Neuigkeiten entweder durch spezielle Programme oder via schon eingebauten Funktionen wie im Mozilla Firefox oder im Mozilla Thunderbird in einem standardisierten Format automatisch abrufen zu lassen.

4.3.3. Die Erstellung von Podcast- Materialien

Unter Podcast versteht man die Erstellung von Mediendateien (Audios, Videos oder Texte) und deren automatisierte Verbreitung über das Internet. Im Übrigen bieten Podcasts umfangreiche Möglichkeiten, um den eigenen Unterricht aktueller, spannender und effizienter zu gestalten.

Die Lehrkraft hat unterschiedliche Möglichkeiten, ein Podcast- Material zu entwickeln. Wenn sie nicht selbst Podcaster werden möchte, kann sie sich dennoch der großen, meist kostenlosen Podcasts bedienen und daraus Materialien für den Unterricht erstellen. Eine andere Möglichkeit ist, wenn sie selber Podcasts erstellen möchte, kann sie prinzipiell zwischen zwei Wegen wählen: Ein eindimensionaler Podcast wird von einer Person aktualisiert. Die Lehrkraft aktualisiert Podcasts, um für die Lerner Übungsmaterial zur Verfügung zu stellen. Und desweiteren gibt es mehrdimensionale Podcasts, bei denen die Lernenden und Lehrkräfte gemeinsam Inhalte online erstellen können. Diese eignen sich ebenfalls hervorragend für die interaktiven Hausaufgaben, Projektbesprechungen oder Onlinediskussionen. Alle Lernenden können auf diese Weise die Hausaufgaben in den klasseneigenen Podcasts publizieren, auf die Hausaufgaben der anderen zurückgreifen oder eine gegenseitige Aussprachekontrolle und- korrektur vornehmen.

Um diese Podcast- Materialien zu entwickeln, kann man im Internet nach den sogenannten Podcasther- Programmen suchen. Es gibt aber auch Portale, auf denen die gemeldeten Podcasts verzeichnet und strukturiert auffindbar sind. Man kann auch Videopodcasts, die teilweise ganze Fernsehsendungen für das kostenlose Herunterladen anbieten, in den Unterricht mit einbeziehen. Um diese Videopodcasts zu sehen, kann man von den Angeboten der ARD, WDR, ZDF und Co.Gebrauch machen.

Während der Entwicklung der Podcasts soll man auf die bestimmten Kriterien der Internet-Recherche achten. Die Aufgaben, die ausgewählt oder erstellt werden, sollen einen Bezug zum Lehrwerk haben und konkrete Lernziele verfolgen. Sie sollen auch inhaltlich die Lernenden weder unterfordern noch sprachlich überfordern. Die Aufgaben sollten in das soziale Lernen eingebettet werden und eine Binnendifferenzierung ermöglichen.

Die Internet- Recherche der Podcasts kann folgendermaßen ablaufen. Die Lehrkraft kann zuerst das Thema festlegen. Das kann zum Beispiel das Thema, das gerade im Unterricht durchgenommen wird, sein. Dann kann die Lehrkraft die Lernziele bestimmen. Die Frage kann lauten: Was soll mit der Recherche gelernt werden? Danach kommt eine Problematik zur Aufgabenerstellung vor: Welche Aufgaben können mit Hilfe des Internets besser als mit anderen Medien gelöst werden? Nach all diesen Fragen sucht man sich die Webseite aus, welche die Möglichkeit für die angestrebten Lernziele anbietet. Zum Schluss kann die Lehrkraft die Präsentationsform wählen. Dabei fragt man sich auch, in welcher Form die Ergebnisse der Recherche vorgestellt werden sollen. Die Präsentationsform kann zum Beispiel ein Rollenspiel, die Entwicklung einer Homepage o.Ä. sein.

4.4. Podcasts

Als Podcasts bezeichnet man die Audio- und Videodateien, die aus dem Internet herunterladbar sind und die über den PC, MP3- Player oder das Smartphone wiedergegeben werden können. „A podcast program consists of audio files, called episodes, and differs from internet radio stations, which stream live content over the internet, or audio and video on demand, which provide archived files for manual download“ (Schmidt, 2008, s. 187). Schmidt beschreibt Podcast folgendermaßen: Ein podcast Programm besteht aus Audiodateien, genannt Episoden, und unterscheidet sich von den Internetradiostationen, welche live Inhalte über das Internet senden. Desweiteren bieten sie archivierte Dateien für das manuelle Herunterladen an. Diese Dateien kann man

also demnach manuell runterladen und archivieren. Gemäß Kluckhohn (2009, s. 7) sind die Podcasts in der Regel kostenlos und ermöglichen dem Internet-Nutzer, unabhängig von der Zeit und vom Ort auf selbst gewünschte Medieninhalte zurückzugreifen. Das heißt, dass man überall und zu jeder Zeit die Podcasts erreichen kann. Man muss nur einen PC, Laptop, ein Handy, einen MP3-oder MP4- Player haben. Das ist in unserer Welt bzw. für die Menschen heutzutage kein Problem mehr, denn es ist mittlerweile selbstverständlich dass der größte Teil der Menschen digitale Medien benutzt. Anstatt sich zu treffen und zusammen etwas zu machen, setzen viele sich an die Computer und chatten den ganzen Tag.

„Der Begriff ‚Podcasting‘ setzt sich zusammen aus dem Markennamen ‚iPod‘ für den weit verbreiteten MP3-Player von Apple sowie dem englischen Wort ‚broadcasting‘, also ‚Ausstrahlung‘ oder ‚Sendung‘ (z.B. in BBC= British Broadcasting Corporation). Er bezeichnet das Erstellen von Audio- oder Videodateien, die über das Internet verbreitet werden“ (Karagiannakis, 2012, s. 3).

Während die einzelnen Audio- und Videodateien einmalig entstehen, werden Podcasts regelmäßig produziert und können über RSS- Feeds kostenlos abonniert werden. RSS ist eine Abkürzung von ‚*Really Simple Syndication*‘ und ist ein Format, das entwickelt wurde, um Nachrichten und andere Webinhalte auszutauschen. Ein RSS- Feed bringt dem Leser die neuen Einträge in einem elektronischen Abonnement hervor. Gemäß Kluckhohn (2009, s. 7) sind RSS- Feeds aus zwei Gründen für den Nutzer interessant. Erstens halten sie die Datenmengen klein, die automatisch bezogen werden, und zweitens ermöglichen sie den Nutzern einen ständigen Überblick über aktuelle Folgen der abonnierten Podcasts.

Ungefähr seit zehn Jahren nimmt die Anzahl der Podcasts zu und das führt dazu, dass man eine reiche Fülle von kostenlosen Podcastmaterialien zur Verfügung hat. Mit Hilfe dieser Materialien kann man den Unterricht spannender, effizienter und aktueller gestalten. Dabei kann man die kommunikativen Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben und die vorkommunikativen Fertigkeiten Phonetik, Grammatik und Wortschatz trainieren. Es können auch die kommunikativen, sozialen und medialen Kompetenzen und die sachbezogenen Redemittel und der Wortschatz entwickelt werden. Um im Unterricht mit den Podcasts zu arbeiten, soll man zuerst entscheiden, ob man die fertigen Podcasts einsetzen möchte oder selbst Podcasts erstellen möchte.

Man kann Podcasts entweder direkt auf die Internetseiten herunterladen, oder kann sich mit Hilfe der entwickelten Programme wie Podcasting- Clients oder Feed-Readern für die Podcasts abonnieren und sie empfangen. Normalerweise soll ein Internetnutzer die zur

Verfügung gestellten Informationen ständig aktualisieren. Um diesen Zeitaufwand zu beseitigen, kann man eins von diesen Programmen anwenden. Sie ermöglichen die vom Internetnutzer favorisierten Inhalte und die heruntergeladenen Datenmengen überschaubar zu halten. Unten in der Tabelle werden diese beiden Programme verglichen. Sie haben sowohl Unterschiede als auch Ähnlichkeiten.

Tabelle 5

Die Vergleichung von Podcasting- Clients und Feed- Readern

Podcasting- Clients	Feed- Reader
Überprüft vom Anwender abonnierte RSS-Feeds automatisch, ob was Neues veröffentlicht wurde.	Überprüft vom Anwender abonnierte RSS-Feeds automatisch, ob was Neues veröffentlicht wurde.
Neue Beiträge werden automatisch heruntergeladen und dem Nutzer zur Verfügung gestellt.	Anstatt die Audiodatei herunterzuladen, liefert er dem Anwender eine Kurzübersicht über den Inhalt der Podcast- Episode.
Der Nutzer muss nicht mehr die einzelnen Episoden auswählen, denn zu jeder Zeit steht eine vollständige Datenbank zur Verfügung.	Der Nutzer kann selbst entscheiden, ob er die ganze Datei herunterladen möchte oder nicht.
Beim Abonnieren vieler Feeds kann eine große und unüberschaubare Datenmenge entstehen.	In diesem Fall startet der Nutzer manuell und das Runterladen geschieht über den Feed- Reader.
Die im Internet frei erreichbaren Programme sind iTunes von Apple und Winamp von der Firma Nullsofr.	Feed- Reader ist in die meisten der E- Mail- Programme integriert und funktioniert wie die anderen Programme.

Während man die Podcasts herunterlädt, soll man darauf achten, dass die Podcasts nicht von Amateuren vorbereitet und die Dateien hochwertig sind. Schmidt erläutert das mit folgenden Sätzen:

„Every Podcast user needs to be aware of the lack of quality of some podcasts and videocasts due to amateurs who flood podcast directories. There are even a few German podcasts produced specifically for language learners that do not always use correct grammar or vocabulary, or are pedagogically sound“ (2008, s. 191).

4.5. Themenbereiche für Podcasts

Es gibt eine zahlreiche Fülle der Podcasts. Während man im Internet recherchiert, sieht man unterschiedliche Themenbereiche von den Podcast- Daten. Die am meisten genannten Themenbereiche wären somit Politik, Nachrichten, Kultur, Geschichte, Gesellschaft, Medien, Kommunikation, Wissenschaft, Bildung, Wirtschaft, Bücher und Kritik, Kinder

und Sport. Die Webseiten, die diese Themenbereiche durch Podcasts oder Video- Podcasts anbieten, sind sehr zahlreich. Sie heißen zum Beispiel Deutsche Welle (DW), Deutschlandfunk, WDR, SWR, ZDF, KI.KA, ARD, Dritte Programme, B5 aktuell, Bayern 2/ 3, Sternteilchen TV, N-Joy- Radio, Themen- und Köpfe (Themen wie Politik oder Wissenschaft werden dargestellt), Podunion (Sie bietet den Menschen an, ihre eigenen Podcasts zu erstellen), LaG- Podcasts (Lernen aus der Geschichte: Hier kann man sowohl die Geschichte von Deutschland lernen), z.B. gibt es die Homepage der Bundeskanzlerin etc, als auch die Deutschkenntnisse verbessern. Eine Audiodatei dauert ungefähr 20 Minuten. Mit Hilfe dieser Podcast- Webseiten kann man für den Unterricht Podcasts runterladen und dazu Materialien entwickeln. Es gibt außer diesen Webseiten eine weitere Internetseite, die IIK Düsseldorf heißt. Sie bietet den Lernern die Radiobeträge aus unterschiedlichen Programmen an. Das sind zum Beispiel Campus & Karriere aus Deutschlandfunk, Alt & Jung aus WDR 5 Lebensart, Bärenbude aus WDR 5, SWR 2 Impuls usw. Die fünf Webseiten (Deutsche Welle, Deutschlandfunk, WDR, SWR, podcast.de), die oben genannt wurden, wurden nach ihren Didaktisierungsmöglichkeiten für den Fremdsprachenunterricht ausgewählt und detailliert unter den Überschriften Sender, Internetseiten und Inhaltserklärung im Anhang der Forschung in einem Raster dargestellt.

4.6. Die Typologie der Podcastübungen

Da ein Podcast eine Audiodatei ist, wird in diesem Teil die Typologie der Übungen zum Hörverstehen dargestellt. Mit Hilfe dieser Systematisierung kann man unterschiedliche Übungsformen im Überblick haben und somit kann man den Unterricht systematisch und effektiv planen. Gemäß Dahlhaus (1994, s. 52) gibt es verschiedene Möglichkeiten, um Übungen zum Hörverstehen zu systematisieren. Sie können die Übungen nach den Themen oder Textsorten (monologisch, dialogisch usw.), nach dem Gesichtspunkt der Authentizität (authentisch, nicht authentisch), nach den Hörstilen (extensivem oder intensivem Hören) oder nach dem konkreten Umgang mit den Hörtexten im Unterricht (Aufgaben, die vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören gemacht werden) gliedern. Im Vergleich zu Dahlhaus hat Solmecke (1993) eine andere Systematisierung vorgestellt. Er sortiert die Hörübungen nach einer Progression der Aufgabenschwierigkeit. Zuerst fangen die Lerner mit dem Wiedererkennen und dem Unterscheiden einzelner Laute an und danach kommen analytische und produktive Aufgaben zu den Texten. Und gemäß Dieling

und Hirschfeld (2000) folgen die Aufgabenstellungen mit dem übenden sprachlichen Material. Die ausgewählten Schwerpunkte und Aufgaben, die in ähnlicher Weise erweitert und variiert werden können, sind zusammengestellt. Diese Schwerpunkte sind Hören, Ausspracheübungen, Wortakzent/ Satzakzent, Melodie (speziell Endmelodie) und Vokale/ Konsonanten.

Weil man die Typologie von Hörübungen mehr für die Unterrichtsplanung braucht, wäre es nützlicher, die Übungen nach dem konkreten Umgang mit den Hörtexten im Unterricht zu sortieren. Um einen Überblick zu gewinnen, wird die Typologie in einer Tabelle vorgestellt. Diese Tabelle gliedert sich in drei Teile. Das sind nämlich Aufgaben vor dem Hören, Aufgaben während des Hörens und Aufgaben nach dem Hören. Dieses Raster wird aus dem Buch Fertigkeit Hören von Dahlhaus (1994, s. 52-125) zitiert.

Tabelle 6

Die Höraufgaben nach den Phasen

Aufgaben vor dem Hören

Ziel	-	Einführung in das Thema
	-	Motivation der Lerner
	-	Aufbau einer Hörerwartung
	-	Vorbereitung auf den Hörtext
	-	Aktivierung des Vorwissens in Bezug auf das Thema
	-	Vorentlastung wichtiger Begriffe und Redemittel
	-	Visualisierung der im Hörtext dargestellten Situationen

Assoziogramme

Mit Hilfe vom Signalwort oder Signalsatz sammeln die Lerner, was ihnen dabei spontan einfällt.

Visuelle Impulse

Illustration, Bild, Foto, Bildsalat, Video, Skizze etc. Sie haben den Vorteil, die nur gehörte Situation *sichtbar* zu machen.

Akustische Impulse

Geräusche, Musik, Stimmen

Besprechung des Themas in der Mutter- oder Zielsprache

Vorerfahrungen, Weltwissen der Lerner

Vorgabe von Schlüsselwörtern

Strukturskizze, Wortgeländer, „roter Faden“ durch den Text

Zuordnungsübungen

Bild- Bild, Bild- Text, Text- Text

Richtige Reihenfolge finden

Die Lerner ordnen die Bilder oder die Texte in der wahrscheinlichen Reihenfolge.

Über einen vereinfachten Hörtext vorsprechen oder den Hörtext vorspielen

Die Lerner bekommen z.B. eine vereinfachte Version von einer Bildergeschichte und sprechen darüber, was die Personen dort gesagt haben können. Die Lerner können die

Bildergeschichte auch in der Klasse vorspielen.

Mit Satzkarten/ Bildkarten arbeiten

Die Karten so hinlegen, dass somit eine interessante Geschichte entsteht. Leistungsschwache Lerner bekommen mehr Karten mit ausführlichen Informationen. Dagegen bekommen die leistungsstarken Lerner weniger Karten mit kurzen und

komplexeren Informationen.

Phonetische Vorentlastung

Wörter und Wendungen wiederholt vorsprechen; kontrastive Übungen, die zu Verstehensproblemen führen, einsetzen; Übungen mit ähnlichen Lauten wie *Enkel-Engel* anbieten.

Aufgaben während des Hörens

Ziel

(Detailliertes Hören)

- Details müssen verstanden werden
- Nicht viel Zeit in Anspruch nehmen
- Die Lerner folgen dem Hörtext
- Auf die verbalen und nichtverbalen Aufgaben antworten

Einzelne Informationen wie Namen, Ort, Zahlen etc. aufschreiben (Verbal)

Mitlesen der Texte (Verbal)

Lückentext mitlesen und Lücken ausfüllen (Verbal)

Die Schlüsselwörter mitlesen (Verbal)

Mit Wortlisten arbeiten (Verbal)

Die globalen W- Fragen *Wer, Wo, Wann, Wie viele Personen?* beantworten (Verbal)

Visuelles Diktat, Körperbewegungen, Weg verfolgen (Stadtplan, Landkarte etc.)

(Nichtverbal)

Richtige Reihenfolge finden (Nichtverbal)

Ziel

(Selektives Hören)

- Der Lerner sucht die betreffenden Informationen.
- Die Lerner folgen dem Hörtext
- Auf die verbalen und nichtverbalen Aufgaben antworten

Multiple- Choice- Aufgaben (Nichtverbal)

Richtig- Falsch ankreuzen (Nichtverbal)

Ja- Nein ankreuzen (Nichtverbal)

Informationen zuordnen (Nichtverbal)

Mit Wortlisten arbeiten (Nichtverbal)

Globale Fragen stichwortartig beantworten (Wer? Wo? Wann? Wie viele?) (Verbal)

Einzelne Informationen in die Tabelle eintragen (Verbal)

Aufgaben nach dem Hören

Ziel

- Kontrolle
- Die Lerner konzentrieren sich auf den Hörtext und beantworten die folgenden Fragen
- Die Lerner lernen, die Verstehenshilfe des visuellen

Mittels (Mimik, Gestik etc.) zu nutzen

Die Lerner sollen globales Hörverstehen entwickeln, indem sie mit Hilfe nichtverbaler Informationen mangelnde Sprachbeherrschung aufholen.

Zuordnungsübungen (Bild- Bild, Bild- Text, Text- Text)

Richtig- Falsch- Übungen

Diese Aufgabe ist für kurze Hörtexte geeignet.

Ja- Nein Aufgaben

Diese Aufgabe ist für die kurzen Hörtexte geeignet.

W- Fragen zum Text

Die 6 W- Fragen zum Text beantworten.

Richtige Reihenfolge finden

Richtige Reihenfolge von den Wörtern, Überschriften oder von den Bildern finden.

Die Tabelle ausfüllen

Die Lücken der Tabelle ausfüllen

TEIL 5

PODCAST IM DAF-UNTERRICHT ZUM HÖRVERSTEHENSTRAINING

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Podcast im DaF- Unterricht zum Hörverstehenstraining‘. Im Folgenden werden die Informationen über die Podcastauswahl, Vorgehensweisen in der Klasse, der Gebrauch und die Auswahl der Kriterien von Podcasts, die Vor- und Nachteile des Podcastseinsatzes und die Podcast- Anwendungen für verschiedene Themenbereiche eingereicht.

5.1. Podcastauswahl

Podcasts sind anders als die Audio- und Videodateien, die als Zusatzmaterial der Lehrwerke genutzt werden. Sie sind authentisch und aktuell. Weil man immer etwas Neues zur Verfügung hat, werden sie auch nicht langweilig. Die Lernenden werden besonders motiviert sein, vor Allem, wenn sie auch im Unterricht ihre Themen selbst auswählen können. Um dies zu schaffen ,kann die Lehrkraft eine Liste von Podcastlinks erstellen und sollte dabei auf deren Schwierigkeitsgrad achten. Auf dem ersten Blick finden die Anfänger die meisten Podcasts schwierig. Um die Schwierigkeit zu beseitigen, kann die Lehrkraft einfache Fragen, die durch globales- und selektives Hören beantwortet werden können, stellen.

„Integriert man im Unterricht regelmäßige Sequenzen, in denen die Lernenden einen kurzen Vortrag zu einem von ihnen gehörten (oder gesehenen) Podcast halten, steigt oft die Motivation, weiterhin außerhalb des Unterrichts deutschsprachige Audio- und/ oder Video- Dateien in der Freizeit zu behandeln“ (Karagiannakis, 2012, s. 4).

Bei der Podcastauswahl hat die Lehrkraft zwei Möglichkeiten. Entweder kann sie mit den fertiggestellten Podcasts arbeiten oder selbst Podcasts erstellen. Für die beiden Möglichkeiten soll die Lehrkraft den Schwierigkeitsgrad der Hörtexte bzw. die Lernstufe der Lernenden berücksichtigen. Obwohl die meisten Podcasts für die fortgeschrittenen Lernenden geeignet sind, können auch Podcasts, die Vokabelhilfen oder einfache Aufgabenstellungen anbieten, erreicht werden. Sie sind eher für die Grundstufe gedacht.

„Auch für Kinder und Jugendliche produzierte Podcasts, die sich durch einfachen Wortschatz, geringe Komplexität und dadurch höhere Verständlichkeit auszeichnen, sind für den Einsatz in Lerngruppen mit niedrigem Sprachniveau geeignet“ (Kluckhohn, 2009, s. 16). Wenn man mit einer fortgeschrittenen Lerngruppe arbeitet, kann man Hörtexte mit höherem Sprachniveau anbieten. Um dabei die Unter- und Überforderung der Lerner zu vermeiden, kann auf die jeweiligen Lernziele hin trainiert werden. Und der Schwierigkeitsgrad der Hörtexte kann der Lerngruppe passend ausgewählt werden. Im Vergleich zu den Anfängern kommen die fortgeschrittenen Lernenden frühzeitig mit den authentischen Materialien in Kontakt und werden an prüfungsrelevante Anforderungen herangeführt.

Wenn die Lehrkraft mit den fertiggestellten Podcasts arbeiten möchte, soll sie zuerst einen passenden Podcast finden. Bei der Suche könnte die Lehrkraft auf Schwierigkeiten stoßen. Und zwar liegt der darin, dass sie bei jedem Hörtext den gesamten Podcast anhören muss, um sich für den geeigneten Text entscheiden zu können. „Das Hördokument soll den curricularen Vorgaben entsprechen, an die Erfahrungswelt der Lernenden anknüpfen und aktuelle und authentische Kontexte bieten“ (Heckmann, 2009). Um die passenden Hördokumente zu erreichen, können, anstatt sich die Hördateien anzuhören, auch die schriftlichen Kurzzusammenfassungen der Hörinhalte und die angebotenen kompletten Transkriptionen der Sprechertexte gelesen werden.

Bei der Vorbereitung der Podcastaufgaben kann hinzukommen, dass das Sprechtempo der Hörtexte zu schnell ist. In solchen Situationen kann man gemäß Buchberger, Chardaloupa, Perperidis und Heckmann (2011, s. 2) das Tempo der Hörtexte mit der freien Software zur Audibearbeitung Audacity oder anderen Audioeditoren verändern. Um sie zu verändern, können die Hörtexte geschnitten und die Schnipsel beliebig zu einem neuen Text zusammengefügt werden. Die Lehrkraft kann diese Audibearbeitung sowohl für die Unterrichtsvorbereitung benutzen, als auch den Lernenden als Aufgabe geben. Das hat natürlich einen Vorteil, weil die Lerner selbst einen Hörtext suchen, bearbeiten oder auf

einer Lernplattform zur Verfügung stellen. Bei der Audiotbearbeitung gibt es aber auch einen Nachteil. Je mehr man die Audiodatei bearbeitet, desto mehr Authentizität der Hörtexte geht verloren.

Für den Einsatz der fertigten Podcasts hat man viele Möglichkeiten. Man kann den Unterricht auch mit den Hörstilen (globales Hören, selektives Hören, detailliertes Hören) gestalten. Beim globalen Hören können die Lernenden z.B. einige allgemeine Fragen zum Hörtext beantworten, zu den Textabschnitten Bilder oder Überschriften zuordnen, etc. Da man beim selektiven Hören auf die Leitpunkte achten soll, können die Lernende die einfachen W- Fragen zum Hörtext beantworten, die Multiple- Choice- Aufgaben, Richtig-Falsch (bzw. Ja- Nein) Übungen beantworten usw. Beim detaillierten Hören soll auf jedes Detail geachtet werden. Daher kann man im Unterricht Lückentexte ausfüllen (es wird nach dem Wortschatz aus dem Hörtext gefragt), eine kurze Zusammenfassung des Textes schreiben, Wörter und Sätze aus dem Hörtext definieren, Synonyme und Antonyme zu neuem Wortschatz finden, etc.

Um mit dem Podcast einen effektiven Unterricht zu gestalten, wäre es auch empfehlenswert, die Aufgaben nach den Unterrichtseinheiten (vor dem Hören, während des Hörens, nach dem Hören) vorzubereiten. So kann man vor dem Hören die Lernenden auf den Hörtext vorbereiten, Vorwissen aktivieren und die Motivation der Lernenden erhöhen. Während des Unterrichts können die Lernenden die Aufgaben zum Hörtext beantworten. Und nach dem Hören wird anhand der Aufgaben kontrolliert, ob die Lerner den Hörtext richtig verstanden haben.

Die zweite Möglichkeit ‚Podcasts selbst zu erstellen‘ ist genauso leicht, wie mit fertigen Podcasts zu arbeiten. Beim Erstellen der Podcasts soll die Lehrkraft darauf achten, dass man beim Einstieg kurze Videopodcasts produziert. Die Gründe dafür sind, dass die Lerner dabei im Vergleich zum Audiopodcast höher motiviert werden und die Vorbereitungsphase der Lehrkraft schneller und leichter wird.

Um einen Videopodcast zu produzieren, soll in der Klasse gemeinsam das Oberthema wie ‚Einkaufen‘ oder ‚Freizeitaktivitäten‘ festgelegt werden. Zunächst werden die Unterthemen unter Gruppen aufgeteilt und so fängt die Aufgabe der Teams an. In jeder Gruppe wird dann ein Plan erstellt und darüber gesprochen, was, wen und wo sie filmen, welche Fragen sie dabei stellen, etc. Nach dem Plan geht diese Gruppenarbeit auf der Straße weiter. Sie machen z.B. mit den Freunden oder den Bekannten ein Interview oder sie stellen im Einkaufszentrum Fragen, machen Umfragen etc. Wenn derjenige, der befragt

wurde, kein Deutsch kann, kann ein Gruppenmitglied für diese Personen übersetzen. „Solche Podcasts könnten z.B. als Fortführung der Arbeit an dem NNC-Podcast produziert und auf der Schulhomepage veröffentlicht- oder bei einer Feier gezeigt werden“ (Karagiannakis, 2012, s. 5).

Da es um die Videopodcasts geht, kann man diese auch leicht mit Anfängern erstellen. Obwohl man bei der Produktion mehr Zeit als bei einem traditionellen Hörverstehensunterricht braucht, vermittelt man damit viele Kompetenzen und Fertigkeiten. Und weil die Lernenden dabei motiviert arbeiten, wird der Unterricht effektiver sein. „Sprachlernprozesse laufen besonders dann effektiv ab, wenn den Lernenden die Gelegenheit gegeben wird, in authentischen Situationen sprachlich zu interagieren und entsprechend ihren eigenen Lern- und Mitteilungsbedürfnissen zu handeln“ (Legenhausen, 1998, s. 79).

5.2. Vorgehensweisen in der Klasse

Um mit den Podcasts einen effektiven Unterricht zu gestalten, soll man einen guten Plan erstellen und mit bestimmten Methoden arbeiten. Während man in der Klasse mit den Podcasts arbeitet, kann man zuerst auf den Aufbau der Unterrichtseinheiten achten. Wenn man den Unterricht in die Unterrichtseinheiten (vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören) einteilt, kann man auch gut wissen, mit welchen Materialien man arbeitet, welche Sozialformen vorkommen und welche Funktionen die Aufgaben dabei haben. Mit diesen Unterrichtseinheiten sieht der Unterricht genauso wie ein normaler Hörverstehensunterricht aus. Im Vergleich zum traditionellen Hörverstehensunterricht kann man mit den Podcasts etwas Aktuelles durchnehmen. Die Lehrkraft kann nach den Interessen der Lernenden das Thema der Audiopodcasts bestimmen. Vor dem Hören macht die Lehrkraft eine Einführung in die Thematik und versucht hier das Vorwissen der Lerner zu aktivieren und die Lernenden auf das Thema vorzubereiten. Während des Hörens versuchen die Lerner die Aufgaben zu beantworten. Die Lehrkraft soll dabei den Lernenden informieren, welcher Hörstil (globales-, selektives- oder detailliertes Hören) in der Aufgabe vorgenommen ist. Jeder Podcast soll mindestens zwei Mal gehört werden. Nach dem Hören werden die Übungen darauf hin kontrolliert, ob der Hörtext gut verstanden worden ist. Nach dem Hören können die Aufgaben detailliert sein und es kann auch eine Schreibaufgabe erteilt werden. Außer diesen Unterrichtseinheiten kann man den

Unterricht mit den Podcasts als traditionellen Hörverstehensunterricht oder als handlungsprojektorientierten Unterricht gestalten. Wie Bühler (2008, s. 29) betont, sind bei Podcatcher- Programmen für jeden etwas dabei. Den Lehrkräften bleibt nur noch die Materialien herunterzuladen und nach eigenen Vorstellungen Arbeitsblätter zu erstellen. Wem dies zu viel ist, der kann auf vordidaktisierte Materialien in Hülle und Fülle zurückgreifen. Somit entscheidet jeder für sich, ob der Unterricht traditionell oder handlungs- und projektorientiert gestaltet werden soll. Mit traditionell meint man nicht die alten Methoden. Es ist damit gemeint, dass man nicht selbst Podcasts erstellt, sondern mit den fertiggestellten Podcasts arbeitet. Dafür soll die Lehrkraft den passenden Podcast finden und dazu die Aufgaben vorbereiten.

Im handlungs- und projektorientierten Unterricht können mit den Lernenden unterschiedliche Aktivitäten durchgeführt werden. Wenn wir diese Aktivitäten nach Schwierigkeitsgraden auflisten, können wir zuerst die Internetrecherche der Lerner nennen. Die Lernenden recherchieren im Internet Audiodateien zum vorgegebenen Thema. Das können sie in der Gruppe erledigen. Dabei achten sie auf die Gütekriterien und nach dem Editieren wird die Audiodatei auf eine CD runtergeladen. Im nächsten Schritt können die Lernenden für die Hörtexte selbst Arbeitsblätter erstellen. Die Arbeitsblätter können zunächst in der Klasse eingesetzt werden. Die Lernenden lernen dabei, mit eigenen Aufgaben zu lehren. Diese Methode nennt Bühler (2008, s. 29) Lernen durch Lehren.

Ein Schritt weiter können die Lerner selbst Hörspiele in der Zielsprache produzieren und sie als Podcast- Dateien im Internet veröffentlichen. Während dieser Arbeit können die Lernenden ihre Schreibkenntnisse weiter entwickeln. Eine weitere Aktivität wäre dann, dass sie ein Schulradio erstellen und in bestimmten Abständen aktuelle Informationen über die Schule, schulischen Aktivitäten, Projekte etc. mitteilen. Diese Beiträge können sie auch auf der Schulwebseite publizieren. Während die Lerner in diesen Aktivitäten tätig sind, soll die Lehrkraft als Berater und Helfer immer da sein. Die Lernenden sollen von der Lehrkraft richtig informiert und auch manchmal gesteuert werden. Damit die Lerner bei den Aktivitäten zielorientiert arbeiten, hat die Steuerung eine gewichtige Rolle.

5.3. Podcasts: Ihr Gebrauch und die Auswahl der Kriterien

Da die Podcasts den DaF- Lernenden authentische und kostenlose Beiträge anbieten, wecken sie die Interessen der Lerner. Und die reiche Fülle der Podcasts ermöglicht den Lernenden, an der Auswahl der Podcasts teilzunehmen. Das sind nicht die einzigen Vorteile der Podcasts. Sie haben weitere vorteilhafte Eigenschaften wie z.B., dass sie kostenlos sind, reiche Materialfülle haben, ihre Aktualität, ihre Ortsungebundenheit, ihre Produktionsmöglichkeit etc. Weil die Podcasts den Personen bzw. den Lernenden zahlreiche Möglichkeiten anbieten, nimmt die Zahl der Podcastnutzer ständig zu. Stork und Adamczak- Kryzstofowicz (2009,

s. 126) haben diese Steigerung in ihrem Artikel dargestellt. Nach ihrer Forschung werden Podcasts in Deutschland immerhin bereits von 8% der Internetnutzer verwendet, wobei die Nutzerzahlen in den letzten drei Jahren stark gestiegen sind. Es gibt allerdings im Nutzungsverhalten zwischen sogenannten seltenen Nutzern und häufigen Nutzern starke Unterschiede. Die Studien zur Nutzung fremdsprachiger Podcasts könnten der Fremdsprachendidaktik wichtige Hinweise für den Umgang und Einsatz der Podcasts im DaF- Unterricht geben. Da die Podcasts den Personen technische Möglichkeiten anbieten, kann man sie einfacher im DaF- Unterricht einsetzen. Zuerst erreicht man eine kostenlose aktuelle Materialfülle. Man kann sich über RSS-Feed abonnieren und dadurch werden die Audio-Podcasts und Video-Podcasts automatisch auf den Computer heruntergeladen. Außerdem kann man sie überall hören. Sie können auch durch MP3- MP4- Player, Handys oder IPODs gehört werden. Wenn man mit Podcasts arbeiten möchte, hat man zwei Möglichkeiten. Entweder kann man mit gefertigten Podcasts arbeiten oder man kann sie selbst produzieren.

Wenn man gefertigte Podcasts herunterladen und damit arbeiten möchte, soll man bei der Auswahl der Podcasts auf bestimmte Kriterien achten. Zuerst sollte man Wert auf die Aktualität und Authentizität legen. Wenn die Podcasts aktuell und authentisch sind, können sie das Interesse der Lerner wecken. Zweitens sollen die Audio- oder Videodateien in das schulische Curriculum eingebunden sein. Wenn die Podcasts mit den Themen des DaF- Unterrichts übereinstimmen, kann man die eingesetzten Themen bestärken.

Zunächst kann man untersuchen, ob die Dateien regelmäßig erscheinen. Wenn die Podcasts regelmäßig erscheinen, kann man den Lernenden stets einen aktuellen Unterricht anbieten. Als weiteres Kriterium kann man das Wissen der Lernenden an das Weltwissen

anknüpfen lassen. Es ist wichtig, im Unterricht das Weltwissen der Lerner zu aktivieren. Da die Lernenden ein unterschiedliches Leben haben, bringen sie ein anderes Weltwissen in den Unterricht mit. Dort können sie ihr Weltwissen mit Podcasts erweitern und neue Perspektiven gewinnen.

Bei der Auswahl der Podcasts kann man außerdem auf die Angemessenheit des Sprechtempos und der Informationsdichte achten. Es gibt auch Webseiten, wo langsam gesprochen wird. Zum Beispiel auf der Webseite der Deutschen Welle kann man langsam gesprochene Nachrichten anhören. Man muss dabei auch berücksichtigen, dass Podcasts lang oder kurz andauern und darauf achten, ob der Text eine Fülle von Informationen hat. Wenn die Texte lang sind und eine Informationsfülle beinhalten, könnten die Lerner überfordert werden und die Lust an der Sprache verlieren. Zum Schluss kann man recherchieren und danach schauen, ob die Hörtexte Transkripte haben. Wenn die Lernenden während des Hörens Transkripte lesen können, können sie die Texte besser verstehen. Und wenn die Hörtexte didaktisiert und die Aufgaben zum Hörtext angeboten werden, kann es einerseits für die Lehrkräfte einfacher werden, andererseits können die Lernenden ihre Hörverstehenskenntnisse selbst kontrollieren.

5.4. Vor- und Nachteile vom Podcasteinsatz

Wie andere technische Materialien stellen Podcasts sowohl Vorteile als auch Nachteile dar. Während man die Vorteile im Unterricht nützlich anwendet, begegnet man sich mit den Risiken der Nachteile. Die Verwendung von Podcasts ermöglicht Emotionen bzw. die Gefühle besser und einfacher darzustellen. Durch die Stimme der Menschen wird vieles ausgedrückt. Gemäß Kluckhohn (2009, s. 15) sind Dialektfärbungen oder Störgeräusche, die im Regelfall in Lehrbuchhörtexten ausgespart oder zu Trainingszwecken künstlich erzeugt werden, in Podcasts auf natürliche Weise vorhanden und erzeugen so eine authentische Lernumgebung. Dadurch kann man behaupten, dass die Authentizität bei den Podcasts besser ist als in schriftlicher Form ausgedrückt werden kann. Nicht nur auf das Schreiben hin hat man wenig Akzeptanz, sondern auch Lesen wird von den meisten Lernenden als schwierig empfunden. Im Vergleich zum Lesen werden Podcasts mehr akzeptiert. „ Einer der größten Vorteile von Podcast ist die Authentizität des Audiomaterials. Podcasts, die von Radiosendern und Medienanbietern für Muttersprachler produziert werden, sind authentisch und vor allem für Fortgeschrittene geeignet, obwohl, je nach Schwierigkeitsgrad der Übungen, authentische Texte auf allen Sprachlernniveaus

eigesetzt werden können“ (Ramirez, 2011, s.45).

Diese technischen Daten können auch für die Menschen, die körperlich oder mental benachteiligt sind, nützlich werden. Diese Menschen sind z.B. Analphabeten, Blinde, etc. Die Menschen, die Analphabeten oder blind sind, können nicht lesen. „Die abonnierten Podcasts werden täglich aktualisiert und auf dem Rechner bzw. MP3- Player zur Verfügung gestellt“ (Ramirez, 2011, s. 45). Diese Podcasts können diesen Menschen helfen, die aktuellen Nachrichten abzurufen, neue Folgen der Serien zu bekommen, die authentischen fremden Sprachen zu hören und die Aussprache zu verbessern. Außerdem können Podcasts die Aufmerksamkeit der Lernenden auf das Thema bzw. auf den Hörtext lenken. Durch Podcasts könnte den Lernern in der Schule oder an der Universität eine vertraute Lernsituation angeboten werden. „Nach der JIM- Studie 2006, einer Basisstudie zum Medienumgang deutscher Jugendlicher, ist die Anzahl von podcastfähigen Audiogeräten und die Bedeutung dieser Geräte stark gestiegen“ (Ramirez, 2011, s. 46). Dieser Studie hinzugefügt können sich die Jugendliche im Vergleich der Audio- und Videodateien der Lehrwerken mit Podcasts mehr beschäftigen, denn die Podcasts sind alltäglich und authentisch. „Besonders durch den digitalen Transport auditiver und audiovisueller Materialien haben auch weit vom Zielsprachenland entfernte Klassenzimmer einen schnellen Zugriff auf Hör- und Hörsehtexte, was sich u.a. in der wachsenden Beliebtheit von Podcasts zeigt“ (Krumm & die Andere, 2010, s. 1208). Außer dieser Möglichkeiten stellen Podcasts einen wichtigen Vorteil dar, nämlich man kann diese technischen Daten Zeit- und ortsunabhängig nutzen. Wenn man einen IPOD, MP3- oder MP4- Player, ein Smartphone oder einen Laptop hat, kann man auf der Straße, in einem Verkehrsmittel, in einem Raum, zu Hause, in der Schule etc. bzw. überall und in jeder Zeit (am frühen Morgen, am Mittag, in der Schule, nach der Schule, in der Nacht etc.) die Podcasts erreichen. Wenn man so eine Möglichkeit vor sich hat, kann die fremde Sprache zu jeder Zeit wiederholt werden.

Während man mit den Podcasts arbeitet, hat man auch Schwierigkeiten. Eine von diesen Schwierigkeiten ist, dass die Reihenfolge und Geschwindigkeit der Podcasts meist festgelegt sind. Das heißt, dass man den schnellen Lauf und die Reihenfolge der Audiodatei nicht ändern kann. Für manche Hörer kann es anstrengend werden. Da die Lernenden dafür mehr Konzentration brauchen, fühlen sie sich leichter ablenkbar. Wenn der Hörer während des Hörens einiges nicht mitbekommt, kann er den Faden verlieren. Wenn man sich dazu noch in einem lauten Raum befindet, kann man schnell abgelenkt

werden. Außerdem kann es auch vorkommen, dass die Lernenden sich währenddessen mit anderen Aktivitäten beschäftigen. Das zeigt uns, wie einfach die Lerner abgelenkt und abwesend werden.

Im Übrigen kann im Unterricht eine weitere Gefahr entstehen. Einige Lernende könnten sich am Ende des Unterrichts nicht an die angebotene Audiodatei erinnern. Das heißt, beim Hören lernt man etwas, aber am Ende vergisst man vieles oder man versteht alles anders als es vorkommt. Gemäß Bühler (2008, s. 25) ist bei den Lernern oft vermisste Akzeptanz, nicht alles im Hörtext zu verstehen und die Erkenntnis bei den Lernenden, dass sie ja dennoch das verstehen, was sie verstehen wollen.

Ein weiterer Nachteil ist der Fehler bei den Aufnahmen. Wenn man bei den Aufnahmen oder bei der Nacharbeitung etwas falsch macht oder Podcasts mit schlechter Qualität produziert, sollte man die Arbeit wiederholen. Und das verursacht einen Zeitaufwand. Auf der Suche der besten Podcasts braucht man genauso viel Zeit. Außerdem ist diese Suche anstrengend, denn es gibt eine reiche Fülle von Podcast- Angeboten. Um einen interessenbezogenen, altersbezogenen und auf die Niveaustufe passenden Podcast zu finden, soll man effektiv suchen. Es könnte natürlich auch vorkommen, dass die Lehrkräfte Angst hätten, das Medium Podcast einzusetzen. Sie könnten sich vor Fehlern fürchten, die sie selbst machen könnten. Sie könnten denken, dass sie inhaltlich nicht alles korrekt darstellen werden. Manche Lehrkräfte möchten ihre eigene Stimme nicht hören. Viele ziehen deswegen die fertiggestellten Podcasts vor.

5.5. Podcast- Anwendungen für verschiedene Themenbereiche

Die Podcasts können in sechs Rubriken unterteilt werden. Das sind Musik- Podcasts, Video- Podcasts, Radio- Podcasts, Personality- Podcasts, Meta- Podcasts und Themen- Podcasts (vgl. Stork u. Adamczak- Krysztowicz, 2009, s. 92). Damit sie klar werden, sollen die Bedeutungen der Rubriken aufgeklärt werden. Radio- Podcasts sind wie klassische Sendungen aufgebaut und bei vielen Radiosendern kann man aktuell die Radiobeiträge erreichen. Bei den Personality- Podcasts bekommt man Informationen von den Podcastern, von ihrem Alltag und ihren Hobbys. Ein Beispiel zu Personality- Podcast wäre das Thema von british council ‚talk about‘. Hier erzählen die Menschen von ihren Erlebnissen. Bei den Meta- Podcasts kann man Audiodateien über die Podcasts anhören. Und bei der Rubrik ‚Themen- Podcasts‘ werden die Themen, die im Radio keinen Platz haben, dargeboten.

Es gibt einen reichen Themenbereich von Podcasts, aber damit man bei der Auswahl keine Schwierigkeiten bekommt, kann man auch nur einen begrenzten Teil der Podcasts anwenden. Die Themenbereiche, die am meisten angehört werden, sind Nachrichten, Sprache, Literatur, Kultur, aktuelle Themen/ Reportagen und Wirtschaft.

5.5.1 Nachrichten

Da auf vielen Internetseiten bzw. Radiosendern Nachrichten angeboten werden, kann man sie einfacher erreichen. Wenn man die Nachrichten- Podcasts im Fremdsprachenunterricht einsetzen möchte, kann man die Podcasts oder Video- Podcasts vor allem aus den Webseiten DW, Deutschlandfunk, ARD, ZDF, SWR oder WDR auswählen. Wenn man zum Beispiel die Podcasts der ARD- Tagesschau abonniert, kann man täglich um 20 Uhr die Tagesschau vom ARD Sender ansehen. Man kann auch die Top- Themen anklicken und je nach Wunsch mehrmals anhören. Diese Topthemen beinhalten aktuelle Berichte über Politik, Wirtschaft, Kultur etc. Bei ZDF, SWR oder WDR kann man auch Nachrichten aus unterschiedlichen Themen abrufen. Diese Themen sind zum Beispiel Politik, Wirtschaft, Wissenschaft, Wetterbericht, Sport, Magazin etc. Wenn man diese Nachrichten live anhören möchte, kann man auf die angegebenen Sendezeiten achten. Aber wenn man sie nicht live hören möchte, kann man diese Seite abonnieren und die Nachrichten auf das Handy, den Computer, auf den IPOD etc. herunterladen. Eine letzte Möglichkeit ist, dass man die Webseite besucht und diese Nachrichten herunterlädt oder diese ohne sie herunterzuladen direkt auf der Internetseite hört. Aber weil diese Nachrichten ein höheres Sprachniveau haben, können die Hörer auch die langsam gesprochenen Nachrichten auswählen. Sie werden besonders vom Sender ‚Deutsche Welle‘ angeboten. Die Hörer können das Nachrichtenthema aussuchen und die Nachrichten deutlich und langsam hören. Damit die Lernenden dabei den Faden nicht verlieren, werden die Hörtexte durch die Podcasts übertragen. Im Vergleich zu anderen Nachrichten- Podcasts kann man die langsam gesprochenen Nachrichten im Unterricht einsetzen. „Radionachrichten können einen wichtigen Beitrag zum Deutschlernen leisten, häufig stellen die Sprechgeschwindigkeit und der Wortschatz authentischer Nachrichten jedoch für die Lernenden noch eine zu große Hürde dar, um regelmäßig und motiviert das aktuelle Zeitgeschehen im Radio zu verfolgen“ (Kluckhohn, 2009, s. 19). Jeden Tag um 11 Uhr werden die aktuellen Nachrichten in angepasster Form für die Lernenden

veröffentlicht. Wenn die Lerner diese langsam gesprochenen bzw. aktuellen Nachrichten in der Zielsprache hören, bekommen sie einen Anreiz. Das hilft der Lehrkraft diese Nachrichten im Unterricht leichter einzusetzen und die Hörstile (globales-, selektives- und detailliertes Hören) zu trainieren. Dabei soll die Lehrkraft aber nicht vergessen, dass alle Nachrichten (langsam gesprochen oder in normaler Geschwindigkeit) für fortgeschrittene Lerner geeignet sind.

5.5.2. Sprache

Einige Sender bieten den Hörern Angebote, damit die Lerner ihre Sprachkenntnisse erweitern und ihre Fertigkeiten entwickeln können. Der wichtigste von diesen Sendern ist die ‚Deutsche Welle‘. Deutsche Welle hat mehrere Angebote für die Sprache, besonders sind *Stichwort* und *Sprachbar* die bekanntesten Angebote. Wenn man das Angebot *Sprachbar* anklickt, sieht man Themen wie ‚In Katerstimmung‘, ‚Der Weg ist das Ziel‘ oder ‚Alles rund um die Uhr‘ und hier handelt es sich um Redewendungen, Stichwörter oder Zitate. Als Zusatzmaterial findet man den Text in schriftlicher Form. Nach dem Hören können die Lerner die vorgegebenen Übungen beantworten. Diese Übungen beinhalten Fragen zum Text und verschiedene Übungen zu den Redewendungen. Da die Podcasts ca. 5- 10 Minuten dauern, sind sie für die fortgeschrittenen Lernenden gut geeignet.

Ein weiteres Angebot der Deutschen Welle ist die Kategorie *Stichwort*. Darunter befinden sich die Themen Gesellschaft, Umwelt, Wirtschaft und Politik. Die Beiträge lauten z.B.: ‚China ist natürlich besonders‘, ‚Digitale Entwicklungshilfe für Politiker‘, ‚Deutschland setzt auf Recycling‘, etc. Während des Hörens können die Lernenden den Hörtext sehen, die Fragen zum Text wie Multiple- Choice- Aufgaben anklicken und weitere Arbeitsaufträge kostenlos runterladen. Obwohl die Themen ein elementares Niveau haben, beträgt die Dauer der Podcasts 3- 6 Minuten.

Wenn man neue deutsche Vokabeln lernen oder seine Vokabelkenntnisse verbessern möchte, kann man auf dem Sender ‚*das Top- Thema mit Vokabeln*‘ der Deutschen Welle anklicken. Hier werden Vokabeln für interessante oder abwechslungsreiche Themen aus der Politik und Gesellschaft dargeboten. Außer der Audiodatei kann man dazu die Zusatzmaterialien wie Glossare, Fragen zum Text mit Arbeitsauftrag und den Text in schriftlicher Form erreichen und sie kostenlos herunterladen. „Ähnlich wie bei den

langsam gesprochenen Nachrichten liegt auch beim Top-Thema eine extra für Deutschlernende langsam gesprochene Audiodatei vor“ (Kluckhohn, 2009, s. 21).

Alltagsdeutsch ist ein weiteres Thema der Deutschen Welle. Hier stellt man Situationen und Aspekte des alltäglichen Lebens in Deutschland dar, die die Lernenden selbst erleben. Das sind zum Beispiel Beiträge zu den Dialekten, zur deutschen Küche, etc. Da diese Beiträge 10- 15 Minuten dauern und einen häufigen Sprecherwechsel haben, müssen die Lerner konzentriert zuhören. Weil man auch das Manuskript der Sendung erreichen kann, kann man damit auch eigenständig lernen.

Während die Deutsche Welle für die Entwicklung der deutschen Sprache didaktisierte Podcasts anbietet, kann man für das Lernen der englischen Sprache die Webseite British Council besuchen. Sie ist eine ausgezeichnete Webseite und stellt den Lernern außer den Podcasts (Audio-Podcasts, Videopodcasts) Texte in schriftlicher Form und Aufgaben wie vor dem Hören, während des Hörens oder nach dem Hören kostenlos zur Verfügung. Man kann je nach dem Sprachniveau Beiträge aus den elementaren Podcasts oder aus Podcasts für Fortgeschrittene auswählen. Für die fortgeschrittenen Lernenden werden die literarischen Texte von berühmten Autoren wie Shakespeare, interessante Artikel und Landeskunde aus Großbritannien dargeboten. Im Vergleich zu den Fortgeschrittenen können die Anfänger die Serien und Episoden über unterschiedliche Themen wie Familie, Freizeit usw. verfolgen. Die Aufgaben, welche sich auf dieser Webseite befinden, können den Lehrkräften als Beispiele dienen.

5.5.3. Literatur

Die Rubrik Literatur wird besonders von zwei Sendern angeboten. Diese Sender heißen ‚NDR‘ und ‚Thalia‘. Unter NDR- Kultur kann man ‚Neue Bücher‘ erreichen. Dort werden täglich die neuesten Erscheinungen in der Literatur vorgestellt. Die Podcasts von NDR- Neue Bücher dauern mindestens 5 Minuten. Und weil die Bücher mit einer komplexen Sprache präsentiert werden, ist diese Art von Podcast eher für Fortgeschrittene geeignet. Ein weiterer Sender, Thalia, gehört zu einer Buchhandlung. Diese Buchhandlung empfiehlt jeden Monat mittels der Podcasts deutsche sowie internationale Bücher. Die Vorstellung dauert ca. 1- 4 Minuten. Um die Podcasts bei NDR und Thalia erreichen zu können, kann man sich registrieren und sie so abonnieren. Obwohl diese Podcasts relativ kurz sind, sind diese Angebote für die Erwachsenen oder Fortgeschrittenen Lerner geeignet.

Außerdem kann man auf der Webseite von Deutschlandfunk das Thema ‚Buch und Kritik‘ erreichen. Dieses Thema hat Beiträge wie Themenpodcast zur Literatur, Bücher für junge Leser, Büchermarkt, Kritiken usw. Wenn man auf einen dieser Beiträge klickt, kommt man auf eine Seite, wo man auf einen Link anklicken muss, dann kann man z.B. Podcasts über Bücher für junge Leser finden und sie hören. Diese Beiträge sind auch für die fortgeschrittenen Lerner gedacht.

Es gibt weitere Angebote für die Rubrik Literatur, nämlich Stories & Poems (Literarische Texte) auf der Seite British Council. Wie es schon erwähnt wurde, kann man hier literarische Texte für die fortgeschrittenen Lernenden finden. Diese Texte sind von berühmten Autoren wie z.B. William Shakespeare geschrieben. Man kann sowohl den Text hören, als auch die schriftliche Form mitlesen.

5.5.4. Kultur

Die Angebote der Rubrik Kultur sind besonders bei den Sendern NDR und Deutsche Welle zu finden. Diese Podcasts sind nicht didaktisiert, sondern haben eine informative Funktion. Unter den Themen wie ‚NDR- Info-Welt- Wissen‘ oder ‚Kalenderblatt‘ kann man kulturelle Informationen erreichen. Gemäß Ramirez (2011, s. 53) gehört der Podcast ‚NDR- Info- Welt- Wissen‘ zur Kategorie Gesellschaft und Kultur und bietet die Hintergründe zum Zeitgeschehen, zu den Berichten über Persönlichkeiten und zu den Erklärungen von geläufigen alltäglichen Begriffen wie Aberglaube, Börse etc. Da diese Podcasts ca. 5 Minuten dauern, können sie von einer Lehrkraft im Unterricht eingesetzt werden. Dabei sollen aber die Lerner fortgeschrittene oder kompetente Sprachniveaus haben.

Außer diesen Beiträgen kann auf den Seiten der Sender Deutsche Welle, SWR und Deutschlandfunk Nachrichten über Kultur erreicht werden. Nur die Nachrichten auf der Seite Deutsche Welle sind didaktisiert und man kann sie auch im Unterricht einsetzen.

5.4.5. Aktuelle Themen/ Reportagen

Für die Rubriken Aktuelle Themen/ Reportagen kann man die Angebote der Deutschen Welle erreichen. Unter der Kategorie *Deutsch XXL* → *Deutsch im Fokus* ist das Thema ‚Alltagsdeutsch‘ zu finden. Die Themen der Podcasts sind auch aus dem Alltag. Neben den Audio- Dateien sind auch Texte dazu auffindbar. Die Texte sind in Dialog- Form

aufgeführt. Nach dem Hören können die Lerner die angebotenen Fragen zum Text beantworten. Da die Texte ca. 5- 10 Minuten dauern, können sie auch im Unterricht eingesetzt werden. Um jede Woche eine neue Folge von diesen Podcasts zu erhalten, können die Podcasts abonniert werden.

5.5.6. Wirtschaft

Die Podcasts der Rubrik Wirtschaft kann man beim Sender Deutsche Welle erreichen. Das Angebot ‚Marktplatz‘ ist unter der Kategorie *Deutschkurse* zu finden.

„Es geht um einen Wirtschaftssprachkurs, der Einblicke in die Wirtschaftswelt (Kaufverträge, Marketing, Unternehmensfinanzierung usw.) gibt. Marktplatz besteht aus 26 Lektionen für Lernende auf dem Niveau B2, die sich für ökonomische Themen interessieren. Jede Lektion kann in Form einer ca. 20- minütigen Audiodatei im MP3-Format mühelos heruntergeladen werden“ (Ramirez, 2011, s. 56).

In diesen Podcasts sind Wortschatz- und Grammatikübungen und Lesetexte zu auffinden, die die Audiodateien ergänzen. Außerdem wird der Text des Podcasts als PDF- Datei zum Herunterladen oder zum Ausdrucken angeboten. Man kann auch diesen Podcast abonnieren.

Desweiteren bietet uns der Sender Deutsche Welle Nachrichten aus der Wirtschaft an, diese können vom Interessenten angehört und mitgelesen werden. Man kann ebenfalls auf der Seite vom Sender Deutschlandfunk das Thema Wirtschaft und Verbraucher erreichen. Es bietet genauso ähnliche Funktionen wie die anderen Nachrichten aus der Wirtschaft.

5.5.7. Wissenschaft

Die Podcasts der Rubrik Wissenschaft kann man besonders beim Sender SWR erreichen. SWR hat Radiobeiträge aus den Programmen, welche auf die Wissenschaft und Forschung wertlegen. Die Beiträge heißen Campus, Impuls, Aula und Wissen. Beim Beitrag ‚Campus‘ wird Neues aus der Wissenschaft und Forschung angeboten. Um die Neuigkeiten immer verfolgen zu können, kann man diesen Beitrag abonnieren. ‚Impuls‘ ist ein Wissensmagazin für die neugierigen Menschen d.h. für die Wissensdurstigen. Die Personen, die gerne Beiträge aus der Wissenschaft hören, können den Beitrag ‚Impuls‘ abonnieren. So können sie die Podcasts regelmäßig bekommen. Ein anderer Beitrag heißt Aula und hier nehmen die Wissenschaftler zu wichtigen Themen Stellung. Da es hier um Wissenschaftssprache geht, kann man sie im Unterricht nicht einsetzen. Es ist nur dann

möglich, wenn die Lernenden ein kompetentes Sprachniveau haben. Der letzte Beitrag bei SWR ist ‚Wissen‘. Hier kann man die Nachrichten der Wissenschaft erreicht werden. Um die Podcasts vom Beitrag ‚Wissen‘ anhören zu können, soll man Interesse an diesem Thema haben. Sonst kann das Thema schwieriger verstanden werden.

5.5.8. Geschichte

Viele Menschen finden das Thema ‚Geschichte‘ interessant und andere dagegen wieder langweilig. Um die deutsche Geschichte interessanter zu machen und Unbekanntes aus der Geschichte zu erfahren, kann man Podcasts aus dieser Kategorie hören. Dafür gibt es einen guten Sender, der LaG- Podcasts (bzw. Lernen aus der Geschichte) heißt. Man kann hier alles Mögliche aus der deutschen Geschichte finden. Zum Beispiel die Beiträge Hitlerjugend, erste Weltkrieg etc. Es gibt dort auch interessante Reportagen mit den Zeitzeugen von damals. Das macht die Geschichte interessanter. Um die Podcasts zu hören, kann man zuerst das geschichtliche Thema festlegen und die dazu vorbereiteten Podcasts hören. Da eine Audio- Datei ungefähr 20 Minuten dauert, kann man sie nicht in einem Fremdsprachenunterricht einsetzen. Es wäre besser, wenn man diese Beiträge in einem Geschichtsunterricht einsetzen würde.

5.5.9. Kinderprogramme

Beim Sender WDR wird ein großer Wert auf die Kinderprogramme gelegt. Die Kinder können auf Lilipuz und KIRAKA Kindernachrichten hören und die Radioprogramme wie z.B. die Bären aus der Bärenbude verfolgen. Beim Sender WDR gibt es auch eine Webseite für die Kinder. Wenn man www.kiraka.de eingibt, kommt man auf diese sehr bunte Seite. Hier kann man die Hörspiele wie z.B. ‚Die Räuberschule‘ und die Themen wie Kindernachrichten oder etwa Deutsch- Türkische Nachrichten erreichen. Da man die Nachrichten sowohl Deutsch als auch Türkisch hören kann, können die türkischen Kinder und Lerner in der Türkei ihre Deutschkenntnisse verbessern. Es gibt hier auch ein Thema, das ‚Erklär Mal‘ heißt. Hier werden die unbekanntenen Themen wie die Funktion der Trinkwasser- Aufbereitungsanlagen erklärt. Da das Niveau der Programme nicht sehr hoch ist, kann man besonders die Nachrichten einfacher im DaF- Unterricht einsetzen. Damit kann die Lehrkraft den Lernern einen effektiven, aktuellen und authentischen Unterricht anbieten.

SWR hat ein genauso schönes Kinderprogramm. Auf der Seite www.kindernetz.de findet

man alles Mögliche für die Kinder: Kochrezepte, Wissen, Nachrichten, Interkulturalität, Wetterbericht, Bilder und Filme. Auf der linken Seite der Webseite steht RSS- Feed. Da kann man diesen Sender auch abonnieren. Auf der rechten Seite kann man auch mitlesen, was in die Foren geschrieben wird. Weil die Sprache der Kinderprogramme vom SWR kein hohes Niveau hat, kann man sie auch im Fremdsprachenunterricht einsetzen.

TEIL 6

DIE ANWENDUNG VON PODCASTS IN DEN VORBEREITUNGSKLASSEN

In diesem Abschnitt lassen sich die Unterrichtspläne und Materialien von fünf Praxisunterrichten, Ergebnisse der Befragung und Schlussbetrachtungen verarbeiten. Da dieser Teil die Praxis der Studie umfasst, hat er für die Untersuchung eine bedeutende Rolle.

6.1. Konzeption

Es wurde bei der Forschung auf die praktische Umsetzung der Arbeit mit Podcasts im DaF- Unterricht geachtet. Die gesamte Untersuchung ist praxisorientiert und wurde im Sommersemester 2016/ 2017 an der Gazi Universität unter den Studenten der deutschen Vorbereitungsklasse des Sprachniveaus A2 und B1 durchgeführt. Die Untersuchung umfasst fünf Wochen. Die Forschung beruht auf meine eigene Arbeit als Lektorin für Deutsch als Fremdsprache an der Gazi Universität. Da die Arbeit in meinem eigenen Unterricht geforscht wurde, konnten die Ergebnisse einfacher gesammelt werden. Bei der Arbeit bildeten die theoretischen Ausgangspunkte den Anfang und dadurch entstand die Idee zur praktischen Arbeit.

Letztendlich wurden die Ideen im Unterricht durch eine Umfrage getestet. Infolgedessen wurden die Untersuchungsergebnisse je nach dem Podcastthema geschrieben und analysiert und zum Schluss wurden die Befunde interpretiert.

Im Folgenden sehen die Schritte der Praxis wie folgt aus:

- Vorbereitung der Unterrichtsmaterialien:

Als Forscherin habe ich 5 Podcasts, die verschiedene Themen beinhalten, ausgewählt. Dazu wurden von mir die passenden Unterrichtsmaterialien ausgerichtet. Dabei wurden die Phasen ‚vor dem Hören‘, ‚während des Hörens‘ und ‚nach dem Hören‘ berücksichtigt.

- Vorbereitung der Befragung:

Mit Hilfe einer Statistikerin wurde von mir eine Befragung gestaltet. Die Befragung bestand aus drei Teilen die ersten und zweiten Teile wurden vor der Praxis und der dritte Teil wurde nach der Praxis ausgeteilt.

- Anwendung des ersten und zweiten Teils der Befragung

Vor der Praxis wurden die ersten und zweiten Teile der Befragung ausgeteilt. Die ersten vier Fragen, die sich im ersten Teil der Befragung befinden, wurden verwendet, um die bevölkerungswissenschaftlichen Informationen zu prüfen. Bei der Untersuchung und bei den Ergebnissen wurden sie nicht bewertet. Die nächsten vier Fragen des ersten Teils wurden angewandt, um die technologische Infrastruktur der Studenten zu ermitteln. Diese Fragen wurden definiert, damit sie bei der Interpretation angewendet werden können. Der zweite Teil der Befragung wurde vorbereitet, um über die Medien, welche die Teilnehmer bei der technologischen Infrastruktur eingesetzt haben, eine allgemeine Information zu erwerben. Bis auf die Frage - Welche technischen Medien haben euch geholfen, eure Deutschkenntnis zu entwickeln?- wurden alle Fragen konfrontativ analysiert und Antworten auf die Fragen der Untersuchung gesucht.

- Praxis

Die Praxis wurde im Sommersemester 2016/ 2017 an der Gazi Universität in den deutschen Vorbereitungsklassen durchgeführt. Ziel dieser Studie war es, die Ängste der Lerner vor dem Hören zu reduzieren, mehr Begeisterung für das Hören zu erwecken und ein Vorbild für die DaF- Lehrkräfte zu schaffen. Bei der Pilotstudie wurden folgende Podcasts eingesetzt:

Tabelle 7

Die Podcastthemen der Studie

Thema	Sender	Dauer
Karneval für Nicht- Rheinländer	DW	2 min. 36 sek.
Die Geschichte des alten Wolfs	lesung.podcast.de	9 min. 10 sek.
Langsam gesprochene Nachricht “Merkel besucht die Türkei”	DW	1 min. 50 sek.
Welttag gegen Kinderarbeit	Bayern 1	1 min. 54 sek.
Familie aus der Zukunft	Bayern 3	2 min. 51 sek.

Die Praxis dauerte fünf Wochen und jede Woche wurde ein Podcast und dessen Unterrichtsmaterialien durchgeführt und die Unterrichtsversuche wurden durch die Unterrichtsbeobachtungen via Kameraaufnahme, Gruppendiskussionen und Ergebnisse der Befragung ausgewertet.

- Anwendung des dritten Teils der Befragung

Dieser Teil der Befragung wurde nach der Praxis aufgeteilt. Beim dritten Teil wurde so gearbeitet, dass die Quoten der Antworten auf die Fragen bezogen wurden. In diesem Teil wurde mit einer 4 Likert Skala gearbeitet und es wurden Antworten wie ‚hervorragend, ‘gut, mit der Erwartung gleich und schwach‘ bekommen.

- Analyse der Ergebnisse

Nachdem die Ergebnisse der Befragung gesammelt wurden, konnten durch das Excel-Programm die Befunde der Fragen analysiert werden. Während der Analyse wurde die Punktwertung der 4 likert Skala berücksichtigt. Im Folgenden wurde die Punktwertung 4 mit ‚ausgezeichnet‘, 3 mit ‚gut‘, 2 ‚mit der Erwartung gleich‘ und 1 mit ‚mangelhaft‘ bewertet. Wenn man den Prozentsatz der Antworten auf die Umfrage näher betrachtet, so lässt sich feststellen, dass die Ergebnisse hinsichtlich der Forschung positiv ausgefallen sind.

6.2. Podcast im Unterricht

Im folgenden Teil der Arbeit werden die dargelegten theoretischen Kriterien praktisch angewendet. Es wurden fünf Podcasts, die größtenteils auf kulturellen und sprachlichen Aspekten basieren, ausgewählt. Obwohl die meisten deutschen Podcasts im Internet das Niveau B1 oder B2 haben, werden die Materialien der Zielgruppe angemessen gestaltet. Um das Verständnis zu erleichtern, wird der Unterricht in die drei Phasen ‚vor dem Hören‘, ‚während des Hörens‘ und ‚nach dem Hören‘ aufgeteilt.

Bei der Darstellung der fünf Podcasts werden Wortschatzkenntnisse, soziokulturelle Themen, grammatische Themen sowie literarische Texte bevorzugt, um Einblicke in die Sprache und Kultur zu gewähren.

Tabelle 8

Thema 1: ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘

Themenbereiche	Wortschatz
- Feste	- Karneval
- Kultur	

Tabelle 9

Thema 2: ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘

Themenbereiche	Grammatik
- Fabel	- Präteritum
- literarischer Text	

Tabelle 10

Thema 3: ‚Merkel besucht die Türkei‘

Themenbereiche	Wortschatz
- Nachricht	- Politik
- Politik	

Tabelle 11

Thema 4: ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘

Themenbereiche	Wortschatz
- Feste	- Karneval
- Kultur	

Tabelle 12

Thema 5: ‚Familie aus der Zukunft 2077‘

Themenbereiche	Wortschatz
- Umwelt	- Umwelt
- Zukunft	

6.2.1. Der Podcast zum Thema ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Thema 1: Karneval für nicht Rheinländer‘. Dieser Podcast dauert 2,36 Minuten und kann von der Internetadresse <http://www.dw.com/de/karneval-f%C3%BCr-nicht-rheinl%C3%A4nder/a-19028630> abgerufen werden. Im Folgenden werden Begründung der Auswahl, Anwendung im Unterricht, Ergebnisse und Auswertung und Fazit dargelegt.

6.2.1.1. Begründung der Auswahl

Mit der Methode interkultureller Ansatz gewannen die Kulturen der fremden Länder an Bedeutung. Zur Kultur gehören u. A. Feste, Essgewohnheiten, Bekleidung, die kommunikativen Verhaltensweisen, Musik, Tänze, die nonverbale Realisierung wie Gestik, Mimik und Körpersprache, die parasprachliche Realisierung wie Intonation, Pausen, Tonhöhe etc. Es ist sehr wichtig, dass die Lerner sich über die Kultur der Zielsprache informieren. Gemäß Ünver (2009, s. 6) gehört die interkulturelle Zielsetzung sowohl in Deutschland als auch im Ausland zu den zukunftssträchtigen Aufgaben der Didaktik im Bereich Deutsch als Fremdsprache. Im authentischen Bereich des Lebens d.h. außerhalb der Klasse wird die Sprache irgendwann benutzt, und wenn die Lernenden die Sprache mit deren Kultur lernen, können sie sich leicht daran gewöhnen und mit den Fremden einfacher kommunizieren.

Da Karneval eine traditionelle Feier ist, ist es schwer zu wissen, wie man sich dabei

benennen soll. Das Ziel dieses Themas ist die Lernenden den Benimmregeln des Karnevals vertraut zu machen. Durch das Erhalten näherer Informationen über den Karneval wird der Ethnozentrismus abgebaut und dadurch wird gegenüber dem Fremden eine Empathie aufgebaut.

Der Podcast ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘ wurde ausgewählt, da es ein landeskundliches Thema ist und damit die Lerner, denen die deutsche Kultur, die Feste und Feiern fremd sind, über Sitten und Bräuche beim Karneval informiert werden.

Bei diesem Thema arbeiten die Studenten nicht nur mit den Höraufgaben, sondern sie schreiben auch eine E- Mail. Im Unterricht kann man mit einem Podcast unterschiedliche Fertigkeiten anwenden. Bei dem Thema können die Lerner sprechen, hören und schreiben. Außerdem werden die spezifischen Wörter zum Thema Karneval gelernt. Weil das Thema von einer Feier handelt, können die Lerner motiviert lernen. Somit fördert es die Motivation und schafft somit einen effektiven und erfolgreichen Unterricht.

6.2.1.2. Anwendung im Unterricht

Der Podcast wurde in drei Unterrichtseinheiten ‚vor dem Hören‘, ‚während des Hörens‘ und ‚nach dem Hören‘ eingeteilt. Der Podcast eignet sich sowohl auf sprachlicher als auch auf landeskundlicher Ebene gut. Dieser Podcast ermöglicht das Einüben von neuem Wortschatz und bietet einen interessanten und landeskundlichen Stoff. Bei der Phase vor dem Hören wird den Lernern als Einstieg Fragen gestellt. Wie z.B.

Was habt ihr zuletzt gefeiert?

Habt ihr schon mal in Deutschland etwas gefeiert? Was kann man in Deutschland feiern?

Die von den Studenten genannten Stichwörter werden an derTafel gesammelt Danach werden fünf Fotos in A4 Größe, die den Karneval illustrieren, aufgehängt.



Abbildung 3. Karneval aus Köln. Zugriff 2018, unter [A collection of colorful carnival hats and ribbons on a wooden surface. The hats are made of felt and feature various designs, including polka dots and large flowers. The ribbons are made of paper and are twisted into loops. The scene is festive and celebratory.](https://mobil.express.de/koeln/karneval/weiberfastnacht-bis-veilchendienstag-hier-finden-in-koeln-die-veedelszuege-statt-23496534?originalReferrer=https://www.google.com/sayfasından erişilmiştir.</p></div><div data-bbox=)

Abbildung 4. Karnevalkostüme. Zugriff 2017, unter <https://www.trialog-magazin.de/2019/02/27/ihre-last-minute-checkliste-fuer-fasching-karneval-und-fastnacht/>



Abbildung 5. Karneval und die Clowns. Zugriff 2017, unter <https://www.flickr.com/photos/149561324@N03/40194281792>



Abbildung 6. Karnevalsumzug. 2017, <https://www.az.online.de/ratgeber/grosse-karnevalumzuege-koennen-fuer-kinder-stress-deuten-zr-6063589.html> sayfasından erişilmiştir.



Abbildung 7. Karneval. Zugriff 2017, unter <https://www.ksta.de/nrw/duesseldorfer-karnevalszug--mottowagen--alaaf--der-rest-ist-eher-helau-23718512>

Um die Antworten an der Tafel zu sammeln, werden folgende Fragen gestellt: Wo in Deutschland feiert man Karneval?

Wisst ihr, wie man sich beim Karneval benehmen soll? Gibt es im Karneval Regeln? Wie sollt ihr euch beim Karneval verhalten?

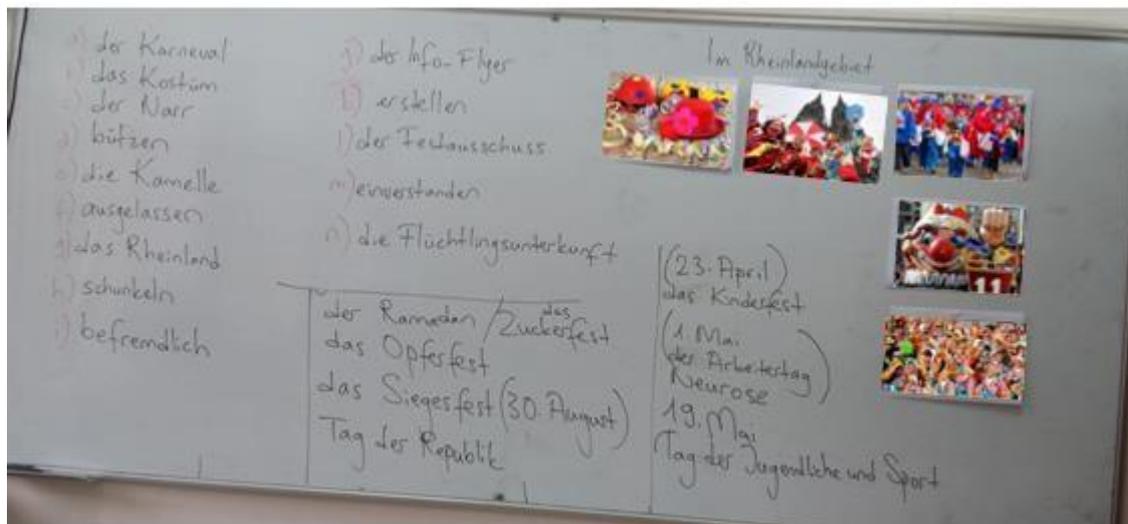


Abbildung 8. Tafelbild von dem Unterricht ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘.

Während die Lerner über die Fotos und die Fragen nachdenken und ihre eigenen Meinungen ausdrücken, machen sie sich für das Thema bzw. für den Podcast zurecht.

Bei der Phase während des Hörens hören die Lerner zuerst den Podcast und dabei antworten sie auf die Übung 1. Arbeitsblatt 1 wurde von der Internetseite der Deutschen Welle <http://www.dw.com/de/karneval-f%C3%BCr-nicht-rheinl%C3%A4nder/a-19028630> zitiert.

Arbeitsblatt 1

Selektives Hören

D) Kreuzen Sie die richtigen Antworten an!

1) Was.... heißt "bützen"?

- a) ..ist eine traditionelle Umarmung?
- b) ..ist ein Wort für "küssen"
- c) ..bedeutet sich für Karneval kostümieren

2) Was stimmt nicht? An Karneval...

- a) gibt es im Rheinland besondere Regeln.
- b) trinken manche zu viel Alkohol.
- c) darf man keinen küssen.

3) Wer darf Karneval feiern?

- a) Jeder.
- b) Nur die kostumierten Menschen.
- c) Nur die Rheinländer.

4) Für wen sind die Info- Flyer?

- a) Nur für die Flüchtlinge.
- b) Für alle Ortsfremden.
- c) Für die Rheinländer.

5) Was stimmt nicht? Info-Flyer...

- a) sind Broschüren für die jungen Personen.
- b) verteilt man in verschiedenen Sprachen.
- c) erklären den Karneval.

Nachdem die Studenten die Übung ergänzt haben, werden in der Klasse die Antworten besprochen und an die Tafel geschrieben. Dann wird eine weitere Aufgabe verteilt.

Selektives Hören

Arbeitsblatt 2

II) Ergänzen Sie die passenden Wörter aus dem Kasten in die Lücken!

Kostüme • schunkeln • Ortsfremde • Karneval • Traditionen • Kamelle • Flüchtlingsunterkünften • Narren

- 1) Viele Regeln des Alltags gelten nicht, wenn im Rheinland die _____ regieren.
- 2) Beim Karneval gibt es im Rheinland spezielle _____.
- 3) In der Karnevalszeit tragen die Menschen _____.
- 4) Man lernt auch die Bedeutung von ‚ _____ ‘ und
‚ _____ ‘.
- 5) Die Info-Flyer sind für _____ sehr nützlich.
- 6) Die Info- Flyer werden vor allem vor _____ verteilt.
- 7) Es geht beim _____ darum, den Alltag für ein paar Stunden zu vergessen.

Nach dem Hören bekommen die Lerner eine Aufgabe, bei der sie die wichtigsten Wörter des Podcasts den passenden Bedeutungen zuordnen.

Arbeitsblatt 3

der Festausschuss • der Karneval • das Rheinland • der Narr • befremdlich
• ausgelassen • das Kostüm • bützen • erstellen • einverstanden
• die Kamelle • schunkeln • die Flüchtlingsunterkunft • der Info- Flyer

I) Ordnen Sie die Wörter den passenden Bedeutungen zu!

- a) _____: In dieser Zeit verkleiden sich die Leute und feiern.
- b) _____: die Verkleidung
- c) _____: Jemand, der Karneval feiert.
- d) _____: In Köln sagt man, wenn man jemandem ein Küsschen auf die Wange gibt.
_____: Die Süßigkeiten, die an Karneval im Rheinland verteilt werden.
- e) _____: sehr fröhlich
- f) _____: ist die Region am Rhein im Westen von Deutschland
- g) _____: sich rhythmisch mit der Melodie eines Liedes hin- und her bewegen.
- h) _____: ungewöhnlich
- i) _____: das Informationsblatt
- j) _____: etwas produzieren
- k) _____: eine Gruppe von Personen im Karneval, die bestimmte Entscheidungen treffen.
- l) _____: die gleiche Meinung haben
- m) _____: Ein Haus, in dem Menschen, die ihr Heimatland aus bestimmten Gründen wie Krieg oder Verfolgung verlassen haben, wohnen.

Nachdem die Antworten gemeinsam besprochen und an die Tafel geschrieben wurden, wird der Hörtext schriftlich ausgeteilt.

Arbeitsblatt 4

Karneval für Nicht-Rheinländer

Wenn im Rheinland die Narren regieren, gelten viele Regeln des Alltags nicht mehr. Ortsfremde müssen dann erst mal lernen, was erlaubt ist und was nicht. Die Städte verteilen deshalb Info-Flyer in sieben Sprachen.

Karneval für Nicht-Rheinländer – das Top-Thema als MP3

In der Karnevalszeit gibt es besonders im Rheinland spezielle Regeln und Traditionen. Die Menschen tragen Kostüme, sie sind ausgelassen, und manche trinken zu viel Alkohol. Auch Annäherungsversuche gehören zum Karneval, aber manchmal bützt man sich auch einfach nur so.

Um die Kulturunterschiede zu erklären, haben viele Karnevalsvereine Info-Flyer in mehreren Sprachen erstellt. Da steht dann zum Beispiel: „Bützen, das heißt Küsschen auf die Wangen geben, gehört zum Karneval“. Gleichzeitig wird gewarnt: „Sexuelle Annäherung ist nicht erlaubt! Frauen und Männer müssen immer einverstanden sein. Nein bedeutet nein!“ Man lernt aber auch, was „Kamelle“ sind und was „schunkeln“ bedeutet.

Die Info-Flyer sind für Ortsfremde sehr nützlich. Sie werden vor allem vor Flüchtlingsunterkünften verteilt. Sabine Kaldorf arbeitet in Bonn mit Flüchtlingen und findet das gut. „Es ist für Leute, die noch nie etwas vom Karneval gehört haben, schon etwas befremdlich.“ Und die Asylbewerberin Noura Saab El Chami aus dem Libanon meint: „In Deutschland gibt es so viele Regeln, auf die man achten muss. Viele wissen einfach nicht genau, wie sie sich verhalten sollen.“

Auch der Kölner Festausschuss hat eine Broschüre veröffentlicht. „Du bist neu hier in Köln?“, heißt die erste Frage nicht nur an Flüchtlinge, sondern an alle Ortsfremden. Dann wird der Karneval erklärt. Es geht darum, den Alltag für ein paar Stunden zu vergessen, indem man mit Freunden – aber ganz besonders auch mit Fremden – gemeinsam feiert. Und weiter heißt es: „Mitmachen kann jeder. Alt und jung, Männer, Frauen und Kinder, Kölner und Menschen aus aller Welt.“

Nach dem Hören wird über die Feste der Türkei gesprochen. Es werden folgende Fragen gestellt: „Gibt es in der Türkei Feste, die es in Deutschland nicht gibt? Was ist besonders an diesem Fest? Gibt es spezielle Regeln und Traditionen für dieses Fest? Wie sollen sich die Menschen verhalten?“ Nachdem in der Klasse gemeinsam darüber diskutiert wurde, bekamen die Studenten die Fragen, auf die sie geantwortet haben, als eine Schreibaufgabe noch einmal. Da sollte an einen Freund, der in Köln lebt, eine E- Mail geschrieben werden.

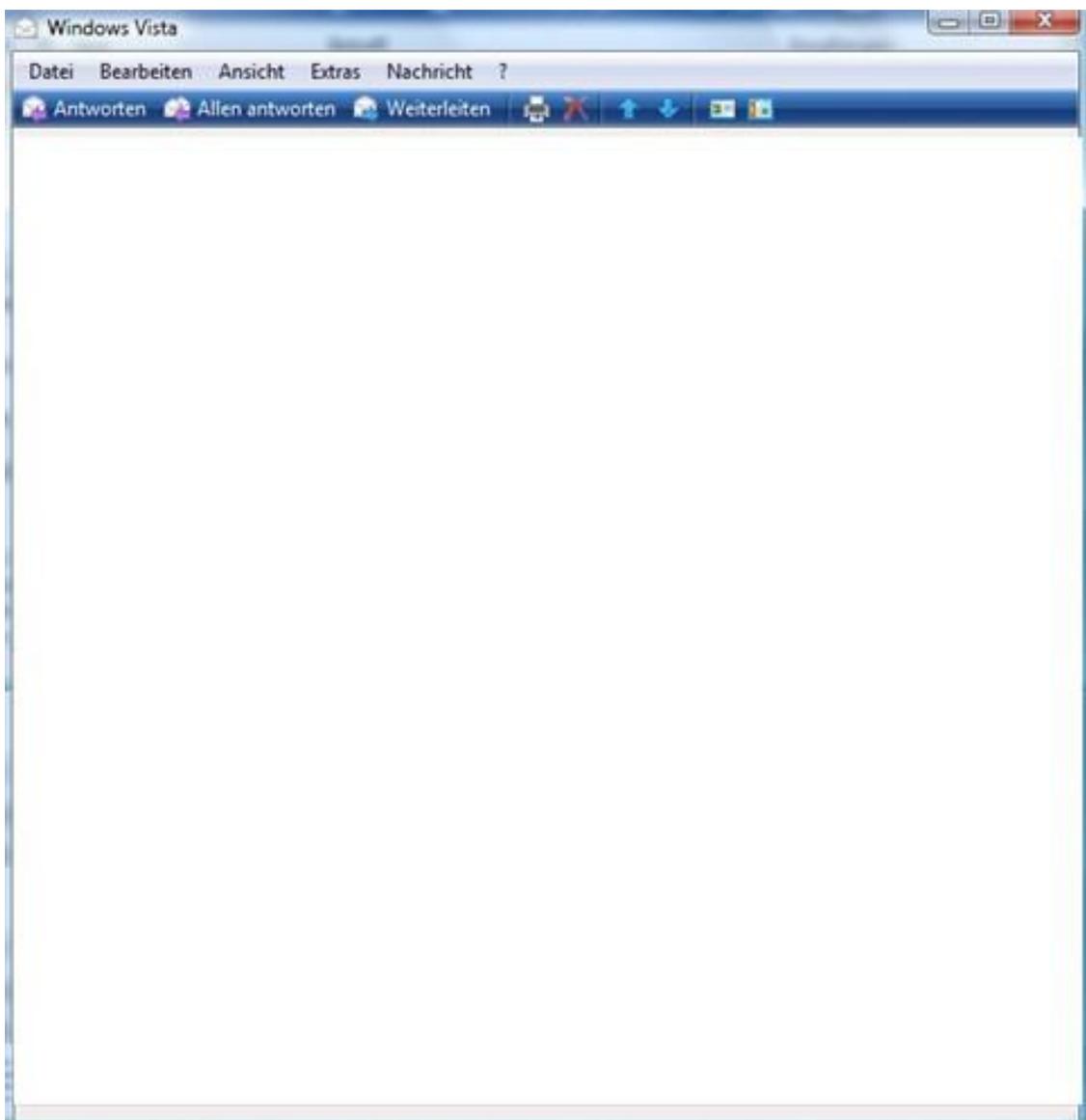
Arbeitsblatt 5

Gibt es in der Türkei Feste, die es in Deutschland nicht gibt?

Was ist besonders an diesem Fest?

Gibt es spezielle Regeln und Traditionen für dieses Fest? Wie sollen sich die Menschen verhalten?

Schreiben Sie darüber eine E-Mail an Ihren Freund, der in Köln lebt.



Zum Schluss werden in der Klasse ein Paar E- Mails vorgelesen.

6.2.1.3. *Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘*

Für diese Studie wurde den 36 Deutschlernenden anfangs die ersten und zweiten Teile der Umfrage ausgeteilt und nach der Durchführung der Praxis der dritte Teil der Befragung ausgehändigt. Die ersten vier Fragen des ersten Teils der Umfrage wurden angewendet, um die bevölkerungswissenschaftlichen Informationen zu prüfen. Die nächsten zwei Fragen des ersten Teils wurden eingesetzt, um die technologische Infrastruktur der Teilnehmer zu bewerten. Diese Fragen wurden definiert, damit sie bei der Interpretation angewendet werden können. Der zweite Teil der Befragung wurde vorbereitet, um über die Medien, die die Teilnehmer bei der technologischen Infrastruktur angewendet haben, eine allgemeine Information zu erwerben. Bis auf die Frage ‚Inwieweit haben Sie die technischen Medien beim Deutschlernen eingesetzt?‘ wurden alle Fragen konfrontativ analysiert und es wurde Antworten auf die Fragen der These gesucht. Beim dritten Teil wurde so gearbeitet, dass die Quoten der Antworten auf die Fragen abgezogen wurden. In diesem Teil wurde mit einer 4 Likert Skala gearbeitet und es wurden Antworten wie ausgezeichnet, gut, mit der Erwartung gleich und mangelhaft erhalten. Die Tabelle der Punktbewertung zu diesen Fragen sieht folgendermaßen aus:

Tabelle 13

Die Punktwertung der 4 Likert Skala

	Punktwertung
hervorragend	4
gut	3
mit der Erwartung gleich	2
schwach	1

Die Stellungnahmen der Teilnehmer zu den Fragen wurden in der Tabelle 14 aufgelistet:

Tabelle 14

Zum Thema 1 passende Aussagen der Umfrage

	1	2	3	4
	Mit Hilfe der Podcasts kann ich die deutsche Kultur besser verstehen.	Mit Hilfe der Podcasts habe ich neue Informationen über d.deutsche Kultur erhalten.	Mit Podcasts konnte ich neue Vokabeln lernen.	Mit Hilfe der Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe.
ausgezeichnet	10	9	9	8
gut	17	16	17	17
mit der Erwartung gleich	6	9	5	8
mangelhaft	3	2	5	3
stimmten zu	74,3%	72,2%	70,8%	70,8%

Die Tabelle 14 verdeutlicht die Einstellung der Lerner auf vier Aussagen. Die erste Aussage lautet ‚Mit Hilfe des Podcasts kann ich die deutsche Kultur besser verstehen‘ 10 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 17 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚gut‘ zu, 6 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und 3 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mangelhaft‘ zu. 74,3% der Lerner stimmten der ersten Aussage mit positiv zu.

Der zweiten Aussage ‚Mit Hilfe des Podcasts habe ich neue Informationen über die deutsche Kultur erhalten‘ stimmten 72,2% der Teilnehmer positiv zu. 9 Teilnehmer wählten die Aussage ‚ausgezeichnet‘, 16 Teilnehmer entschieden sich für ‚gut‘, 9 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit den Erwartung gleich‘ zu und 2 Teilnehmer der Aussage entschieden sich für ‚mangelhaft‘.

Dritte Aussage lautet ‚Mit Podcasts konnte ich neue Vokabeln lernen‘. Dieser Aussage wurde von 70,8% der Teilnehmer positiv zugestimmt. 9 Teilnehmer stimmten für ‚ausgezeichnet‘ und 17 Teilnehmer für ‚gut‘ zu. 5 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 5 Teilnehmer für ‚mangelhaft‘ zu.

Der vierten Aussage ‚Mit Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe‘ stimmten 70,8% der Teilnehmer positiv zu. 8 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit ausgezeichnet‘ und 17 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu. 8 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 3 Teilnehmer mit ‚mangelhaft‘ zu.

Nach der kontrastiven Analyse wurde erreicht, dass 74,3% der Teilnehmer mit Hilfe des Podcasts die deutsche Kultur besser verstanden haben. Die Teilnehmerzahl der Studenten, die mit Podcasts neue Informationen aus deutscher Kultur erfahren haben, beträgt 72,2%. Außerdem haben 70,8% der Lerner mit Hilfe von Podcasts neue Vokabeln gelernt und 70,8% Teilnehmer konnten durch Podcasts verstehen, was sie gehört haben.

6.2.1.4. Fazit

Vor und nach dem Einsatz des Podcasts wurde eine Durchfrage in drei Teilen eingesetzt. Nach den Studentenäußerungen zum Thema ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘ konnte festgestellt werden, dass mehrere Lerner während der Praxis dieses Themas die deutsche Kultur besser verstanden haben (74,3%) und neue Informationen über die deutsche Kultur erfahren haben (72,2%). Während des Unterrichts gab es auch Arbeitsblätter, die die Vokabeln über Karneval beinhalteten. Die Ergebnisse zeigen an, dass 70,8% der Lerner mit Hilfe der Podcasts neue Vokabeln gelernt haben.

Da den folgenden Befunden dieser Forschung nach die Mehrzahl der Lerner dem Umfragegegenstand positiv zugestimmt haben, kann festgestellt werden, dass diese Fakten ein Nachweis für die erzielten positiven Veränderungen der Lerner durch Podcasts im Unterricht darstellen. Die positiven Ergebnisse der Fakten, die durch den Einsatz der Podcastmaterialien im Unterricht erzielt wurden, zeigen auf, dass die Podcastmaterialien eine positive Wirkung auf die Lernmotivation haben und das Erlernen der Landeskunde von Deutschland fördern.

Die Ergebnisse des Podcasts mit dem Titel ‚Karneval für Nicht- Rheinländer‘ hat offen dargelegt, dass die Anwendung der Hörmaterialien mit Podcast Unterstützung für die Studenten und Lehrkräfte eine Verstärkung und Verbesserung im DaF- Unterricht erreicht.

6.2.2. Podcast zum Thema ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Thema 2: Die Geschichte des alten Wolfs‘. Dieser Podcast ist eine Fabel und dauert 9,10 Minuten. Er wurde aus der Internetseite lesung.podcast.de zitiert. Im Folgenden werden die Begründung zurr Auswahl, die Anwendung im Unterricht , deren Ergebnisse und Auswertung und das Fazit dargelegt.

6.2.2.1. Begründung der Auswahl

Auf die literarischen Texte legt man seit der Grammatik- Übersetzungs Methode einen großen Wert. Beim Deutschunterricht braucht jeder Lerner sowohl literarische Texte als auch aktuelle Texte, um die Zielsprache zu lernen. Während die Lerner Deutsch lernen, bekommen sie einen Einblick auf die Literatur. Um die Literatur mit der Technologie zu verbinden, wurde bei dieser Arbeit die Fabel ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ von Gotthold Ephraim Lessing aus der Internetseite lesung.podcast.de aufgenommen und im Unterricht eingesetzt.

Bei dieser Forschung wurde die Fabel nicht nur mit einem Podcast angewandt, sondern sie wurde auch anstatt der früheren Methoden mit der kommunikativen Methode eingesetzt. Einerseits wurde der Unterricht in Phasen wie ‚vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören‘ aufgeteilt und dazu wurden Materialien vorbereitet, die die Lerner aktivieren sollen, andererseits konnten die Lerner die Fabel hören und mit dazu vorbereiteten Bildern arbeiten.

Obwohl seit vielen Jahren gegen die literarischen Texte viele Meinungen aufgetreten waren, darf nicht geleugnet werden, dass die Lernenden mit den literarischen Texten sowohl die Sprache lernen, als auch die fremde Kultur kennen lernen können. Somit kann die Hauptbedingung der interkulturellen Kommunikation im Unterricht konkret realisiert werden.

Im Übrigen kann die Bearbeitungsmöglichkeit der Podcastmaterialien im Unterricht den Lehr- und Lernprozess bedeutend weiter entwickeln. Mit Hilfe der Podcasts kann im Vergleich zu klassischem Unterricht eine Vielgestaltigkeit im Unterricht ermöglicht werden. Durch den Einsatz der Podcasts sind komplizierte und lange Hörtexten einfacher zu begreifen. Die Materialien zum Thema verstärken das Verstehen der Fabel und spielen bei der Entwicklung des Hörverstehens eine wichtige Rolle.

Mit dem Podcast ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ wird bezweckt, dass die Lerner literarische Texten mit Freude bearbeiten, ihre Ängste vor den Texten bewältigen und mit Podcasts einen effektiven, medienorientierten und spannenden Unterricht erleben.

6.2.2.2. Anwendung im Unterricht

Als Einstieg wurden zwei Fotos der Wölfe an die Tafel aufgehängt und währenddessen hörten die Lerner gleichzeitig eine Wolfstimme und es wurde gefragt, wie sie sich dabei fühlten und welches Gefühl bei ihnen aufkam.



Abbildung 9. Der wilde Wolf. Zugriff 2017, unter <https://tr.pinterest.com/pin/358458451574647928/>



Abbildung 10. Der Wolf. Zugriff 2017, unter <https://wandern.arberland-bayerischer-wald.de/hiking-guides-in-the-arberland/150/727/22264>

Die Antworten der Lerner wurden an der Tafel festgehalten.

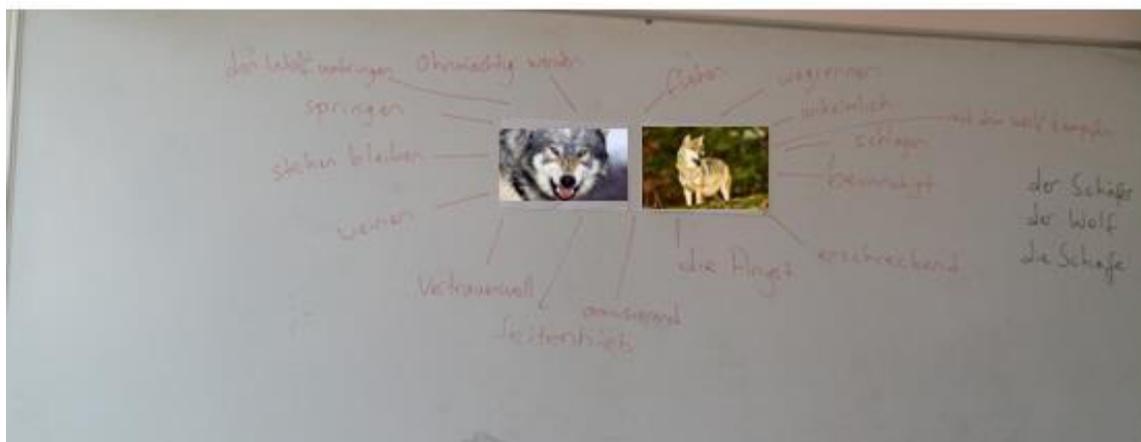
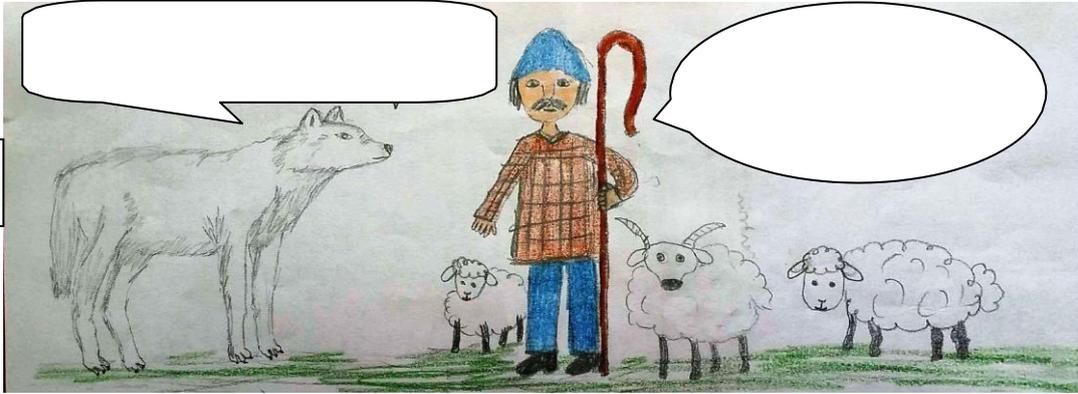


Abbildung 11. Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘.

Danach wurde die Frage ‚Was würdet ihr machen, wenn ihr einem Wolf begegnen würdet?‘ gestellt und von den Lernenden beantwortet. Nachdem die Antworten an der Tafel festgehalten wurden, wurde das erste Arbeitsblatt verteilt. Auf dem Arbeitsblatt befand sich eine Bildergeschichte. Die Lerner sollten dabei nachdenken, worum es in dieser Geschichte ging. In der Klasse wurde gemeinsam über die Bilder diskutiert und es wurde vermutet, wovon die Geschichte wohl handelte. Während der Diskussion wurden die Lerner auf die Fotos 7 und 8, welche das Ende der Geschichte visualisieren, aufmerksam gemacht. Beim ersten Hören kontrollierten die Lernenden ihre Vermutungen über die Bildergeschichte. Vor dem zweiten Hören bekamen die Lerner das zweite Arbeitsblatt, worauf die Sprechblasen durcheinander aufgelistet sind. Während des Hörens sollten die Lernenden die Buchstaben der Gespräche in die passenden Sprechblasen auf dem ersten Arbeitsblatt zuordnen.

Worum geht es in dieser Bildergeschichte? Was sagen die Personen und der Wolf?

1

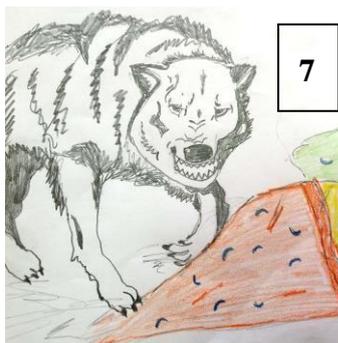
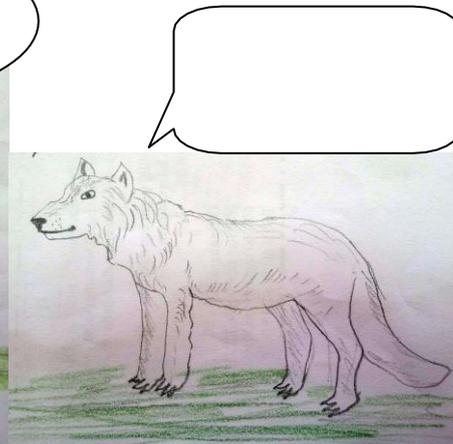
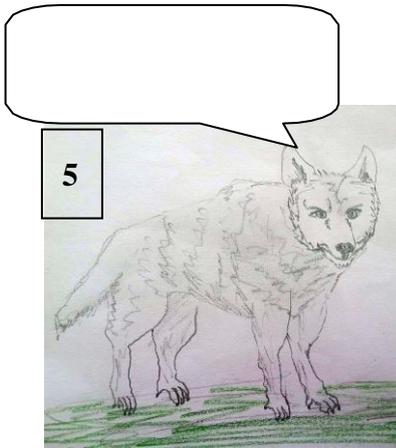
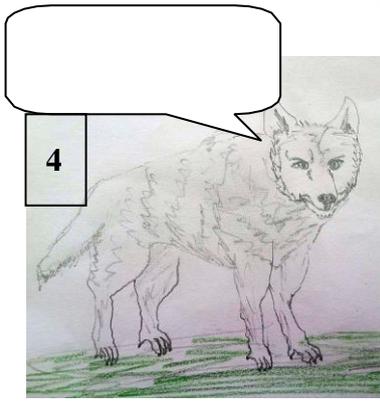


2



3





Ordnen Sie die Gespräche den Sprechblasen auf dem ersten Arbeitsblatt zu!

Nicht ein einziges! **M**

Wir taten doch unrecht!
Zu spät! **A**

Nimm mich anstatt deinem verstorbenen Hund! **B**

Du bist alt! **L**

Schütze mich nur vor Hunger! **C**

Mache auf meine Freundschaft keine Rechnung und gehe! **K**

Ich bin **D** sonderbar. Ich nähere mich mit toten Schafen.

Soll ich einen Dieb zu Hause aufnehmen.
Nein, lebe wohl! **J**

Wie gefällt dir mein Pelz. Füttere mich zu Tote dann gebe ich dir meinen Pelz. **E**

Geh deinen Weg! **I**

Gib mir jährlich ein Schaf! **F**

Gib mir deinen Pelz! **H**

Würdest du mir jedes Jahr 6 Schafe geben?
(5- 4- 3- 2- 1) **G**

Nach dem Hören teilten die Lerner ihre Antworten mit und die Ergebnisse der Lernenden wurden an die Tafel geschrieben. Dann wurde der Podcast vom 1. Foto bis zum 8. Foto mit Pausen gehört und es wurde nach jedem Foto diskutiert. Das Ziel dieser Diskussion war, dass die Lernenden den Hörtext besser verstehen und internalisieren. Die Fabel wurde im Präteritum geschrieben und die Vergangenheit Präteritum wurde vor einer Woche in der Praxis gelernt. Um dieses Grammatikthema wiederholen zu können, bekommen die Lerner das dritte Arbeitsblatt.

Arbeitsblatt 3

Nach dem Hören

I) Kreuzen Sie an! Welcher Satz ist im Präteritum?

- a) Freilich muss ich mich an deine Schafe halten.
- b) Der böse Wolf fasste den gleißenden Entschluss, mit den Schäfern auf einem gütlichen Fuß zu leben.
- c) Der abgewiesene Wolf kam zu einem Schäfer.
- d) Schütze mich vor dem Hunger.
- e) Er brach in die Wohnungen der Schäfer ein.
- f) Ich könnte kein lebendiges Schaf fressen.
- g) Wir taten doch wohl unrecht, dass wir den alten Räuber auf das Äußerste brachten.

II) Ergänzen Sie die Verben im Präteritum richtig in die Lücken! Konjugieren Sie dabei die Verben!

- a) Diesem war eben sein treuer Hund gestorben, und der Wolf _____ sich den Umstand zunutze. (machen)
- b) „Oh, die Unbarmherzigen!“ _____ der Wolf und _____ in äußerste Wut. (schreien/ geraten)
- c) „Spare der Worte“ _____ der Schäfer. (sagen)
- d) „Sechs Schafe?“ _____ der Schäfer. (sprechen)
- e) „Nicht ein einziges“, _____ endlich der Bescheid. (fallen)
- f) „Alle guten Dinge sind drei“, _____ der Wolf und _____ zu einem dritten Schäfer. (denken/ kommen)



Abbildung 12. Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ 2.

Nachdem die Lernenden die Aufgaben beantwortet hatten, wurden die Lösungen in der Klasse gemeinsam besprochen und die Antworten wurden an die Tafel geschrieben. Damit die Lerner eine Empathie für den Schäfer und den Wolf aufbauen konnten, wurde das vierte Arbeitsblatt verteilt. Mit diesem Arbeitsblatt wurde eine Partnerarbeit geplant. Dabei wählt Partner A den Schäfer und Partner B den Wolf. Sie tun so, als ob einer der Schäfer/die Schäferin und der andere Wolf ist. Sie schlüpfen also in die Rolle der Akteure. Sie schreiben mit Mitgefühl und Empathie einen Text, indem sie die Fragen ‚Warum haben Sie sich so verhalten? Wie würden Sie sich verhalten, wenn Sie die Zeit zurückdrehen könnten?‘ beantworten. Damit die Lernenden den Hörtext schriftlich in der Hand haben, wurde die Fabel in der Klasse verteilt. Während die Lerner mit dem Arbeitsblatt arbeiteten, stand die Lehrkraft als Beraterin und Hilfe in der Klasse bereit.

Die Geschichte des alten Wolfs (Gotthold Ephraim Lessing)

Der böse Wolf war zu Jahren gekommen und faßte den gleißenden Entschluß, mit den Schäfern auf einem gütlichen Fuß zu leben. Er machte sich also auf und kam zu dem Schäfer, dessen Horden seiner Höhle die nächsten waren. – »Schäfer«, sprach er, »du nennst mich den blutgierigen Räuber, der ich doch wirklich nicht bin. Freilich muß ich mich an deine Schafe halten, wenn mich hungert; denn Hunger tut weh. Schütze mich nur vor dem Hunger; mache mich nur satt, und du sollst mit mir recht wohl zufrieden sein. Denn ich bin wirklich das zahmste, sanftmütigste Tier, wenn ich satt bin.«

»Wenn du satt bist? Das kann wohl sein«, versetzte der Schäfer. »Aber wann bist du denn satt? Du und der Geiz werden es nie! Geh deinen Weg!«

Der abgewiesene Wolf kam zu einem zweiten Schäfer. »Du weißt, Schäfer«, war seine Anrede, »daß ich dir das Jahr durch manches Schaf würgen könnte. Willst du mir überhaupt jedes Jahr sechs Schafe geben, so bin ich zufrieden. Du kannst alsdann sicher schlafen und die Hunde ohne Bedenken abschaffen.«

»Sechs Schafe?« sprach der Schäfer. »Das ist ja eine ganze Herde!«

»Nun, weil du es bist, so will ich mich mit fünfem begnügen«, sagte der Wolf.

»Du scherzest; fünf Schafe! Mehr als fünf Schafe opfre ich kaum im ganzen Jahre dem Pan.«

»Auch nicht viere?« fragte der Wolf weiter, und der Schäfer schüttelte spöttisch den Kopf.

»Drei? – Zwei?«

»Nicht ein einziges«, fiel endlich der Bescheid. Denn es wäre ja wohl töricht, wenn ich mich einem Feinde zinsbar machte, vor welchem ich mich durch meine Wachsamkeit sichern kann.«

»Aller guten Dinge sind drei«, dachte der Wolf und kam zu einem dritten Schäfer.

»Es geht mir recht nahe«, sprach er, »daß ich unter euch Schäfern als das grausamste, gewissenloseste Tier verschrien bin. Dir, Montan, will ich jetzt beweisen, wie unrecht man mir tut. Gib mir jährlich ein Schaf, so soll deine Herde in jenem Walde, den niemand unsicher macht als ich, frei und unbeschädigt weiden dürfen. Ein Schaf? Welche Kleinigkeit! Könnte ich großmütiger, könnte ich uneigennütziger handeln? – Du lachst,

Schäfer? Worüber lachst du denn?«

»Oh über nichts! Aber wie alt bist du, guter Freund?« sprach der Schäfer.

»Was geht dich mein Alter an? Immer noch alt genug, dir deine liebsten Lämmer zu würgen.«

»Erzürne dich nicht, alter Isegrim! Es tut mir leid, daß du mit deinem Vorschlage einige Jahre zu spät kommst. Deine ausgerissenen Zähne verraten dich. Du spielst den Uneigennützigem, bloß, um dich desto gemächlicher, mit desto weniger Gefahr nähren zu können.«

Der Wolf ward ärgerlich, faßte sich aber doch und ging zu dem vierten Schäfer. Diesem war eben sein treuer Hund gestorben, und der Wolf machte sich den Umstand zunutze.

»Schäfer«, sprach er, »ich habe mich mit meinen Brüdern im Walde veruneinigt und so, daß ich mich in Ewigkeit nicht wieder mit ihnen aussöhnen werde. Du weißt, wieviel du von ihnen zu fürchten hast! Wenn du mich aber anstatt deines verstorbenen Hundes in Dienste nehmen willst, so stehe ich dir dafür, daß sie keines deiner Schafe auch nur scheel ansehen sollen.«

»Du willst sie also«, versetzte der Schäfer, »gegen deine Brüder im Walde beschützen?«

»Was meine ich denn sonst? Freilich.«

»Das wäre nicht übel! Aber wenn ich dich nun in meine Horde einnehme, sage mir doch, wer sollte alsdann meine armen Schafe gegen dich beschützen? Einen Dieb ins Haus nehmen, um vor den Dieben außer dem Hause sicher zu sein, das halten wir Menschen . . .«

»Ich höre schon«, sagte der Wolf, »du fängst an zu moralisieren. Lebe wohl!«

»Wäre ich nicht so alt!« knirschte der Wolf. »Aber ich muß mich leider in die Zeit schicken.« Und so kam er zu dem fünften Schäfer.

»Kennst du mich, Schäfer?« fragte der Wolf.

»Deinesgleichen wenigstens kenne ich«, versetzte der Schäfer.

»Meinesgleichen? Daran zweifle ich sehr. Ich bin ein so sonderbarer Wolf, daß ich deiner und aller Schäfer Freundschaft wohl wert bin.«

»Und wie sonderbar bist du denn?«

»Ich könnte kein lebendiges Schaf würgen und fressen, und wenn es mir das Leben kosten sollte. Ich nähre mich bloß mit toten Schafen. Ist das nicht löblich?

Erlaube mir also immer, daß ich mich dann und wann bei deiner Herde einfinden und nachfragen darf, ob dir nicht . . . «

»Spare der Worte!« sagte der Schäfer. »Du müßtest gar keine Schafe fressen, auch nicht einmal tote, wenn ich dein Feind nicht sein sollte. Ein Tier, das mir schon tote Schafe frißt, lernt leicht aus Hunger kranke Schafe für tot und gesunde für krank anzusehen. Mache auf meine Freundschaft also keine Rechnung und geh!«

»Ich muß nun schon mein Liebstes daran wenden, um zu meinem Zwecke zu gelangen!« dachte der Wolf und kam zu dem sechsten Schäfer.

»Schäfer, wie gefällt dir mein Pelz?« fragte der Wolf.

»Dein Pelz?« sagte der Schäfer. »Laß sehen! Er ist schön; die Hunde müssen dich nicht oft untergehabt haben.«

»Nun, so höre, Schäfer: Ich bin alt und werde es so lange nicht mehr treiben. Füttere mich zu Tode, und ich vermache dir meinen Pelz.«

»Ei, sieh doch!« sagte der Schäfer. »Kommst du auch hinter die Schliche der alten Geizhalse? Nein, nein; dein Pelz würde mich am Ende siebenmal mehr kosten, als er wert wäre. Ist es dir aber Ernst, mir ein Geschenk zu machen, so gib ihn mir gleich jetzt.«

Hiermit griff der Schäfer nach der Keule, und der Wolf floh.

»O die Unbarmherzigen!« schrie der Wolf und geriet in äußerste Wut.

»So will ich auch als ihr Feind sterben, ehe mich der Hunger tötet; denn sie wollen es nicht besser!«

Er lief, brach in die Wohnungen der Schäfer ein, riß ihre Kinder nieder und ward nicht ohne große Mühe von den Schäfern erschlagen.

Da sprach der weiseste von ihnen: »Wir taten doch wohl unrecht, daß wir den alten Räuber auf das Äußerste brachten und ihm alle Mittel zur Besserung, so spät und erzwungen sie auch war, benahmen!«

Arbeitsblatt 4

Partner A:

Stellen Sie sich vor, dass Sie ein Schäfer/ eine Schäferin sind. Schreiben Sie einen Text! Warum haben Sie sich so verhalten? Wie würden Sie sich verhalten, wenn Sie die Zeit zurückdrehen könnten?

Partner B:

Stellen Sie sich vor, dass Sie ein Wolf sind. Schreiben Sie einen Text! Warum haben Sie sich so verhalten? Wie würden Sie sich verhalten, wenn Sie die Zeit zurückdrehen könnten?

Nachdem die Texte geschrieben worden waren, vertraten die Partner A und B sich gegenseitig ihre Meinungen. Dann wurden einige Kommentare in der Klasse besprochen und es wurde gemeinsam über die geäußerten Meinungen diskutiert. Zum Schluss dachten die Lerner darüber nach, was sie von der Fabel gelernt hatten und die Moral der Fabel wurde an die Tafel geschrieben. In den zwei Vorbereitungsklassen wurden sehr bedeutungsvolle Lehren (Moral) aufgeschrieben.

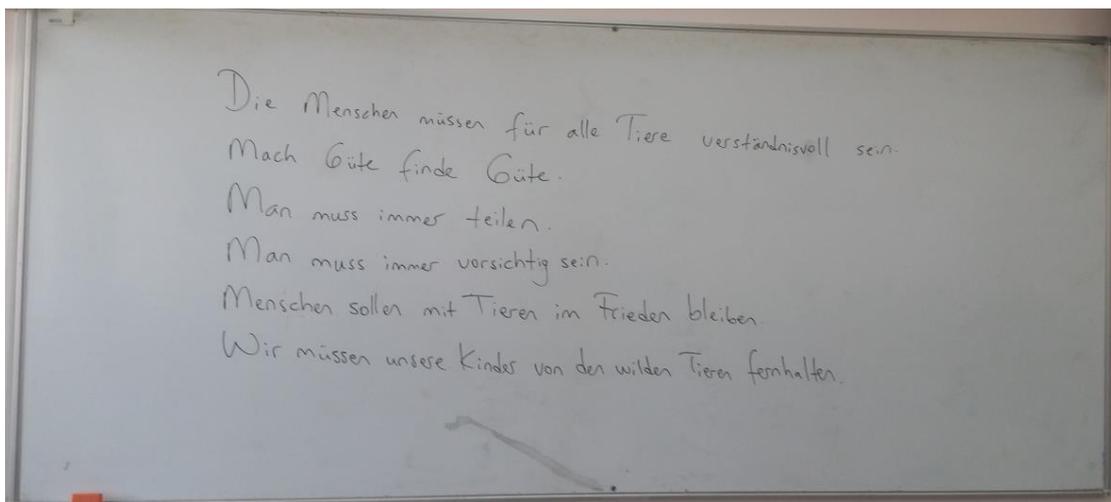


Abbildung 13. Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ 3.

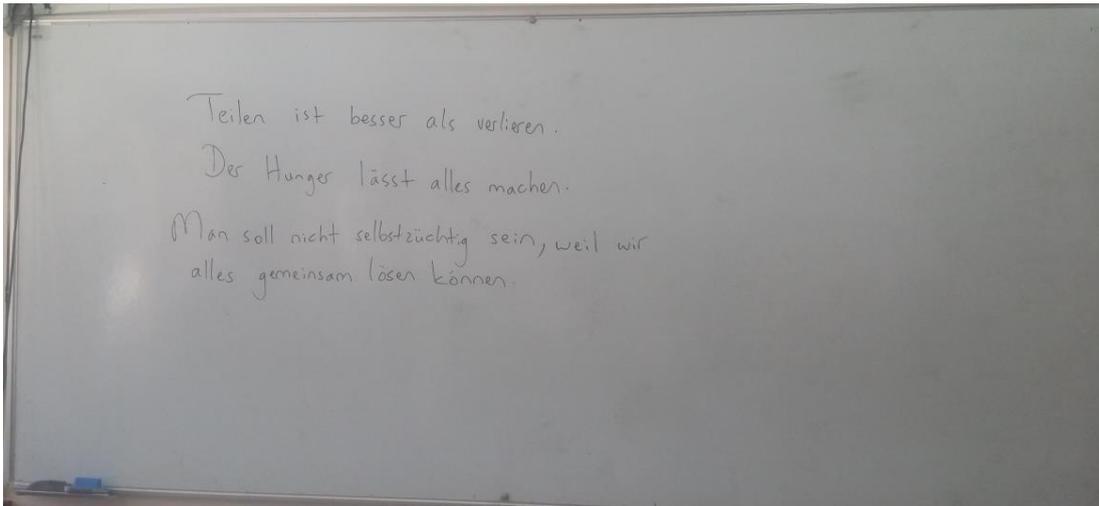


Abbildung 14. Tafelbild von dem Unterricht ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ 4.

6.2.2.3. Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘

Für diese Studie wurde an 36 Deutschlernende eine Umfrage angewendet. Die ersten und zweiten Teile der Umfrage wurden vor der Anwendung und der dritte Teil nach der Praxis eingesetzt. Die Stellungnahmen zu den Aussagen, die die Ergebnisse des Themas „Die Geschichte des alten Wolfs“ wiedergeben, sind in der Tabelle 15 aufgelistet.

Tabelle 15

Zum Thema 2 Passende Aussagen der Umfrage

	1	2	3
	Podcast half mir, einen literarischen Text zu mögen.	Mit dem Podcast konnte ich das Grammatikthema, das ich gelernt habe, wiederholen.	Mit Hilfe von Podcasts überwand ich meine Ängste vor dem Hörverstehen.
ausgezeichnet	3	2	6
gut	5	15	13
mit der Erwartung gleich	10	15	15
mangelhaft	18	4	2
stimmten zu	45,1%	60,7%	62,1%

Die Tabelle 15 verdeutlicht die Einstellung der Lerner auf vier Aussagen. Erste Aussage lautet ‚Podcast half mir, einen literarischen Text zu mögen‘. 3 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 5 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 10 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und 18 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. Nur 45,1% der Lerner stimmten der ersten Aussage positiv zu.

Der zweite Aussage ‚Mit dem Podcast konnte ich das Grammatikthema, das ich gelernt habe, wiederholen‘ stimmten 60,7% der Teilnehmer mit positiv zu. 2 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu und 15 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu, 15 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 4 Teilnehmer der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu.

Die dritte Aussage lautet ‚Mit Hilfe von Podcasts überwand ich meine Ängste vor dem Hörverstehen‘. Dieser Aussage wurde nur mit 62,1% der Teilnehmer positiv zugestimmt. 6 Teilnehmer stimmten mit ‚ausgezeichnet‘ zu und 13 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu. 15 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 2 Teilnehmer für mit ‚mangelhaft‘ zu.

Die vierte Aussage ‚Podcastunterricht ist eine Methode, mit der ich die authentische Form der Sprache höre‘ wurde nicht wie die anderen drei Aussagen befragt. Um die vierte

Aussage zu beurteilen, wurde sie von den Lernenden nach ihren Stellenwert von 1 (sehr wichtig) bis 10 (unwichtig) gegliedert. Die Gliederung dieser Aussage wurde in der Tabelle 16 aufgelistet:

Tabelle 16

Die Gliederung der vierten Aussage nach ihren Stellungwert

<u>Stellenwert</u>	<u>Zahl der Teilnehmer</u>
1 (sehr wichtig)	9
2	3
3	5
4	2
5	2
6	4
7	4
8	4
9	-
10 (unwichtig)	3

Obwohl die Meisten (9) die Meinung vertraten, dass Podcastunterricht eine Methode ist, mit der sie die authentische Form der Sprache hören, haben 15 Teilnehmer diese Aussage von 6 bis 10 gegliedert. Das heißt 12 Teilnehmer fanden die Aussage nicht so wichtig und 3 Teilnehmer fanden sie unwichtig. Im Vergleich zu diesen Teilnehmern fanden 12 Teilnehmer diese Aussage wichtig und 9 Teilnehmer sehr wichtig.

Nach der kontrastiven Analyse wurde erfasst, dass 45,1% der Teilnehmer mit Hilfe der Podcasts literarische Texte gemocht haben. Die Beteiligungszahl der Studenten, die mit Podcasts das gelernte Grammatikthema wiederholt haben, beträgt 60,7%. Außerdem haben 62,1% der Lerner mit Hilfe der Podcasts ihre Ängste vor dem Hörverstehen überwunden.

6.2.2.4. *Fazit*

Die Ergebnisse des Themas ‚Die Geschichte des alten Wolfs‘ zeigt auf, dass der Einsatz des literarischen Textes eine negative Wirkung auf die Lernmotivation hat. Die unerwarteten negativen Daten sind ein Nachweis für den geringen Stellenwert der literarischen Texte und deren Anwendung im DaF- Unterricht. Diese Befunde der Forschung zeigen, dass es Probleme oder Defizite am Unterricht mit Schwerpunkt Literatur gab.

Obwohl diese Praxis wertvoll für den DaF- Unterricht war, konnte das erwartete Ergebnis nicht ausgerichtet werden. Die Ursache dieses Ergebnisses kann aus unterschiedlichen Hinsichten behandelt werden.

Die Untersuchung von Odabaş, H., Odabaş, Y. und Polat (2008) zeigt, wie viel Bücher die Studenten der Ankara Universität jährlich lesen. Die Ergebnisse sind nicht erquickend. 10,9% Studenten lesen jährlich mehr als 12 Bücher, 38, 5% Studenten lesen 6- 11 Bücher, 46,1% Studenten lesen 1-5 Bücher und 4,6% Studenten lesen keine Bücher. Diese Untersuchung ist reflektiert die Einstellung der Studenten in der Türkei zur Literatur. Da die meisten Lerner keine Lesegewohnheit haben, konnten sie in der Studie mit dem literarischen Text nicht wohlwollend arbeiten und umgehen.

Außerdem gibt es in der Türkei ein Bildungssystem, bei dem die Lerner fast alles auswendig lernen und produktives Lernen und die Interpretation von Texten und Werken kaum kennen. Aus diesem Grund wurde der medienorientierte literarische Unterricht, in dem die Lerner kommentieren und produktiv arbeiten sollten, von mehreren Lernern als unnützlich angesehen und nicht gemocht.

Im Übrigen sind heute viele Personen gegen literarische Texte. Die Sprache und der Inhalt der literarischen Texte wird als abstrus eingeschätzt. Ein anderer Grund des misslungenen Ergebnisses ist die Dauer des Podcasts. Da die Dauer des Podcasts lang war, erschwerte es sich anhaltend auf den Hörtext zu fokussieren. Obwohl die Materialien die Lerner zum Nachdenken aufmunterten, war die Dauer von 9 Minuten 10 Sekunden ein Nachteil des Unterrichts. Wenn die Lehrkräfte, die mit Podcasts arbeiten möchten, kürzere Podcasts auswählen, kann das Ergebnis anders bzw. positiver ausfallen.

Einschließlich kamen im Text komplizierte Wörter vor, die die Lerner nicht gekannt haben. Wenn die Lernenden sich nur auf die unbekannt Wörter fokussieren, kann es für sie anstrengender werden, den ganzen Hörtext zu verstehen.

Die Ursachen der negativen Ergebnisse wurden hier hypothetisch aufgelistet. Da fast die Hälfte der Lerner im Vergleich zum negativen Befund die Aussagen mit ausgezeichnet und gut bezeichneten, wird es für den zukünftigen podcastbasierten literarischen DaF-Unterricht einen Hoffnungsschimmer geben.

Letztendlich sind die eingangs-aufgestellten Hypothesen auf fünf Fragen nur bis auf eine bestätigt, da diese inhaltlich und stilistisch auf die schweren Textmaterialien zurückzuführen ist.

6.2.3. Podcast zum Thema ‚Merkel besucht die Türkei‘

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Thema 3: Merkel besucht die Türkei‘. Dieser Podcast ist eine langsamgesprochene Nachricht und dauert 1,50 Minuten. Er wurde aus der Internetseite <http://www.dw.com/de/02022017-langsam-gesprochene-nachrichten/a-37377962> zitiert. Im Folgenden werden die Begründung der Auswahl, die Anwendung im Unterricht, die Ergebnisse und die Auswertungen sowie ein anschließendes Fazit dargelegt.

6.2.3.1. Begründung der Auswahl

Die Untersuchung von Odabaş, H. und die Andere (2008, s. 442) zeigt auf, dass 5.127.928 die Menschen in der Türkei täglich Zeitungen kaufen.

Nach der Artikel von Toruk, I. (2008) haben die Studenten die Erwartung, sich mit Hilfe der Zeitungen zu informieren und etwas daraus zu erfahren. Und in der Zeitung haben 84,6% der Jungen und 15,4% der Mädchen politische Themen gelesen. Die Forschung zeigt auch, dass die Personen besonders im Internet am meisten die Nachrichten- und Zeitungsseiten besuchen. Die Anzahl der Jungen, die diese Seiten besuchen, ist 70,8% und die Anzahl der Mädchen ist 29,2%.

Da die Forschung von Toruk ein Interesse an Nachrichten darstellt, wurde in diesem Sinne im folgenden Teil der praktischen Arbeit die aktuelle Textform ‚Nachricht‘ eingesetzt. In dieser Studie wurde der aktuelle authentische Text ‚Nachricht‘ mit der Überschrift ‚Merkel besucht die Türkei‘ aus der Internetseite Deutsche Welle (02.02.2017) bearbeitet. Da diese Nachricht sowohl die Türkei als Deutschland betrifft, kann es das Interesse der Lerner wecken. Diese langsamgesprochene Nachricht dauert 1,50 Minuten und umfasst ein politisches Thema. Der Hörtext beinhaltet dementsprechend die unbekanntenen Wörter, die das Hörverstehen hindern können. Dementgegen kann aber in der Praxis mit den

Unterrichtsmaterialien die Hinderung abgeschafft werden.

Außerdem gab es zu dem Zeitpunkt, an dem diese Nachricht erschien, viele Nachrichten über die Türkei und Deutschland. Es wird berichtet, dass ein grenzüberschreitender Diplomatischer Vertrag oder eine diplomatische Krise die Auswahl der Sprachen dieser Länder in den Schulen oder der Handel mit diesem Land beeinflusst. Diese Diplomatische Beziehung zwischen der Türkei und Deutschland ist wichtig für die Deutschlehrerkandidaten, weil sie auf die zukünftigen Arbeitsmöglichkeiten der Lerner eine Wirkung haben wird.

6.2.3.2. Anwendung im Unterricht

Um die Lernenden für den Podcast vorzubereiten, wurde in der Phase vor dem Hören mit den Fragen angefangen. Da ein Brainstorming zum Themenbereich Nachrichten eingesetzt wurde, wurden die Lerner zum Nachdenken angeregt.

- Wie wichtig sind die Nachrichten für euch?
- Wie informiert ihr euch über die Nachrichten? (Zeitung, Radio, Fernseher, Internet...)
- Habt ihr schon mal Nachrichten auf Deutsch gehört oder gelesen?
- Findet ihr die Nachrichten in deutscher Sprache schwer zu verstehen? Warum?
- Was meint ihr? Könntet ihr die deutsche Nachricht besser verstehen, wenn sie langsamer gesprochen würde?

Die Antworten der Lerner wurden stichwortartig an derTafel gesammelt.

Dann wurde die Nachricht angehört. Zuerst hörten die Lerner die Nachricht, ohne den Text zu sehen und ohne von dem Titel informiert zu werden. Es wurde ein globales Hören durchgeführt und nach dem ersten Hören sagten die Lernenden, was sie verstanden haben und die Antworten wurden stichwortartig an der Tafel festgehalten. Aber es wurde nicht gesagt, ob die Antworten richtig oder falsch sind.

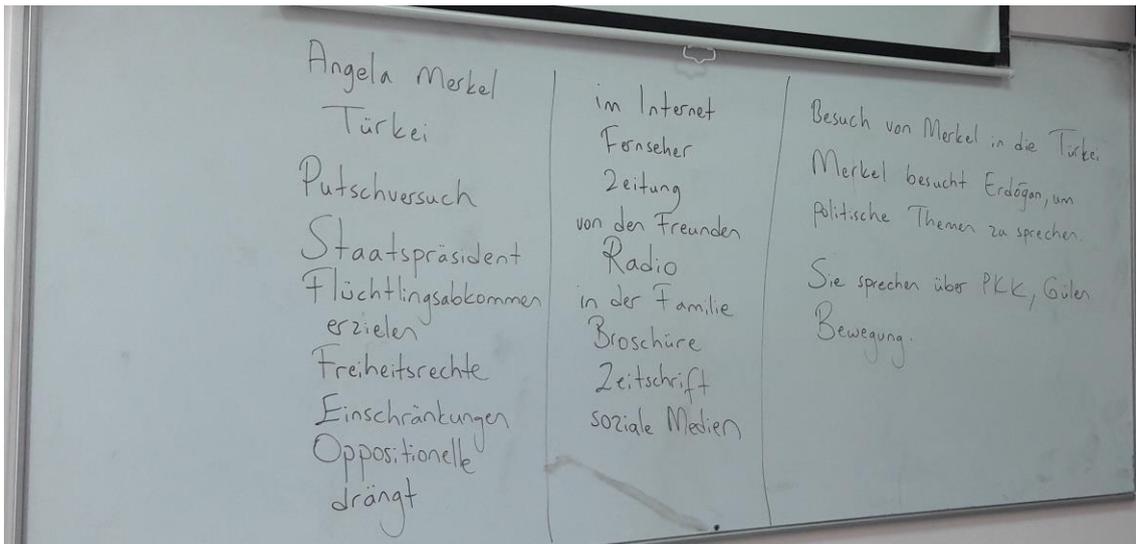


Abbildung 15. Tafelbild von dem Unterricht ‚Merkel besucht die Türkei‘.

Beim zweiten Hören bekamen Sie den Nachrichtentext mit Lücken. Während des Hörens sollten die Lerner die Lücken ausfüllen.

Arbeitsblatt 1

Während des Hörens

Selektives Hören

Ergänzen Sie die Lücken mit den Vokabeln aus dem Kasten!

Merkel besucht die Türkei:

Bundeskanzlerin _____reist an diesem Donnerstag zu politischen Gesprächen in die _____. Es ist der erste Besuch seit dem _____ im Juli 2016. Bei ihrem Treffen mit _____Recep Tayyip Erdogan und Ministerpräsident Binali Yildirim will Merkel unter anderem Fortschritte für das _____ zwischen der EU und der Türkei_____. Nach Angaben von Regierungssprecher Steffen Seibert sollen auch _____und deren _____in der Türkei ein Thema sein. Seibert ließ offen, ob Merkel auch _____treffen wird. Das Verhältnis zwischen Deutschland und der Türkei ist seit langem angespannt. Erdogan wirft deutschen Politikern vor, nach dem Putschversuch zu wenig Solidarität gezeigt zu haben. Er _____zudem auf ein härteres Vorgehen gegen die verbotene kurdische Arbeiterpartei PKK und die Gülen-Bewegung in Deutschland.

Freiheitsrechte • Flüchtlingsabkommen • Putschversuch • Angela
Merkel • erzielen • Türkei • Oppositionelle •
Einschränkungen • drängt • Staatspräsident

Nachdem die Lerner die Lücken ausgefüllt hatten, schrieben sie die Antworten an die Tafel. Danach durften die Lernenden in einer Partnerarbeit die Bedeutungen der Wörter im Wörterbuch nachsehen und den Text daraufhin erneut lesen.

Zum letzten Mal hörten sie die Nachricht, ohne den Text zu sehen. Es wurde dabei erwartet, dass die Lerner die Nachricht besser verstehen.

Nach dem Hören

Ob die Studenten den Text wirklich verstanden haben, wurde mit einer Gruppenarbeit kontrolliert. 3- 4 Personen bildeten Gruppen und sollten zum Nachrichtentext insgesamt 4 Fragen stellen. Nachdem sie ihre Fragen aufgeschrieben hatten, tauschten mit einer anderen Gruppe die Fragen und beantworteten sie daraufhin gegenseitig schriftlich. Dann bekam jede Gruppe ihre eigenen Fragen mit Antworten zurück. Danach wurden die Antworten in der Gruppe kontrolliert. Dabei ist die Lehrkraft der Ratgeber und Helfer.

Nach dieser Aufgabe wurde ein Brainstorming durchgeführt. Nachdem über die folgenden Fragen (Was meint ihr? Was können die Türkei und Deutschland später zusammen verändern? Können Sie gemeinsam einiges positiv verändern?) gemeinsam in der Klasse gesprochen wurde, wurde in Partnerarbeit über diese Fragen ein Text geschrieben. Dann wurden einige Texte in der Klasse vorgelesen. Um die Aufgabe zu visualisieren und das Interesse der Lernenden zu wecken, gab es auf dem Arbeitsblatt das Foto von Angela Merkel und Recep Tayyip Erdoğan.



Abbildung 16. Das Foto von Angela Merkel und Recep Tayyip Erdoğan. Zugriff 2017, unter <https://m.spiegel.de/politik/deutschland/fluechtlinge-angela-merkel-will-tuerkei-zu-besserem-grenzschutz-draengen-a-1076089.html>

Arbeitsblatt 2

Was meint ihr? Was können die Türkei und Deutschland später zusammen verändern? Können Sie gemeinsam einiges positiv verändern?



6.2.3.3. *Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Merkel besucht die Türkei‘*

Die 36 Deutschlernenden der Vorbereitungsklasse an der Gazi Universität antworteten auf eine Umfrage, die aus drei Teilen bestand. Die ersten und zweiten Teile der Umfrage wurden vor der Praxis und der dritte Teil nach der Durchführung in der Praxis eingesetzt. Die Stellungnahmen zu den Aussagen, die die Ergebnisse des Themas ‚Merkel besucht die Türkei‘ wiedergeben, sind in der Tabelle 17 aufgelistet.

Tabelle 17

Zum Thema 3 Passende Aussagen der Umfrage

	1	2	3	4
	Der Podcast half mir, über aktuelle Themen informiert zu werden.	Mit Hilfe des Podcasts konnte ich die deutsche Nachricht verstehen.	Ich mochte es, mit Podcasts zu arbeiten.	Mit Hilfe der Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe.
ausgezeichnet	13	5	12	8
gut	16	21	17	17
mit der Erwartung gleich	6	9	6	8
mangelhaft	1	1	1	3
stimmten zu	71,4%	70,1%	77,8%	70,8%

Die Tabelle 17 verdeutlicht die Einstellung der Lerner zu den vier angegebenen Aussagen. Die erste Aussage lautet ‚Der Podcast half mir, über aktuelle Themen informiert zu werden‘. 13 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 16 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 6 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und 1 Teilnehmer stimmte der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. Demnach stimmten 71,4% der Lerner der erste Aussage mit positiv zu.

Der zweite Aussage ‚Mit Hilfe des Podcasts konnte ich die deutsche Nachricht verstehen‘ stimmten 70,1% der Teilnehmer positiv zu. 5 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ und 21 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu, 9 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 1 Teilnehmer mit der Aussage ‚mangelhaft‘ zu.

Die dritte Aussage lautet ‚Ich mochte es, mit Podcasts zu arbeiten‘. 12 Beteiligte stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 17 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 6 Beteiligte stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und ein Teilnehmer stimmte der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. 77,8 % der Teilnehmer stimmten der Aussage positiv zu.

Der vierte Aussage ‚Mit Hilfe des Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe‘ stimmten 70,8% der Teilnehmer positiv zu. 8 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ und 17 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu, 8 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 3 Teilnehmer der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu.

Die fünfte Aussage ‚Der Podcastunterricht ist eine Methode, mit der ich eine authentische Form der Sprache höre‘ wurde nicht wie die anderen drei Aussagen in der Umfrage befragt, sondern um die vierte Aussage zu beurteilen, wurde sie von den Lernern nach ihren Stellenwert von 1 (sehr wichtig) bis 10 (unwichtig) gegliedert. Die Gliederung dieser Aussage wurde in der Tabelle 18 aufgelistet:

Tabelle 18

Die Gliederung der vierten Aussage nach ihren Stellenwert

<u>Stellenwert</u>	<u>Zahl der Teilnehmer</u>
<u>1 (sehr wichtig)</u>	<u>9</u>
<u>2</u>	<u>3</u>
<u>3</u>	<u>5</u>
<u>4</u>	<u>2</u>
<u>5</u>	<u>2</u>
<u>6</u>	<u>4</u>
<u>7</u>	<u>4</u>
<u>8</u>	<u>4</u>
<u>9</u>	<u>-</u>
<u>10 (unwichtig)</u>	<u>3</u>

Obwohl die Meisten (9) die Meinung vertraten, dass Podcastunterricht eine Methode ist, mit der sie die authentische Form der Sprache hören, haben 15 Teilnehmer diese Aussage von 6 bis 10 gegliedert. Das heißt 12 Teilnehmer fanden die Aussage nicht so wichtig und 3 Teilnehmer fanden sie unwichtig. Im Vergleich dieser Teilnehmer fanden 12 Teilnehmer diese Aussage wichtig und 9 Teilnehmer sehr wichtig.

Nach der kontrastiven Analyse wurde erfasst, dass 71,4% der Teilnehmer sich mit den Podcasts über aktuelle Themen informiert haben. Die Beteiligtezahl der Studenten, die mit Podcasts deutsche Nachrichten verstanden haben, beträgt 70,1%. Außerdem mochten 77,8% der Lerner es mit Podcasts zu arbeiten und sogar 70,8% der Lernenden konnten verstehen, was sie gehört haben.

6.2.3.4. *Fazit*

Die Ergebnisse der Aussagen zeigen, dass der Podcast der langsam gesprochenen Nachricht eine positive Wirkung auf die Lernmotivation, auf das Verstehen einer deutschen Nachricht und auf die Erwerbung fremdsprachlicher Kompetenzen hat.

Diese Studie hat aber besonders Resultate im Bereich von Hör- und Sprechfertigkeiten dargestellt. Durch diese Arbeit wurde deutlich, wie aus einer Nachricht Hör- und Sprechmaterialien für den Erwerb einer Sprache entwickelt wurden. Somit wurden die Unterschiede zwischen traditionellen und aktuellen Hörtexten verdeutlicht. Der Einsatz der Podcasts hat eine wichtige Bedeutung für den DaF- Unterricht und sollte einen wichtigen Stellenwert im Lehr- und Lernprozess aufweisen.

Die Befunde der Aussagen zeigen auf, dass 71,4% der Teilnehmer denken, mit Hilfe der Podcasts über aktuelle Themen informiert werden. 70,1% der Teilnehmer stimmten dem zu, dass sie mit Podcasts die deutsche Nachricht verstanden haben. Mit diesen positiven Ergebnissen wurde dargelegt, dass die Lernenden durch Lernmaterialien wie Podcasts die Möglichkeit haben, sich an völlig neue Hörmethoden und Hörstrategien zu gewöhnen. 21 von 36 Teilnehmern betrachteten Podcasts als eine Methode, mit der sie als Lerner die authentische Form der Sprache erfassen können. Da mehr als die Hälfte der Beteiligten die Podcasts authentisch findet, bringt der Einsatz von Podcasts Effektivität für den Hörunterricht und Motivation für die Lerner. Des Weiteren können sich die Lerner anhand dieses innovativen Lehrmaterials am Lernprozess aktiv beteiligen.

6.2.4. Podcast zum Thema ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Thema 4: Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘. Dieser Podcast dauert 1,54 Minuten und wurde von der Internetseite Bayern 1 zitiert. Im Folgenden werden Begründung der Auswahl, Anwendung im Unterricht, Ergebnisse und die Auswertung sowie das Fazit dargelegt.

6.2.4.1. Begründung der Auswahl

Gemäß der Untersuchung von Avcı M. und Avcı G. M. (2017, s. 81) wurde dargestellt, wie groß die Ungleichheit des Einkommens in einigen Ländern der Welt ist. Während in Dänemark, Norwegen, der Slowakei und in Slovenien die Ungleichheit des Einkommens am niedrigsten war, war sie in Mexico am höchsten. Mexico reflektiert mit dieser Untersuchung die armen Länder wie Pakistan, Afghanistan, Indien etc. Das ist ein Nachweis, dass die Ungleichheit im Einkommen ein großes Problem der Welt ist. Diese Ungleichheit beinhaltet die Kinderarbeit.

Die Hauptgründe der Kinderarbeit sind die Armut, die Auswanderung, traditionelle Ansichten, der Ausfall der Bildungsmöglichkeiten, die Arbeitslosigkeit und die Nachfrage an Kinderarbeitskräften der Arbeitgeber. Da diese Gründe nicht abgeschaffen werden, gibt es heuer immer noch zahlreiche Kinderarbeiter auf der Welt.

Um dieses Problem im Unterricht zu aufzugreifen, wurde der Podcast mit der Überschrift ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘ ausgewählt. Der Podcast aus der Webseite Bayern 1 dauert 1,54 Minuten. Ein besonderer Grund für die Auswahl dieses Podcasts, bestand darin, dass die Lerner dieses Weltproblem bemerken sollten. In dieser Studie war das Ziel, die Lernenden im Hören und im Kommentieren zu fördern. Somit kann ein aktiver Unterricht stattfinden und die Verstehensquote der Lerner wird sich erhöhen.

6.2.4.2. *Anwendung im Unterricht*

Als Einstieg wurde zuerst das Foto mit dem Ball an die Tafel gehängt und es wurden Fragen zu diesem Bild gestellt.

Was denkt ihr, wenn ihr diesen Ball seht?

Wie fühlt ihr euch, wenn ihr diesen Ball seht?

Was bedeutet der Ball für euch?



Abbildung 17. Der Ball. Zugriff 2017, unter www.vfl-dettenhausen.de/Veranstaltung/9-elfmeterturnier/

Dann wurde das zweite Bild, das ein Kind mit dem Ball im dem Garten darstellt, an die linke Seite des ersten Fotos gehängt. Um die Kinder zum Nachdenken aufzufordern, wurden dazu folgende Fragen gestellt.

Was denkt dieses Kind wohl, wenn es den Ball sieht?

Wie fühlt es sich, wenn es diesen Ball sieht?

Was bedeutet der Ball für dieses Kind?



Abbildung 18. Ein Junge, der Fußball spielt.

Nachdem die Antworten der Lernenden unter das Bild geschrieben worden war, wurde das letzte Foto von einem Kind aus Pakistan, das Bälle näht, auf die rechte Seite des ersten Fotos aufgehängt. Auch zu diesem Bild wurde nach den Meinungen der Lerner gefragt und auch dazu wurden die gleichen Fragen noch einmal gestellt.

Was denkt dieses Kind wohl, wenn es denn Ball sieht?

Wie fühlt es sich, wenn es diesen Ball sieht?

Was bedeutet der Ball für dieses Kind?

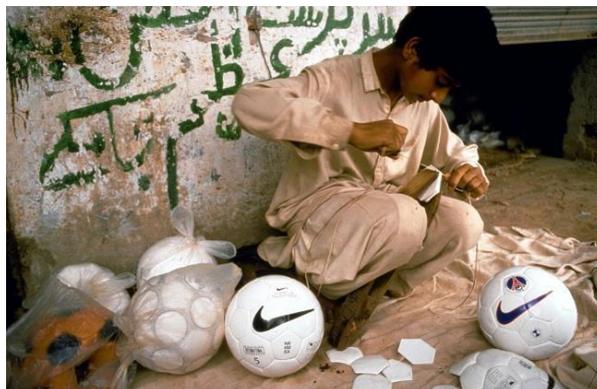


Abbildung 19. Ein Junge, der Fußball näht. Zugriff 2017, unter <http://humanrightseghs.blogspot.com/2015/05/human-rights-soccer-balls.html?m=1>

In der Klasse wurde über die Fragen diskutiert und dabei wurden die Fotos und die Antworten verglichen. Die Diskussion über diese Fotos hat das Interesse der Lerner geweckt und sie zum Hören vorbereitet. Bei der Diskussion wurden folgende Fragen gestellt.

- Warum können diese gleichaltrigen Kinder sich nicht gleich fühlen und glücklich sein, wenn sie den Ball sehen?
- Was für ein Leben haben diese Kinder?

Die Antworten werden an die Tafel geschrieben.

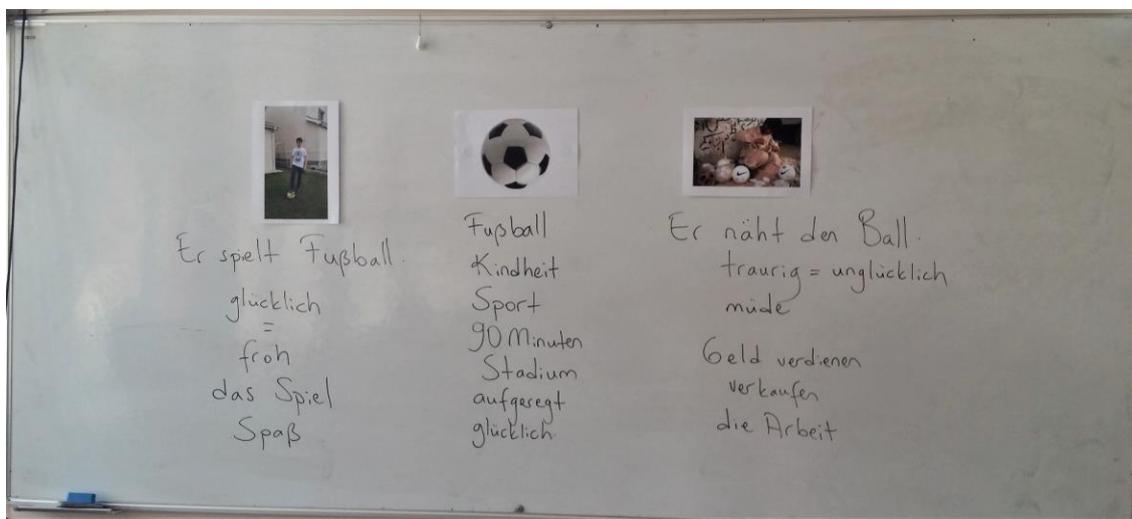


Abbildung 20. Tafelbild von dem Unterricht ‚Welttag gegen Kinderarbeit‘.

Damit sich die Lerner an die Fragen nähern, wurde nach der Diskussion der Podcast angehört. Währenddessen sollten die Lernenden die Aufgabe auf dem Arbeitsblatt 1 beantworten.

Arbeitsblatt 1

Während des Hörens

1) Kreuzen Sie an! Richtig (R) oder falsch (F)?

Selektives Hören

- | | R | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Bei diesem Ländertournament heißt der Ball „Schönes Spiel“ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) „Schönes Spiel“ ist für die Fußballhersteller nur ein Traum. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Nur die Kinder in Indien und Pakistan nähen die Bälle. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Dabei verletzen sich die Kinder oft und bekommen Schmerzen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Für einen Ball am Tag bekommt Sofia 13 Cent. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| f) Nach der Arbeit können die Kinder auch zur Schule gehen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Nachdem die Lerner die Übung beantwortet hatten, wurde über die Antworten gesprochen und sie wurden an die Tafel geschrieben. Dann bekamen die Lerner das zweite Arbeitsblatt und es wurde der Podcast noch einmal angehört. Während des Hörens sollten die Wörter aus dem Kasten in die Lücken passend ergänzt werden.

Arbeitsblatt 2

Selektives Hören

2) Ergänzen Sie die passenden Wörter in die Lücken!

AUF EIN WORT: GEDANKEN ZUM TAG WELTTAG GEGEN KINDERARBEIT 2016

Heute Abend bei der WM wird der Ball zum ersten Mal von der deutschen national Mannschaft gespielt. Und das ist nicht irgendein Ball. Für so ein _____ wird ein offizieller Spielball entwickelt, der sogar einen Namen bekommt. In diesem Jahr heißt er Beaujeu „_____“.

Von einem schönen Spiel können die, die Fußbälle herstellen, nur träumen. Vor allem in Indien und Pakistan sind es Kinder, die Fußbälle aus Einzelteilen von Hand zusammennähen. _____, bei der sie sich oft an den Fingern verletzen. Außerdem entstehen dadurch _____ und in den Knien.

Zwei Bälle am Tag schafft die elf-jährige Sofia. Dafür bekommt sie ungerechnet 30 Cent. Ein _____, den die Familie jedoch bitter nötig hat. Die Fußballproduktion ist nur ein Bereich der weltweit verbreiteten Kinderarbeit. Millionen von Kindern und Jugendlichen können deshalb nicht zur Schule gehen. Sie haben weder rechtlichen Schutz noch eine gesundheitliche Versorgung. Insgesamt also _____, dieser entsetzlichen Situation zu entrennen.

Der heutige Welttag gegen Kinderarbeit weist auf dieses Unrecht hin. Eine _____ für die Mannschaften bei der Europameisterschaft sich dem Protest anzuschließen. Und man könnte ja mal überlegen, ob es immer ein Designerball sein muss. Auch mit fair gehandelten Bällen lässt es sich gut _____.

a) eine harte Arbeit

b) schönes Spiel

c) Schmerzen im Rücken

d) Ländertournier

e) Hungerlohn

f) gute Gelegenheit

g) Fußball spielen

h) keine Chance

Der Grund, warum die Lerner die Wörter so zugeordnet haben, wurde in der Klasse besprochen und die Antworten an die Tafel geschrieben. Danach bekamen sie den Text ohne Lücken noch einmal.

Arbeitsblatt 3

AUF EIN WORT: GEDANKEN ZUM TAG WELTTAG GEGEN KINDERARBEIT 2016

Heute Abend bei der WM wird der Ball zum ersten Mal von der deutschen national Mannschaft gespielt. Und das ist nicht irgendein Ball. Für so ein **Ländertournoi**er wird ein offizieller Spielball entwickelt, der sogar einen Namen bekommt. In diesem Jahr heißt er Beaujeu „**schönes Spiel**“.

Von einem schönen Spiel können die, die Fußbälle herstellen, nur träumen. Vor allem in Indien und Pakistan sind es Kinder, die Fußbälle aus Einzelteilen von Hand zusammennähen. **Eine harte Arbeit**, bei der sie sich oft an den Fingern verletzen. Außerdem entstehen dadurch **Schmerzen im Rücken** und in den Knien.

Zwei Bälle am Tag schafft die elf-jährige Sofia. Dafür bekommt sie umgerechnet 30 Cent. Ein **Hungerlohn**, den die Familie jedoch bitter nötig hat. Die Fußballproduktion ist nur ein Bereich der weltweit verbreiteten Kinderarbeit. Millionen von Kindern und Jugendlichen können deshalb nicht zur Schule gehen. Sie haben weder rechtlichen Schutz noch eine gesundheitliche Versorgung. Insgesamt also **keine Chance**, dieser entsetzlichen Situation zu entrennen.

Der heutige Welttag gegen Kinderarbeit weist auf dieses Unrecht hin. Eine **gute Gelegenheit** für die Mannschaften bei der Europameisterschaft sich dem Protest anzuschließen. Und man könnte ja mal überlegen, ob es immer ein Designerball sein muss. Auch mit fairgehandelten Bällen lässt es sich gut **Fußball spielen**.

In der Phase ‚nach dem Hören‘ wurde über die Kinderarbeit diskutiert. Um die Diskussion weiterzuführen und die Lerner zum Nachdenken anzuregen, wurden Fragen zum Thema gestellt. Während der Diskussion gab es vier Bilder an der Tafel, die die Kinderarbeiter und Kinderarbeiterinnen visualisieren.



Abbildung 21. Der arbeitende Junge 1. Zugriff 2016, unter www.badische-zeitung.de/suedwest-1/xertifix-darf-weiter-von-kinderarbeit-in-indien-sprechen--15942864.html



Abbildung 22. Das arbeitende Mädchen 1. Zugriff 2016, <https://m.bpb.de/politik/hintergrund-aktuell/138333/welttag-gegen-kinderarbeit>



Abbildung 23. Das arbeitende Mädchen 2. Zugriff 2017, unter <https://www.wissensschule.de/unterrichtsmaterial-zum-thema-kinderarbeit-in-indien/>

Was die Lernenden sich mündlich geäußert haben, sollten zunächst schriftlich ausgedrückt werden. Nachdem die Lerner ihre Meinungen zu den Fragen auf dem Arbeitsblatt 4 geschrieben hatten, wurden von ein Paar Lernenden die Texte vorgelesen. Mit dieser Aufgabe konnten die Lerner Empathie aufbauen.



- ◆ **Wie kann die harte Arbeit die Kinder beeinflussen?**
- ◆ **Was kann man machen, damit die Kinder fröhlich und frei leben und zur Schule gehen können?**
- ◆ **Wie kann man die Psychologie der Kinder verbessern?**
- ◆ **Wie kann man das Leben dieser Kinder ändern?**



6.2.4.3. Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘

Die 36 Deutschlernenden der Vorbereitungsklasse der Gazi Universität stimmten die Aussagen der Umfrage ab, die aus drei Teilen bestand, zu. Die ersten und zweiten Teile der Befragung wurden vor der Praxis und der dritte Teil wurde nach der Praxis eingesetzt. Die Stellungnahmen zu den Aussagen, welche die Ergebnisse des Themas ‚Welttag gegen Kinderarbeit 2016‘ wiedergeben, sind in der Tabelle 19 aufgelistet.

Tabelle 19

Zum Thema 4 Passende Aussagen der Umfrage

	1	2	3	4
	Der Podcast half mir, über aktuelle Themen informiert zu werden.	Mit Hilfe des Podcasts konnte ich neue Wörter lernen.	Ich mochte es, mit Podcasts zu arbeiten.	Mit Hilfe der Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe.
ausgezeichnet	13	9	12	8
gut	16	17	17	17
mit der Erwartung gleich	6	5	6	8
mangelhaft	1	5	1	3
stimmten zu	71,4%	66,1%	77,8%	70,8%

Die Tabelle 19 verdeutlicht die Einstellungen der Lerner auf die vier Aussagen. Die erste Aussage lautet ‚Der Podcast half mir, von aktuellen Themen informiert zu werden‘. 13 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘, 16 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 6 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und ein Teilnehmer stimmte der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. 71,4% der Lerner stimmten der ersten Aussage mit positiv zu.

Der zweiten Aussage ‚mit Hilfe des Podcasts konnte ich neue Wörter lernen‘ stimmten 66,1% der Teilnehmer zu. 9 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu und 17 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu, 5 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 5 Teilnehmer der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu.

Die dritte Aussage lautet ‚Ich möchte es, mit Podcasts zu arbeiten‘. 12 Beteiligte stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 17 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 6 Beteiligte stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und ein Teilnehmer stimmte der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. 77,8 % der Teilnehmer stimmten der Aussage mit positiv zu.

Der vierten Aussage ‚Mit Hilfe des Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe‘ stimmten 70,8% der Teilnehmer mit positiv zu. 8 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu und 17 Teilnehmer mit ‚gut‘ zu, 8 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 3 Teilnehmer der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu.

Nach der kontrastiven Analyse wurde erreicht, dass 65,3% der Lerner keine Angst haben, zu kommunizieren, weil sie verstehen können, was sie gehört haben. Die Beteiligtezahl der Studenten, die die Podcasts auch außerhalb des Unterrichts anwenden möchten, beträgt 77,1%. Außerdem haben 70,8% der Lerner Podcasts amüsant gefunden und 68,1% der Teilnehmer stimmten der Aussage ‚Podcasts haben meine Meinung auf Hörtexte positiv verändert.‘ zu.

6.2.4.4. Fazit

Mit Hilfe dieses Podcasts lernten die Lerner den Bestand der Kinderarbeiter in der Welt und in welchen Stellen sie arbeiten müssen. Da das Thema zur Diskussion offen war, munterte es die Lernenden zum Sprechen auf und half ihnen, den Podcast zu hören.

Das ungerechte Leben in der Welt hindert jedoch die zahlreichen Kinder, ihre Kindheit zu leben und es zwingt sie sich wie Erwachsene zu verhalten. Der Zustand der Kinder interessierte die Lerner und er erlangte ihnen, am Unterricht bereitwillig teilzunehmen.

Nach den Ergebnissen der Aussagen stimmten 62,5% der Lerner der Aussage zu, dass sie mit Hilfe des Podcasts gut sprechen und 70,8% Teilnehmer betonten, dass Podcasts ihnen beim Verstehen, was auf Deutsch gesprochen wurde, half. 70,1% Lernenden deuteten an, dass der Podcast auf ihre Interesse gerichtet sind. 73,6% Lerner stimmten zu, dass das medienorientierte Lernen sie motiviert. Und 71,4% Teilnehmer hatten die Meinung, dass der Podcast beim Informieren der aktuellen Themen behilflich war.

Die Ereignisse zum Thema ‚Welttag gegen Kinderarbeit‘ beeinflussten die Lerner positiv, halfen ihnen, die Hör- und Lesefertigkeiten zu entwickeln und sie verstanden mit der Arbeit die Bedeutung der Aktualität.

Die Podcastthemen, die nach den Interessen der Lerner ausgewählt sind, werden die langweiligen und künstlichen Hörtexte der Lehrwerke aus der Unterrichtspraxis verdrängen. Es wird möglich sein, mit aktuellen und authentischen Hörtexten bzw. Podcasts zu arbeiten.

Obwohl die Lehrkräfte bei der Vorbereitung der Materialien Zeit brauchen, sind die Podcasts für die Lerner nützlich und motivierend. Es kann der Studie nach ganz sicher behauptet werden, dass es sich der Mühe, dem Aufwand und ganzen Anstrengung auch für den Lehrer lohnt, da es dem Lehrer viele Dinge zu lehren vereinfacht.

6.2.5. Podcast zum Thema ‚Familie aus der Zukunft 2077‘

Dieser Teil der Studie befasst sich mit dem Oberbegriff ‚Thema 5: Familie aus der Zukunft 2077‘. Dieser Podcast dauert 2,51 Minuten und wurde von der Internetseite Bayern 3 zitiert. Im Folgenden werden Begründung der Auswahl, Anwendung im Unterricht, die Ergebnisse und die Auswertung und anschließend das Fazit dargelegt.

6.2.5.1. *Begründung der Auswahl*

Das Wort ‚die Zukunft‘ sagt für einige Neugierde und für die Anderen womöglich Angst aus. Obgleich die Menschen nicht wissen können, was sie in der Zukunft erwartet, wurde die Zukunft in unserer Zeit von vielen Menschen kommentiert und es wurden verschiedene Bücher oder Romane dazu geschrieben und auch viele Filme darüber aufgedreht. Da die Zukunft eben geheimnisvoll ist, wird es höchst wahrscheinlich das Interesse der Lerner wecken und damit kann ein interessanter und gelungener Unterricht gestaltet werden.

Der Podcast thematisiert die Zukunft, genau gesagt 60 Jahre später vom heutigen Datum, indem wir leben und stellt eine Familie vor, die im Jahre 2077 lebt. Im Jahre 2077 werden die Studenten ungefähr 80 Jahre alt sein wie der Opa im Podcast, der im Jahre 2017 noch ein Teenager war. Das Familienleben und die Naturereignisse, die 2077 stattfinden, werden das Interesse der Lerner wecken und sie zum Nachdenken anregen.

Das Podcastthema ‚Familie aus der Zukunft 2077‘ aus der Webseite Bayern 3 dauert 2,51 Minuten. Weil der Hörtext ein Dialog ist und die Dauer des Podcasts kurz ist, wird es das Verstehen der Lerner erleichtern.

Die ‚Zukunft‘ ist ein Thema, das nie veralten wird. Deshalb ist es sehr angenehm und amüsant, für dieses Thema Materialien vorzubereiten und mit diesem Thema den Unterricht zu gestalten. Das Thema ‚Zukunft‘ hat sowohl aktuelle als auch interessante Hörtexte, die das Interesse der Lerner wecken und das bereitwillige Bearbeiten der Lernenden schaffen wird.

In den Phasen vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören werden die Lerner mit einer großen Motivation lernen und desweiteren werden sie die Möglichkeit haben, nebenbei die Hörfertigkeiten sowie die Sprechfertigkeiten weiter zu entwickeln. Die Dialoge, welche die Lerner nach dem Hören vorbereiten, werden den Lernenden produktives, ein mit der Gruppe ausgeglichenes und freies Arbeiten ermöglichen.

Mit dem freien und produktiven Arbeiten wird es geschafft, die Informationen im Gedächtnis zu behalten und sie dauerhaft zu speichern. Das Lernen der Studenten, während sie sich vergnügen, ist beim Sprachenlernen ein enorm wichtiger Faktor und kann die Wichtigkeit des amüsanten Lernens nicht ableugnen.

6.2.5.2. Die Anwendung im Unterricht

Am Anfang wurde an die Tafel 2077 geschrieben. Um eine Mind Map erstellen zu können, wurden folgende Fragen gestellt:

- Was würdet ihr machen, wenn ihr im Jahre 2077 leben würdet?
- Wie würde die Welt aussehen?
- Was wäre anders als heute (2017)?

(Verkehrsmittel, Essen, Haushaltsgeräte, Klima, Krankheiten, Medizin)

Dann wurden die Antworten an der Tafel als Mind Map gesammelt. Dabei wurde über die Punkte Verkehrsmittel, Essen, Haushaltsgeräte, Klima, Krankheiten und Medizin diskutiert. Um einen Übergang zum Podcastthema zu machen, wurde nach dem Brainstorming gesagt, dass es eine Familie aus dem Jahre 2077 gibt und dass sie nun hören werden, wie die Familie lebt und was für Probleme diese Personen haben.

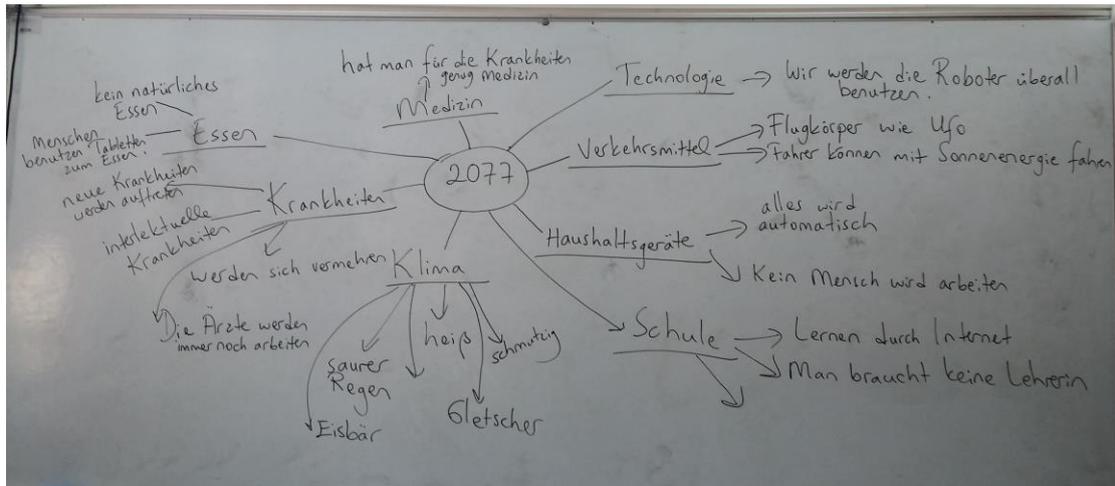


Abbildung 24. Tafelbild von dem Unterricht ‚Familie aus der Zukunft 2077‘.

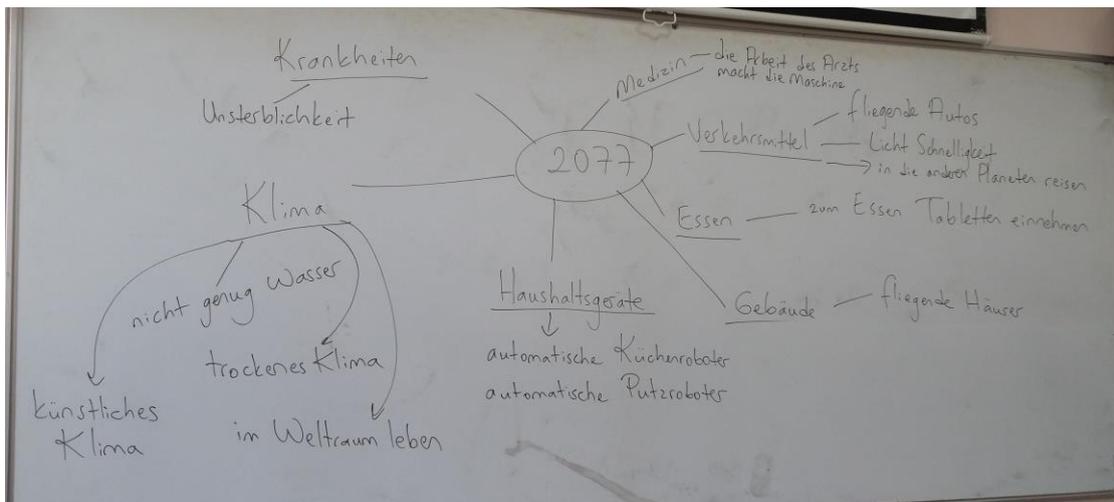


Abbildung 25. Tafelbild von dem Unterricht ‚Familie aus der Zukunft 2077‘ 2. Während des Hörens machten die Lernenden folgende richtig- falsch Übung.

Arbeitsblatt 1

Während des Hörens
Selektives Hören

1) Kreuzen Sie an! Richtig (R) oder falsch (F)?

- | | R | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Max besucht die dritte Klasse. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Im Jahre 2077 gibt es keine Hausaufgaben mehr. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Eisbären kommen später in Matheaufgaben vor. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Die Hausroboter können alles wissen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Man hat in der Zukunft eine neue Schulreform. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Damit die Lerner die unbekanntenen Wörter dauerhaft lernen können, wurde eine weitere Aufgabe verteilt. Bei dieser Übung sollten die Lernenden die Fotos den richtigen Bedeutungen zuordnen.

Arbeitsblatt 2

2) Ordnen Sie die Bilder den passenden Wörtern zu!

- a) die Überflutung : _____ e) die Taucherbrille : _____
 b) die Erderwärmung : _____ f) die Eisscholle : _____
 c) der Schnorchel : _____ g) der Weltklimagipfel : _____
 d) die Notversorgung : _____ h) der Knutt : _____

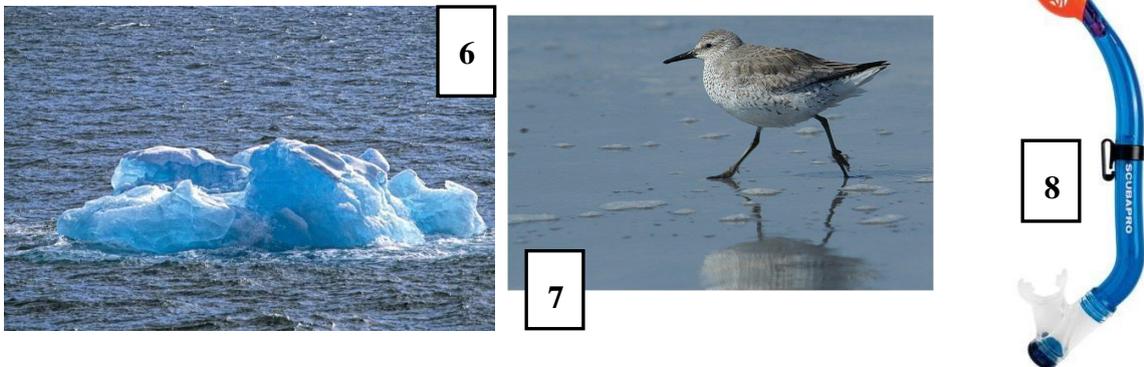




Abbildung 26. Der Weltklimagipfel. Zugriff 2016, unter <https://m.faz.net/aktuell/wissen/weltklimagipfel-ein-lauwarmer-durchlauferhitzer-13169968.html>



Abbildung 27. Die Erderwärmung. Zugriff 2017, unter <https://www.eunews.it/2017/03/02/ue-e-canada-insieme-contro-i-cambiamenti-climatici/79137>



Abbildung 28. Die Notversorgung. Zugriff 2017, unter https://www.thw.de/SharedDocs/Meldungen/DE/Pressemitteilungen/national/2013/06/pressemitteilung_012_hochwasser.html;jsessionid=B82874CA292C8A70ABDCDB721A6D7D26.1_cid285?nn=924754¬First=true&idImage=3995142#sprungmarke



Abbildung 29. Die Überflutung. Zugriff 2016, unter <https://www.deutsche-apothekerzeitung.de/news/artikel/2016/06/02/es-hat-gar-nicht-aufgehört-zu-regnen>



Abbildung 30. Die Taucherbrille. Zugriff 2017, unter <https://taucherbrille24.com/produkt/cressi/cressi-liberty-3-tauchmaske/>



Abbildung 31. Die Eisscholle. Zugriff 2016, <https://www.fotocommunity.de/photo/antarktis-blue-esscholle-stefan-ahlers/20634745>



Abbildung 32. Der Knutt. Zugriff 2017, unter <http://www.naturlexikon.com/Texte/HWG/003/00234-Knutt/HWG00234-Knutt.html>



Abbildung 33. Der Schnorchel. Zugriff 2017, <https://aquanaut24.de/produkt/mini-dry-kinder-schnorchel/>

Nachdem die Lerner die Wörter zugeordnet hatten, wurden die Antworten verglichen und an die Tafel geschrieben. Dann bekamen die Lernenden das Arbeitsblatt 3 und hörten dabei den Podcast noch einmal. Diese Multiple-Choice Aufgabe sollte messen, ob die Lernenden den Inhalt des Podcasts verstanden haben.

Arbeitsblatt 3

Selektives Hören

3) Kreuzen Sie an!

A) Die _____ Erderwärmung spitzt sich immer weiterhin zu.

a) schöne

b) geschmolzene

c) globale

B) Tokio ist von der _____ bedroht.

a) Überflutung

b) Weltklimagipfel

c) Notversorgung

C) In Tokio braucht man _____.

a) Eisscholle

b) Schnorchel und Taucherbrille

c) Knutt

D) Es gibt Matheaufgaben, in der _____ ins Meer fällt.

a) der Eisbär

b) die Eisscholle

c) der Homebuttlar

E) Der Opa denkt, dass alles früher _____ war.

a) schrecklicher

b) schöner

c) schlimmer

Nachdem die Lerner die möglichen Antworten angekreuzt hatten, wurden die Lösungen gemeinsam kontrolliert und die Antworten an die Tafel geschrieben.

Damit die Lerner aktiver und produktiver arbeiten können, wurde in der Phase, nach dem Hören‘ in Gruppen mit 4- 5 Personen gearbeitet. Bei dieser Aufgabe sollten sich die Lerner vorstellen, wie die Welt nach 60 Jahren aussehen würde und wie das Klima der Welt im Jahre 2077 sein würde? Bevor die Lerner Dialoge schrieben, machten sie ein Brainstorming und bereiteten ihre Dialoge wie kleine Theaterstücke vor. Danach wurden die Dialoge an der Tafel vorgeführt. Während dieser Gruppenarbeit sahen die Lerner glücklich, neugierig und bereitwillig aus.

6.2.5.3. *Ergebnisse und Auswertung zum Thema ‚Familie aus der Zukunft 2077‘*

Die 36 Deutschlernenden der Vorbereitungsklasse der Gazi Universität stimmten auf die Aussagen der Umfrage, die aus drei Teilen bestand, zu. Die ersten und zweiten Teile der Befragung wurden vor der Praxis und der dritte Teil nach der Praxis eingesetzt. Die Stellungnahmen der Aussagen, welche die Ergebnisse des Themas ‚Familie aus der Zukunft 2077‘ wiedergeben, sind in der Tabelle 20 aufgelistet.

Tabelle 20

Zum Thema 5 passende Aussagen der Umfrage

	1	2	3	4	5
	Mit Hilfe der Podcasts konnte ich neue Wörter lernen.	Mit Hilfe der Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe.	Ich mochte es, mit Podcasts zu arbeiten.	Ich denke, dass die Podcasts in meinen Interessen entsprachen	Ich finde Podcasts amüsant.
ausgezeichnet	9	8	12	12	10
gut	17	17	17	13	15
mit der Erwartung gleich	5	8	6	8	8
mangelhaft	5	3	1	3	3
stimmten zu	66,1%	70,8%	77,8%	70,1%	70,8%

Die Tabelle 20 verdeutlicht die Einstellungen der Lerner auf die vier Aussagen. Die erste Aussage lautet ‚Mit Hilfe der Podcasts konnte ich neue Wörter lernen‘. 9 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 17 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 5 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und 5 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. Die Zahl der positiv Zustimmenden ist 66,1%.

Der zweite Aussage ‚Mit Hilfe der Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe‘ stimmten 70,8% der Teilnehmer mit positiv zu. 8 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu und 17 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 8 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 3 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu.

Die dritte Aussage lautet ‚Ich möchte mit Podcasts arbeiten‘. 12 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 17 Beteiligte stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 6 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und ein Teilnehmer stimmte der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. 77,8% der Teilnehmer stimmten der Aussage mit positiv zu.

Der vierten Aussage ‚Ich denke, dass die Podcasts in meinen Interessen Entsprechen stimmten 70,1% der Teilnehmer mit positiv zu. 12 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 13 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚gut‘ zu, 8 Teilnehmer stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ zu und 3 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu.

Die fünfte Aussage lautet ‚Ich finde Podcasts amüsant‘. 10 Beteiligten stimmten der Aussage mit ‚ausgezeichnet‘ zu, 15 Teilnehmer wählten die Aussage ‚gut‘, 8 Beteiligte stimmten der Aussage ‚mit der Erwartung gleich‘ und 3 Teilnehmer stimmten der Aussage mit ‚mangelhaft‘ zu. 70,8% der Teilnehmer stimmten der Aussage mit positiv zu.

Nach der kontrastiven Analyse wurde festgestellt, dass 77,8% der Lerner mit es mochten, mit Podcasts zu. Die Beteiligteanzahl der Studenten, die Podcasts auch außerhalb des Unterrichts anwenden möchten, beträgt 77,1%. Außerdem haben 68,1% der Teilnehmer der Aussage ‚Podcasts haben meine Ansicht zu Hörtexten positiv verändert‘ zugestimmt.

6.2.5.4. *Fazit*

Die Ergebnisse der Aussagen zeigen, dass der Podcast des Themas ‚Eine Familie aus der Zukunft 2077‘ eine positive Einwirkung auf die Lernmotivation, auf die Erwerbung fremdsprachlicher Kompetenzen sowie auf die Wortschatzerweiterung hatte. Anhand dieser Studie wurde dargestellt, wie die Lernenden mit einem Hörtext über das Thema Zukunft mit Freude und Spaß arbeiten können. Somit gab es die Möglichkeit, die Hör- sowie Sprechfertigkeiten zu fördern. Dieser, nach ihren Interessen ausgewählte Hörtext macht es den Studenten möglich, an die Zeit nach 60 Jahren zu denken und davon zu träumen. Da die Lerner im Unterricht etwas Interessantes hören, arbeiten sie gern damit und somit können sie das Gelernte länger und besser behalten. Der Einsatz der Podcasts hat eine wichtige Bedeutung im DaF- Unterricht und sollte einen wichtigen Stellenwert im Lehr- und Lernprozess einnehmen.

Die Befunde der Aussagen zeigen, dass 70,8% der Teilnehmer Podcasts amüsant finden. 66,1% der Teilnehmer stimmten zu, dass sie mit Hilfe der Podcasts neue Wörter lernen konnten. Im Übrigen konnten 70,8% der Beteiligten mit Hilfe der Podcasts verstehen, was sie gehört haben. Die positiven Ergebnisse stellen dar, dass die Studenten durch die Lernmotivation der Podcasts die Möglichkeit haben, sich an neue Hörgewohnheiten und Hörstrategien zu gewöhnen.

Da die folgenden Aussagen der Umfrage von mehreren Teilnehmern mit positiv bezeichnet wurden, kann festgestellt werden, dass die Daten ein Nachweis für die erzielten positiven Veränderungen der Lernenden im Unterricht sind. Die Ergebnisse der Daten, die durch den Einsatz der Podcastmaterialien im Unterricht erzielt wurden, zeigen auf, dass die Podcastmaterialien eine positive Wirkung auf die Lernmotivation haben und die Wortschatzerweiterung auffallend fördern.

6.3. Die Ergebnisse und Auswertung der Umfrage

Der Einsatz der Podcasts dauerte fünf Wochen. In jeder Woche wurde ein Podcast eingesetzt. Die Umfrage, die gestaltet wurde, bestand aus drei Teilen. Vor der Praxis wurde der erste und zweite Teil und nach der Praxis der dritte Teil zu den 36 Studenten der deutschen Vorbereitungsklassen der Gazi Universität angewandt. Die ersten vier Fragen, die sich im ersten Teil der Befragung befanden, wurden eingesetzt, um die demografischen Daten der Beteiligten zu messen. Gemäß der Ergebnisse des ersten Teils der Befragung wurde die Umfrage den 26 Mädchen und 10 Jungen der deutschen Vorbereitungsklassen der Gazi Universität vorgelegt. Neun von diesen Studenten sind 18, vierzehn sind 19, sechs Studenten sind 20, vier Studenten sind 21 und drei davon sind 22 und über 22 Jahre alt. Alle von diesen Studenten deuteten an, dass sie als erste Fremdsprache Englisch und als zweite Fremdsprache Deutsch gelernt haben. Zur Densität der Technologie im Alltag äußerten sich 17 Teilnehmer ‚immer‘, 16 Teilnehmer mit ‚oft‘ und 3 Beteiligte mit ‚manchmal‘. Auf die Densität der Technologie im Fremdsprachenunterricht beantworteten 3 Teilnehmer mit ‚immer‘, 14 Teilnehmer mit ‚oft‘, 18 Teilnehmer mit ‚manchmal‘ und ein Teilnehmer mit ‚nie‘. Diese Ergebnisse weisen auf, dass die Lernenden die Technologie im Alltag mehr als im Fremdsprachenunterricht einsetzen.

In der zweiten Phase des ersten Teils wurden zwei Fragen eingesetzt, um nur noch die technische Infrastruktur der Beteiligten zu prüfen. Es wurde dabei auf die Auslegung der Fragen abgezielt. Diese Fragen lauten so: Wie oft setzen Sie die technischen Medien in Ihrem alltäglichen Leben ein? Wie oft haben Sie Technologie beim Fremdsprachenlernen benutzt?

Beim zweiten Teil der Befragung wurde erwartet, dass die Lernenden auf die vorgenannten Aussagen, die sie passend finden, mit den Optionen ‚ausgezeichnet‘, ‚gut‘, ‚mit der Erwartung gleich‘ und ‚mangelhaft‘ beantworten. Gemäß der prüfenden Ergebnissen bezeichneten mehr als die Hälfte der Lernenden, dass sie an dem Einsatz der Technologie nicht zweifeln und zwei Drittel der Teilnehmer äußerten sich, dass sie mit dem Einsatz der Technologie besser Deutsch lernen werden. Während mehr als die Hälfte der Lerner meinten, dass sie mit Podcasts autonom werden, behaupteten zwei Drittel der Lerner, dass die Podcasts sie im DaF- Unterricht motivieren. Indem die Hälfte der Lernenden nicht beistimmen, dass das Einsetzen der Technologie im DaF- Unterricht das Leben im Zielsprachenland widerspiegelt, deuteten mehr als die Hälfte der Lerner an, dass man mit Hilfe der Technologie die deutsche Kultur besser kennenlernen kann.

In der zweiten Tabelle wurde befragt, inwieweit die Lerner die technischen Medien beim Deutschlernen eingesetzt haben. Dabei haben die Lernenden die zu ihnen passenden Optionen wie ‚ausgezeichnet‘, ‚gut‘, ‚mit der Erwartung gleich‘ und ‚mangelhaft‘ gewählt und angekreuzt. Wenn nur die Option ‚ausgezeichnet‘ bewertet wird, wird gemäß der Antworten der Lerner der Computer mit den 25 positiven Stimmen das meist eingesetzte technische Medium sein. Die Filme befinden sich mit ihren 23 positiven Antworten an der zweiten Stelle und auf dem dritten Platz steht mit 18 positiven Antworten das Handy bzw. das Smartphone. An der ersten Stelle der technischen Medien, die beim Deutschlernen nicht mitwirken, kommt mit 27 negativen Antworten das Radio. Für Podcasts stimmten 13 Teilnehmer mit ‚mangelhaft‘, 11 Teilnehmer ‚mit der Erwartung gleich‘, 6 Teilnehmer mit ‚gut‘ und 6 Teilnehmer mit ‚ausgezeichnet‘ zu. Da mehr als die Hälfte der Teilnehmer die Optionen ‚mangelhaft‘ und ‚mit der Erwartung gleich‘ zustimmten, entstand die Stellungnahme, dass Podcasts beim Deutschlernen nicht nützlich werden können. Aber die positiven Ergebnisse des dritten Teils der Befragung heben jedoch hervor, dass Podcasts im DaF- Unterricht eine positive Wirkung haben.

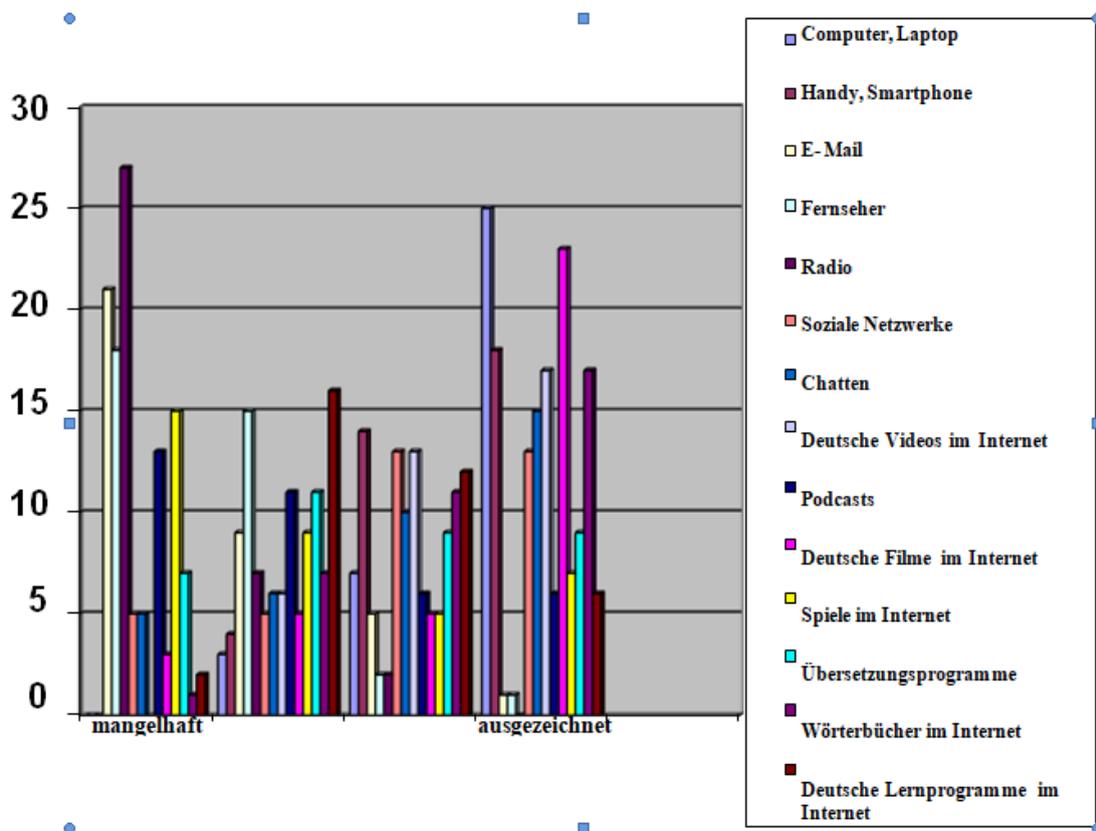


Abbildung 34 . Die Quoten der technischen Medien, die beim Deutschlernen mitwirken.

Beim dritten Teil der Befragung ordneten die Teilnehmer die aufgelisteten Substanzen 1 (ein wichtiger Substanz) bis 10 (ist nicht so wichtig) an. Dabei achteten sie auf die Frage, warum sie Podcasts während des Deutschlernens vorziehen. Gemäß der prüfenden Ergebnisse fanden die Lernenden folgende Substanzen wichtiger: Obwohl sie schnell aufgeben, helfen Podcasts ihnen, das Interesse für Deutsch fortzuführen; Podcasts entsprechen nach ihren Bedürfnissen und Interessen; sie haben einen richtigen Unterrichtsinhalt und Podcasts sind erreichbar und ungezwungen.

In den weiteren Phasen des dritten Teils der Umfrage wurden die Antworten auf die Fragen durch Subtraktion der Raten untersucht. In diesem Abschnitt wurde mit einer 4 Likert-Tabelle gearbeitet und zu den Punkten ‚ausgezeichnet, gut, mit der Erwartung gleich, mangelhaft‘ Antworten erhalten.

Tabelle 21

4-Likert-Skala Bewertungstabelle

	Bewertungspunkte
ausgezeichnet	4
gut	3
mit der Erwartung gleich	2
mangelhaft	1

In der zweiten Tabelle des dritten Teils antworteten die Studenten auf die Frage, bei welchen Angelegenheiten Podcasts den Lernern geholfen haben. Bei jeder Substanz kreuzten sie die passende Option wie ‚ausgezeichnet‘, ‚gut‘, ‚mit der Erwartung gleich‘ und ‚mangelhaft‘ an. 62,5% der Lerner stimmten zu, dass sie mit den Podcasts besser Deutsch sprechen und 70,8% der Lernenden meinten, dass sie mit den Podcasts Deutsch besser verstehen konnten. Während 70,1% der Teilnehmer darlegten, dass sie Podcasts selbstbewusst anwenden konnten, plädierten 66,7% der Beteiligten, dass sie mit Podcasts nach ihrem Interesse und Bedürfnissen lernen konnten.

Die Stellungnahmen der Beteiligten zu einigen Aussagen wurden in folgender Tabelle aufgelistet:

Tabelle 22

Die Stellungnahmen der Teilnehmer zu den Aussagen

Podcasts waren für mich bei diesen Punkten behilflich,

	was auf Deutsch gesprochen wird, zu verstehen	Deutsch anwenden, indem ich mir mehr zutraue.	nach meinen eigenen Bedürfnissen und Anforderungen zu lernen
ausgezeichnet gut	6	6	3
mit der Erwartung gleich	21	19	20
mangelhaft	7	10	11
	2	1	2
die Prognose %	70,8	70,1	66,7

Die Tabelle stellt die Stellungnahmen der Lerner auf folgende Aussagen: Für die Einstellung ‚Podcast waren für mich behilflich, was auf Deutsch gesprochen wird, zu verstehen‘ haben 6 Teilnehmer mit ‚ausgezeichnet‘, 21 Teilnehmer mit ‚gut‘, 7 Teilnehmer ‚mit der Erwartung gleich‘ und 2 Teilnehmer mit ‚mangelhaft‘ zugestimmt. Die Prognose dieser Stimmung ist 70,8%.

Für die Aussage ‚Podcasts waren für mich behilflich, Deutsch anzuwenden, indem ich mich traute‘ haben 6 Teilnehmer mit ‚ausgezeichnet‘, 19 Teilnehmer mit ‚gut‘, 10 Teilnehmer ‚mit der Erwartung gleich‘ und 1 Teilnehmer mit ‚mangelhaft‘ zugestimmt. Die Prognose dieser Stimmung ist 70,1%.

Für die Einstellung zum Thema ‚Podcasts waren für mich behilflich, nach meinen eigenen Bedürfnissen und Anforderungen zu lernen‘ haben 3 Teilnehmer mit ‚ausgezeichnet‘, 20 Teilnehmer mit ‚gut‘, 11 Teilnehmer ‚mit mit der Erwartung gleich‘ und 2 Teilnehmer mit ‚mangelhaft‘ zugestimmt. Die Prognose dieser Stimmung ist 66,7%.

Die besonders entscheidensten Aussagen, die die Einstellungen der Lerner aufweisten, befanden am Schluss der Umfrage. Die folgenden Aussagen legten dar, inwieweit die Teilnehmer sich nach der Praxis mit Podcasts erzieherisch und emotional verändert haben.

In der letzten Phase des dritten Teils äußerten sich die Teilnehmer, inwieweit sie den Aussagen nach den Einsätzen der Podcasts im DaF- Unterricht zustimmten. Währenddessen kreuzten sie die Optionen ‚ausgezeichnet‘, ‚gut‘, ‚mit der Erwartung gleich‘ und ‚mangelhaft‘ an. In den folgenden Tabellen sind die weiteren quantitativen Befunde der Untersuchung dargestellt. Dementsprechend mochten 77,8% der Teilnehmer es mit Podcasts zu arbeiten und 70,8% der Teilnehmer deuteten an, dass sie mit Hilfe der Podcasts verstanden haben, was sie gehört haben. Während 71,4% der Beteiligten betonten, dass sie sich mit Hilfe der Podcasts über aktuelle Themen informiert haben, bekannten 70,1% der Lerner, dass Podcasts in ihrem Interessenbereich lagen. 70,1% der Lernenden konnten mit Hilfe der Podcasts deutsche Nachrichten verstehen, 72,2% der Teilnehmer haben neue Informationen über die deutsche Kultur erfahren und 66,1% der Lerner konnten mit Hilfe der Podcasts neue Wörter lernen. Im Übrigen haben 68,1% der Lernenden mit Hilfe der Podcasts ihre Einstellung zu Hörtexten positiv verändert und 70,8% der Teilnehmer fanden die Podcasts amüsant. Mit dem Einsatz der Podcasts konnten mehr als die Hälfte der Studenten ihre Angst vor Hörtexten überwinden. Dementsprechend haben 65,3% der Lerner der Aussage ‚Weil ich verstehen kann, was ich höre, habe ich keine Angst zu kommunizieren‘ zugestimmt. Im Übrigen konnten 60,7% der Lerner mit Hilfe der Podcasts das Grammatikthema wiederholen, das sie gelernt haben und 77,1% der Lernenden möchten Podcasts auch außerhalb des Unterrichts anwenden.

Tabelle 23

Die positiven Prozentzahlen der Stellungnahmen der Teilnehmer

Mit Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe.	Podcast halfen mir, mich über aktuelle Themen zu informieren.	Mit Hilfe von Podcasts konnte ich die deutschen Nachrichten verstehen.	Mit Podcasts konnte ich neue Wörter lernen.	Mit Hilfe der Podcasts habe ich neue Informationen über die deutsche Kultur erfahren	Mit Podcast konnte ich das Grammatikthema wiederholen, das ich gelernt habe.
70,8	71,4	70,1	66,1	72,2	60,7

Tabelle 24

Die Positiven Prozentzahlen der Stellungnahmen der Teilnehmer 2

Ich mochte es, mit Podcasts zu arbeiten.	77,8
Mit Hilfe der Podcasts habe ich meine Angst vor d. Hörverstehen überwunden.	62,1
Podcasts haben meine Perspektive über Hörtexten positiv verändert.	68,1
Ich denke, dass Podcasts amüsant sind.	70,8
Weil ich verstehen kann, was ich höre, habe ich keine Angst zu kommunizieren.	65,3
Ich denke, dass Podcasts nach meinem Interesse sind.	70,1

Vor der Praxis waren die Einstellungen der meisten Lerner zu den Podcasts negativ. So wurden vor dem Einsatz der Podcasts die Studenten gefragt, wie die Einstellungen der Lerner für den Vorrang der Podcasts sind. 6 Teilnehmer stimmten der Aussage (16,7%) mit ‚ausgezeichnet‘, 5 Teilnehmer (13,9%) mit ‚gut‘, 11 Teilnehmer (30,6%) mit ‚mit der Erwartung gleich‘ und 14 Teilnehmer (38,9%) mit ‚mangelhaft‘ zu.

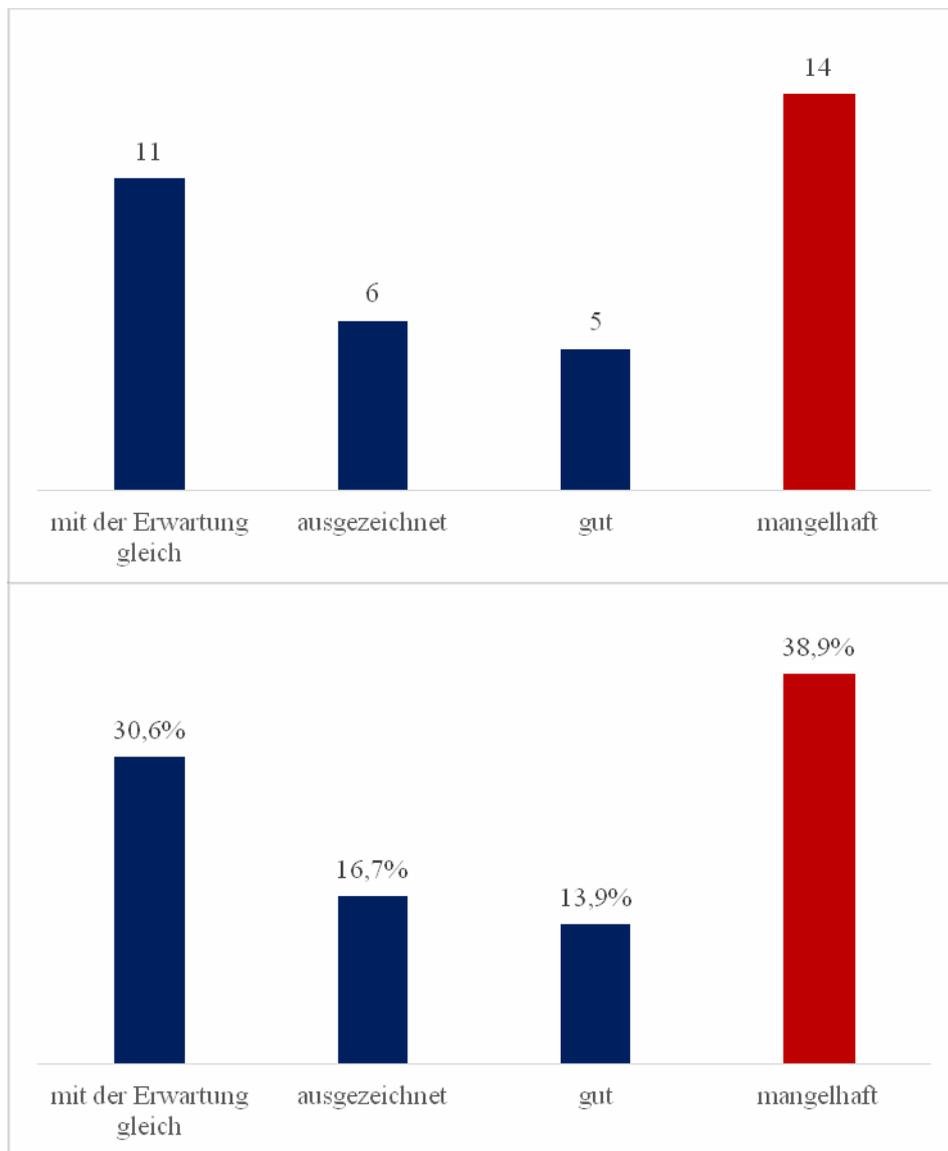


Abbildung 35. Die Einstellungen für vorrangigen Podcast .

Im Vergleich zu dieser Aussage haben 77,1% der Beteiligte der Aussage ‚Ich möchte Podcasts auch außerhalb des Unterrichts anwenden‘ mit positiv zugestimmt. Die Meinungen der Lerner änderten sich nach der Praxis mit Podcast meistens sehr zum Positiven..

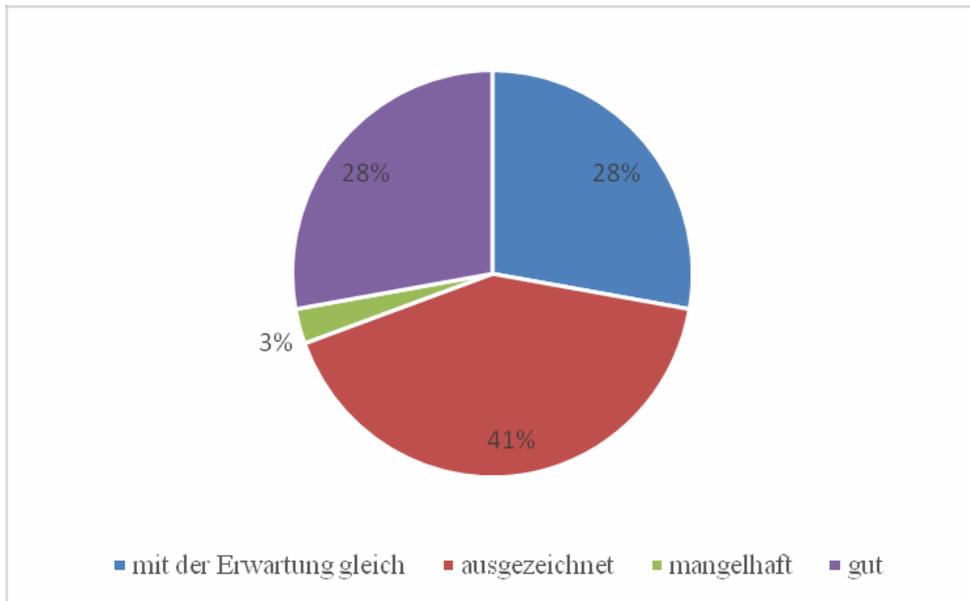


Abbildung 36. Anzahl der Teilnehmer, die Podcasts außerhalb des Unterrichts anwenden wollen.

Im Übrigen stellen die Ergebnisse der Umfrage dar, dass die Hälfte der Teilnehmer ihre Angst vor dem Zuhören überwunden haben. Diese Daten zeigen, dass die Praxis mit den Podcasts gelungen ist.

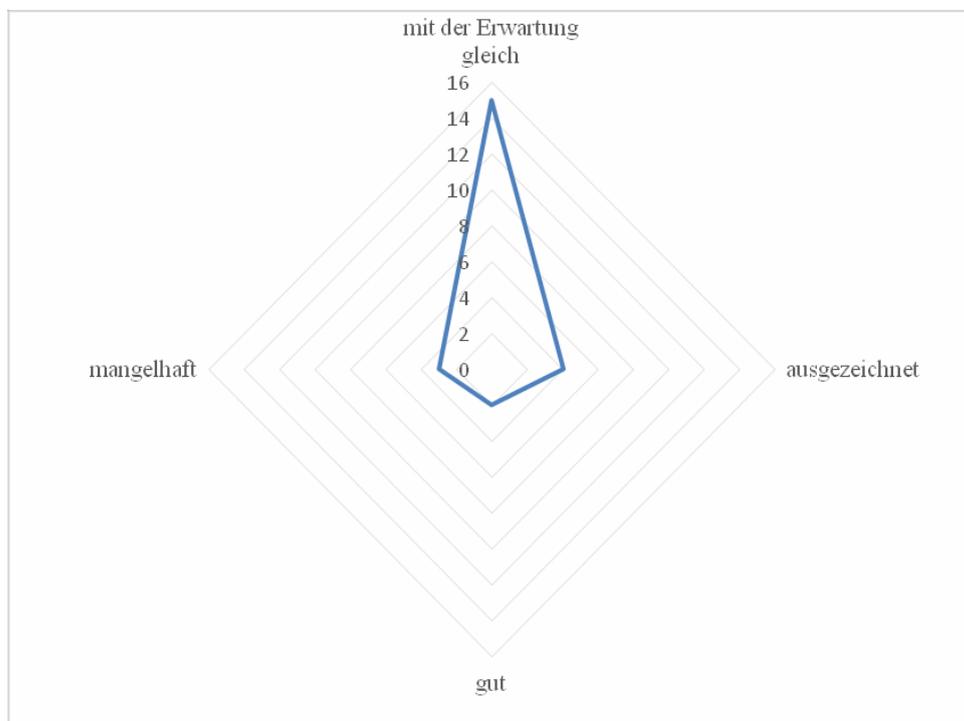


Abbildung 37. Anteil der Teilnehmer, die ihre Angst vor dem Zuhören überwunden haben.

TEIL 7

SCHLUSSBETRACHTUNG

In diesem Kapitel werden die Forschungsbefunde der Studie zusammengefasst und Empfehlungen für die zukünftigen Untersuchungen eingereicht. In diesem Abschnitt lassen sich positive Ergebnisse ziehen und demnach wurde diese Methode als ein Vorbild für die anderen zweiten Fremdsprachen empfohlen.

Im DaF- Unterricht spielt selbstverständlich das Hörverstehen eine evidente Rolle, und dies nimmt mit dem Gebrauch der multimedialen Medien ständig zu. Im Vergleich zur Audio- linguale Methode treten heutzutage webbasierte und computerbasierte technische Medien auf. Diese Verwandlung beeinflusste mit der Zeit das Sprachenlernen- und -lehren positiv. Diese technischen Medien bieten den Lernenden die Möglichkeit, effektiv Deutsch zu lernen. Zu diesem Zweck wurde bei dieser Untersuchung das umfangreichste und weiterentwickelte technische Material ‚Smartphone, Ipad, Mp4- Player etc.‘ eingesetzt. Da diese Medien in jedem Bereich des alltäglichen Lebens eingesetzt werden, könnte anstatt synthetischer Hörmaterialien das Interesse der Lerner mit authentischen und aktuellen Hörtexten geweckt werden. Anhand dieser Medien konnten die Studenten die alltäglichen, authentischen und interessanten Hörmaterialien durch die ‚Podcasts‘ hören.

Das Grundanliegen dieser Arbeit war es, den Lernern und den Lehrkräften die Möglichkeit zu bieten, das Hörverstehen im DaF- Unterricht bis auf die Hörtexte des Lehrbuchs mit Podcasts zu entwickeln und die Einflüsse des Einsatzes von Podcasts im DaF- Unterricht der Gazi Universität in der Türkei zu untersuchen. Bei dieser Untersuchung wurden Antworten auf folgende Fragen gesucht: „Werden die Podcasts das Hörverstehen der Lerner positiv beeinflussen? Können die Podcasts den Lernern bei der deutschen Kommunikation helfen? Sind die Podcasts nach den Bedürfnissen und Interessen der

Lerner ausgewählt? Sind die Lerner mit Hilfe von Podcasts motiviert? Können die Lerner mit Podcasts die deutsche Kultur kennenlernen? Können die Podcasts die Angst vor dem Hörverstehen beseitigen?“

Die Begriffe wie Authentizität, Aktualität, Entwicklung von Hör- und Medienkompetenz, Vielfalt, Materialentwicklung, Anwendung von Hörmaterialien, Lernerzentriertheit und Lernmotivation wurden bei dem Einsatz von Podcasts hervorgehoben.

Da der Einsatz der authentischen Hörmaterialien im DaF- Unterricht notwendig ist, ist die Analyse des Gebrauchs im universitären DaF- Unterricht der Türkei erforderlich. Aus diesem Grund wurde die Untersuchung auf quantitativer und qualitativer Ebene dargelegt. Zur Feststellung der Einflüsse des Podcasteinsatzes wurde auf der quantitativen Ebene eine Umfrage vorbereitet. Die Umfrage bestand aus drei Teilen, deren erster und zweiter Teil vor dem Einsatz von Podcasts und der dritte Teil nach der Praxis durchgeführt wurden. Beim ersten Teil des Fragebogens wurden die demografischen Informationen der Studenten und ihre früher erlernten Sprachen befragt. Der zweite Teil bestand aus den Fragen, inwieweit die Lerner dem medienbasierten Deutschunterricht zustimmen und welche Medien bis dahin bei der Entwicklung von Deutsch hilfreich waren. Die Umfrage vor dem Einsatz der Podcasts sollte die Gedanken und den Zustand der Studenten darbieten. Daraufhin wurden fünf Praxisunterrichte in 5 Wochen aufgeteilt und durchgeführt. Nach der Praxis wurde der dritte Teil der Umfrage angeführt, welcher die Stellungnahmen der Lerner zu Podcasts und auf podcastbasierten Deutschunterricht darlegte. Auf der qualitativen Ebene wurden auch als Erforschungstechnik Beobachtungen angewendet. Die Teilnahme der Lerner am Praxisunterricht und ihre Reaktion auf den Unterricht wurden über Videoaufnahmen beobachtet und bewertet.

Im Anschluss der Umfrage nach der Praxis wurden die Prozentanteile der Studenten analysiert und folgende Ergebnisse wurden erfasst:

Auf die Frage ‚können die Beteiligten mit Podcasts besser Deutsch lernen?‘ beantworteten 72 Prozent der Lerner mit positiv. Während 77,8 Prozent der Lerner gern mit Podcasts arbeiteten, fanden 72,2 Prozent der Studenten die Podcasts amüsant. Mehr als die Hälfte der Beteiligten konnten mit Hilfe dieser Praxis ihre Ängste vor dem Hörverstehen überbrücken. Im Übrigen wollten 77,1 Prozent der Studenten Podcasts außerhalb des Unterrichts anwenden. Bei der Pre- Umfrage äußerten sich 73,6 Prozent der Lerner, dass sie sich durch mediengestützten Deutschunterricht motivieren werden. Infolge der Praxis durch Podcasts deuteten 73,3 Prozent der Studenten an, dass sie deutsche kulturbezogene,

neue Informationen erworben haben. Des Weiteren behaupteten 71,4 Prozent der Lerner, dass die Podcasts gemäß ihrer Interessen und dem Wunsch der Studenten entsprachen. Ferner meinten ungefähr 70 Prozent (69,4%) der Lerner, dass die Podcasts das Hörverstehen positiv beeinflussen werden.

Bei der Umfrage vor der Praxis wurden die vorrangigen Anwendungspräferenzen der Podcasts angeboten und da die Studenten die Podcasts nicht genügend kannten, kreuzten viele die Option ‚mangelhaft‘ an. Aber die Ansicht gegen Podcasts hat sich nach der Praxis verändert und 77,1 Prozent der Lerner haben angedeutet, dass sie auch außerhalb des Unterrichts mit Podcasts arbeiten wollen. Da auf viele Fragen Antworten mit über 70 % folgten, lässt ganz klar daraus erschließen, dass die Podcasts im Unterricht ein Erfolg waren und diese Ergebnisse spornen die Lehrkräfte an, diese Art von Hördaten viel öfter anzuwenden.

Die Ergebnisse der Studie, die durch nach dem Einsatz von Podcasts zustande kamen, weisen auf eine gelungene Anwendung von Podcasts im Unterricht und auf eine unübersehbare Entwicklung und auf einen Fortschritt der Lerner bei den Hörverstehensübungen. Infolgedessen ist die Untersuchung somit nicht zu verachten.

Während englische Podcasts ab Nivaeu A1 angeboten werden, beginnt das Niveau der deutschen Podcasts erst ab B1.Stufe. Trotz des großen Unterschieds der Niveaus wurden über 70 Prozent positive Ergebnisse erhalten. Diese Resultate sind nicht zu vereiteln. Nach der Äußerung der Lernenden konnten die Studenten mit dieser Untersuchung sowohl ihre Ängste vor dem Hörverstehen überwinden, als auch wollten sie außerhalb des Unterrichts fortan Podcasts gebrauchen.

Die Studie zeigte die Möglichkeit, wie man mit Podcasts Unterrichtsmaterialien entwickeln und sie einsetzen kann. Es hilft, Unterschiede zwischen authentischen bzw. aktuellen Hörtexten aus dem Internet und synthetischen Hörtexten aus den Lehrbüchern zu unterscheiden und zu deuten.

Im Rahmen dieser Arbeit wurden fünf Podcasts auf ihr didaktisches Nutzen hin ausgewählt. Zu diesen Podcasts wurden Materialien für die Phasen vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören gestaltet. Zudem weist diese Erstellungsweise von Podcasts den DaF- Unterricht in einem mehrdimensionalen Bereich vor. Die abwechslungsreiche Gestaltungsmöglichkeit von Podcasts im DaF- Unterricht stärken den Lernprozess beachtenswert. Im Übrigen erreicht der Hörverstehensunterricht mit Podcasts

eine Annäherung an die Hörgewohnheiten der Studenten.

Die Lernmaterialien mit Podcasts bieten den Lernenden die Möglichkeit, sich der neuen Hörstrategien- und gewohnheiten anzunehmen. Im Rahmen des medienbasierten DaF-Unterrichts wurde ein entdeckendes und folgerichtiges Lernen dargelegt. Dank der Studie bietet der Einsatz von Podcasts eine positive Wirkung auf die Lernmotivation, das interkulturelle Lernen sowie die Fremdsprachen- und Wortschatzerweiterung.

Nach den Ergebnissen der Umfrage arbeiten die Studenten gerne mit Podcasts. Ausgehend davon wäre es richtig zu fragen, wieso der Unterricht mit aktuellen, alltäglichen und authentischen Hördaten bzw. Podcasts heute immer noch eine Seltenheit ist. Um das zu überwinden, ist es empfehlenswert, die DaF- Lehrkräfte über die Gestaltungs- und Bearbeitungsmöglichkeiten von Podcasts auszubilden. Die Ergebnisse dieser Untersuchung lassen sich durch weitere Studien der Podcasts im Deutschunterricht innerhalb der Türkei komplementieren.

Sowohl in der Türkei als auch in anderen Ländern interessieren sich die Jugendlichen heutzutage immer mehr für Technologien wie beispielsweise Smart-Phones und MP4-Player oder Tablets, daher spielt das Verlangen technologiebasierter, aktueller und zielgerichteter Podcasts eine große Rolle. Hierbei geht es um Podcasts, die auf den Interessen und Bedürfnissen der Lerner basieren. Wenn den Studenten aktuelle und authentische Hörmaterialien angeboten werden, langweilen sie sich bei den gewöhnlichen Hördaten des Lehrbuchs. Podcast werden demnach sicherlich bei der Sprachentwicklung der Lerner mitwirken und ihnen helfen, besser Deutsch zu verstehen, indem sie ihre Ängste vor Hörverstehensaufgaben überbrücken.

Obwohl das Sprachniveau der Studenten B1.1 war, haben sie die Podcasts die dem Sprachniveaus B1 und B2 entsprachen mit Interesse zugehört und auf die Aufgaben mit Neugier geantwortet. Wichtig ist daran, dass die Lehrkraft die Podcasts, die nach den Interessen der Lernenden gestaltet sind, wählt und dazu Spaßhafte Materialien ausfertigt.

Nach den anschaulichen Schlussfolgerungen können folgende Vorschläge für die Untersuchung aufgestellt werden:

- In den Vorbereitungsklassen der DaF- Abteilungen soll Wert auf den Unterricht mit Podcasts gelegt werden. Daraus folgt als Vorschlag, dass die Lehrkräfte für diese Art von Unterricht ausgebildet oder fortgebildet werden sollen.

- Die Lehrkräfte sollen Kenntnisse erwerben, um die Podcastmaterialien zu erstellen und sie im Unterricht effektiv einzusetzen.
- Da der Unterricht mit Podcasts ein dauerhaftes und effektives Lernen schafft, sollen Podcasts im Lehrplan des Bildungsministeriums der Republik Türkei eine feste Stellung haben.
- Die Podcastsmaterialien nicht nur ein einziges Ziel haben, sondern sie sollen wie bei der Praxis auch mit den Übungen vor dem Hören, während des Hörens und nach dem Hören die Sprech-, Schreib- und Lesefertigkeiten entwickeln.
- Da die Studenten in der Türkei nichts vieles aus der Zielsprachenland mitbekommen, sind Podcasts für die Lernenden ein offenes Fenster, durch das sie an die Landeskunde, Nachrichten und aktuellen und zahlreichen Hördateien von Deutschland herankommen.

Wenn die Webseiten, die die Lerner benutzen können, den Studenten genannt werden, wird es ihnen möglich, außerhalb des Unterrichts an die Podcasts heranzukommen und sie sinnvoll und motiviert anzuhören. Die Kontinuität der Höraktivität und der auf Anfrage des Lernalters durchgeführte Hörverstehensunterricht werden bei der Entwicklung des Hörverstehens sehr behilflich sein. Bei der Untersuchung wurde so vorangekommen, wie es vor der Studie vorgesehen wurde. Es wurden bei den Ergebnissen der Umfrage oft an 70% und über 70% positive Einstellungen erreicht. Diese Methode ist ein Beispiel für die anderen zweiten Fremdsprachen, die in der Türkei vermittelt werden. Es ist dringend zu empfehlen, Podcastsmaterialien für den Sprachunterricht zu entwickeln und im Unterricht einzusetzen.

LITERATURVERZEICHNIS

- Adamczak- Krysztowicz & S., Stork, A. (2010). DaF- Lehrerbildung in Deutschland und Polen: Konzeption und Durchführung eines Kooperationsprojekts zur Erstellung und Erprobung von Hörverstehensmaterialien. *Convivium*. 277- 302.
- Adamczak- Krysztowicz, S. (2009). *Fremdsprachliches Hörverstehen im Erwachsenenalter: Theoretische und empirische Grundlagen zur adressatengerechten und integrativen Förderung der Hörverstehenskompetenz am Beispiel Deutsch als Fremdsprache in Polen*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- Adamczak- Krysztowicz, S. (2012). Integration von sprachlichen Fertigkeiten im DaF/DaZ- Unterricht mit Erwachsenen. Bausteine für eine integrative Hörverstehensdidaktik auf B1/B2- Niveau. *Deutsch als Zweitsprache*. (1), 35- 50.
- Anşın, Ş. (2006). Çocuklarda yabancı dil öğretimi. *D.Ü. Ziya Gökalp Eğitim Fakültesi Dergisi*, (6), 9-20.
- Apeltauer, E. (1997). *Grundlagen des Erst- und Zweitspracherwerbs Fernstudieneinheit 15*. Berlin u. München: Langenscheidt.
- Avcı, M. & Avcı, G. M. (2007). OECD Ülkelerinde kurumsal kalite ve gelir eşitsizliği ilişkisi. *Sosyoekonomi Dergisi*. 25 (31), 75- 90.
- Avrupa Konseyi & Modern Diller Bölümü (2013). *Diller için Avrupa ortak öneriler çerçevesi. Öğrenim, öğretim ve değerlendirme*. Almanya: Telc GmbH.
- Balen, A. (2012) . *Methoden des Fremdsprachenunterrichts*. Yüksek Lisans Tezi. Zagreb Üniversitesi. Zagreb.

- Baliuk, N., Buda, F., Rösler, D. & Würffel, N. (2018). Einführung Methoden zur Förderung der Mündlichkeit. In: DAAD (HRSG.), *Dhoch3- Studienmodule Deutsch als Fremdsprache*. Online unter: moodle.daad.de abgerufen am 15.06.2018.
- Başaran, S. (2010). *Effects of Podcasts on Language Beliefs and Self- Efficacy Perceptions of First- Year- Turkish University Students*. Doktora Tezi, Çukurova Üniversitesi, Adana.
- Bauer, Hans Ludwig (1992). Hören ohne Angst. Atmosphärische Hörscenen und Hörbriefe. In: *Fremdsprache Deutsch. Zeitschrift für die Praxis des Deutschunterrichts*. 7. Hörverstehen. November 1992 Klett Edition Deutsch, München 24– 27.
- Bohn, R. (2001). Schriftliche Sprachproduktion. In: Helbig, G., Götze, L., Henrici, G., Krumm, H.J. (Hg.) *Deutsch als Fremdsprache. Ein internationales Handbuch*, 921-931. Bd. 2. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft. (19), 1-2. Berlin.
- Bredenkamp, K. J. (1974). Was ist Lernen? *Pädagogische Psychologie*, Heft 2, 605-630.
- Brusch, W. (2009). Stephen Krashens Theorie des Zweitspracherwerbs und seine Bedeutung für die Gestaltung von Fremdsprachenunterricht. *Forumsprache*, Heft 2, 95-103.
- Buchberger, G., Chardaloupa, J., Perperidis, G. & Heckmann, V. (2011). Lehrbuch für Lernen und Lehren mit Technologien. *Fremdsprachen Mit Technologien Sprachen lernen und lehren*. L3T, 2-8.
- Bühler, P. (2008). Podcasting im Hörverstehensunterricht. Rezeptive und produktive Einsatzmöglichkeiten. *Praxis Fremdsprachenunterricht*. (1), 25–30.
- BVA- ZfA- VI 2 (2004). *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen/ Kurzinformationen*. Berlin: Langenscheidt.
- Çetintaş, G. B. & Yazıcı, Z. (2016). Erken çocukluk döneminde anaokulu ve anasınıflarında iki dilli eğitim uygulamaları ve deneyimleri üzerine öğretmen görüşleri. *Mediterranean Journal of Humanities*, 1 (2), 173- 187.

- Dahlhaus, B. (1994). *Fertigkeit Hören Fernstudieneinheit 5*. München: Langenscheidt.
- Desselmann, G. (1983). Innere und äußere Bedingungen des auditiven Sprachverstehens im Fremdsprachenunterricht. *Deutsch als Fremdsprache*, 20 (1) 4-14.
- Dieling, H. & Hirschfeld, U. (2000). *Phonetik lehren und lernen*. Fernstudieneinheit 21, München: Langenscheidt.
- Dieling, H. (1992). *Phonetik im Fremdsprachenunterricht Deutsch*. Berlin: Langenscheidt.
- Ehler, K. (1996). *Konversation: höfische Gesprächskultur als Modell für den Fremdsprachenunterricht*. München: iudicium.
- Eichheim, H. & Wilms, H. (1981). *Das Bild im Unterricht*. Sturm Hg. 105- 120.
- Endt, E. (2007). Arbeitsblätter mit dem Computer gestalten. *Frühes Deutsch*. (12), 27- 30.
- Europarat (2001). *Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lehren, lernen, beurteilen*. Berlin: Langenscheidt.
- Extra, G. (1974). *Fremdsprachenerwerb in einer individualisierten Lernsituation. Eine Beschreibung von Lernverhalten*. Nijmegen: Nijmegen University.
- Feilke, H. (2005). *Entwicklungsaspekte beim Schreiben*. In: Ulf, A., Kupfer- Schreiner, C., Maiwald, K. (Hrsg.): *Schreibförderung und Schreiberziehung. Eine Einführung für Schule und Hochschule*. Donauwörth: Auer.
- Fischer, A. (2004). Sprache ist Klang. *Frühes Deutsch*. (3), 20- 23.
- Garcia, A. (2013). *Zur Bedeutung und Vermittlung von Hörverstehensstrategien beim Fremdsprachenerwerb*. Yüksek Lisans Tezi. Viyana Üniversitesi. Viyana.
- Graefen, G. & Liedke, M. (2008). *Germanistische Sprachwissenschaft. Deutsch als Erst-, Zweit- oder Fremdsprache*. Tübingen: Francke/ UTB.
- Gülseçen, S., Gürsul, F., Bayraktar, B., Çilengir, S. & Canım, S. (2010). Yeni nesil mobil öğrenme aracı: podcast. *12. Akademik Bilişim Konferansı Bildirileri Kitabı İçinde* (s. 787- 792), Muğla: Muğla Üniversitesi.

- Heckmann, V. (2009). *Podcasts im Spanischunterricht. Lehrer- Online*. URL: [http://lehrer-online.de./netiquette.php\(2009-09-23\)](http://lehrer-online.de./netiquette.php(2009-09-23)).
- Hedge, T. (2000). *Teaching and Learning in the Language Classroom*. Oxford: Oxford University.
- Helbig, G., Götze, L., Henrici, G. & Krumm, H.-J. (2001). *Deutsch als Fremdsprache. Ein internationales Handbuch. 2. Handbuch*. Berlin, New York: de Gruyter. 887-893.
- Huneke, H. & Steinig, W. (2009). *Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung*. Berlin: Erich Schmidt.
- Işık, A. H., Özkaraca, O. & Güler, İ. (2011). Mobil öğrenme ve podcast. *13. Akademik Bilişim Konferansı Bildirileri Kitabı içinde* (s. 861- 866), Malatya: İnönü Üniversitesi.
- Karagiannakis, E. (2012). Arbeiten mit Podcasts im DaF- Unterricht mit Kindern und Jugendlichen. *Zeitschrift des UGDV*. (25), 3- 6.
- Kluckhohn, K. (2009). *Podcasts im Sprachunterricht am Beispiel Deutsch*. Berlin und München: Langenscheidt.
- Krashen, S. D. (1993). *The Power of the Reading. Insights from the Research*. Englewood Cliffs: Prentice Hall.
- Krumm, H.J., Fandrych, C., Hufeisen, B. & Riemer, C. (2010). *Deutsch als Fremd- und Zweitsprache Eine internationales Handbuch*. Berlin/ New York: De Gruyter Mouton.
- Lay, T. (2008). Motivation beim Fremdsprachenerwerb. Ergebnisse einer Umfrage zur Motivation taiwanischer Studierender, im Rahmen ihres fachfremden Studiums Deutsch als Fremdsprache zu lernen. *Info DaF*. 35 (1), 15- 31.
- Legenhausen, L. (1998). *Wege zur Lernerautonomie. Englisch lernen und lehren. Didaktik des Englischunterrichts*. Cornelsen: Berlin.
- Lüger, H. H. & Lenk, H. (2008). *Kontrastive Medienlinguistik*. Landau: Verlag Empirische Pädagogik.

- Lüger, H.- H. (1993). *Phraselogismen als Argumentationsersatz. Zur Funktion Vorgeprägten Sprachgebrauchs im politischen Diskurs*. In: Sandig, B., Püschel, U. (Hrsg.): *Stilistik III. Argumentationsstile*: Hildesheim, 225- 285.
- Mac, A. (2011). *Zum Einsatz von authentischem Quellenmaterial im Fremdsprachenunterricht am Beispiel von Fernsehnachrichten*. Poznań: Rzeszow Üniversitesi Poznań.
- Ramirez, C. (2011). Neue Medien im DaF- Unterricht: Theorie und Praxis zum Hörverstehenstraining mit Podcasts. *Info DaF*, (1), 36-69.
- Rampillon, U. (2003). Lernerstrategien beim Hören und Verarbeiten englischer Texte. *Der fremdsprachliche Unterricht. Englisch*. (37), 46-50.
- Rüschhoff, B. (1999). *Construction of knowledge as the basis of foreign language learning*. In: Mißler, B & Multhaupt, U. (eds.). *The Construction of Knowledge, Lerner Autonomy and Related Issues*. Tübingen: Stauffenburg.
- Sachtleben, A. (2007). *Kognitive Vorgänge beim Hörverstehen*. abgerufen von kgg.german.or.kr/kr/kzg/kzgtxt/72-06.doc
- Schuster, M. & Dumpert, H. D. (2007). *Besser lernen*. Hamburg: Springer.
- Schmidt, J. (2008). *Technology. Podcasting as a Learning Tool: German Language and Culture Every Day*. Clemson University. 186- 194.
- Schnell, M. (2007). Spielen? Aber sicher! Die Spieletipps des Internet- Abc. *Frühes Deutsch*. (12), 39- 40.
- Solmecke, G. (1992). Ohne Hören kein Sprechen, *Fremdsprache Deutsch*. München: Klett. (s. 4-11).
- Solmecke, G. (1993). *Texte hören, lesen und verstehen*. Berlin/ München: Langenscheidt.
- Storch, G. (1999). *Deutsch als Fremdsprache- Eine Didaktik*. München: Wilhelm Fink.

- Stork, A. & Adamczak- Krysztowicz, S. (2009). *Podcasts im glottodidaktischen Medienverbund. Versuch einer vergleichenden Analyse. GlottoDidactica*. Institut für Angewandte Linguistik der Adam Mickiewicz Universität Poznań. (35), 117-128.
- Thor, S. (2008). *Medienunterstützte Schulung des Hörverstehens im Französischunterricht*. Grin: München.
- Toruk, İ. (2008). Üniversite gençliğinin medya kullanma alışkanlıkları üzerine bir analiz. *Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*. (19), 475- 488.
- Türkiye Cumhuriyeti Ekonomi Bakanlığı. Serbest Bölgeler, Yurtdışı Yatırım ve Hizmetler Genel Müdürlüğü (2017). *Yurtdışı yatırım raporu. Türkiye'nin yurtdışı yatırımları*. abgerufen von <https://ticaret.gov.tr/data/5c4ac3db13b876297ce9a568/Yurtd%20B1%20Yat%20Anketi%20E2%80%93%202017%20Sonu%20Raporu.pdf>
- Türkiye Cumhuriyeti Gümrük ve Ticaret Bakanlığı RYKGM- Ekonomik Analiz ve Değerlendirme Dairesi (2015). 2013- 2014 döneminde dış ticaret. abgerufen von <http://risk.gtb.gov.tr/data/5756b5311a79f5ee044b8a41/2013-2014%20Y%20D%20Ticaret%20Raporu.pdf>
- Ünal, D. Ç. (2005). Yabancı dil öğretiminde edebi metinler: Yenilikçi Yaklaşımlara Geçiş Süreci ve Gerekçeleri. *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*. (29), 203-212.
- Ünal, D. Ç. (2015). Video- Podcasts zum Deutschlernen: Eine Untersuchung zum didaktischen Potenzial. *Moderna språk*. (2), 104- 121.
- Ünver, Ş. (2009). *Exkursion in (Inter)Kulturelle Themen*. Ankara: Hacettepe Üniversitesi.
- Xuan, P. T. (2018). Fertigkeit Hörverstehen: Einige Überlegungen für Studierende an der Deutschabteilung der Universität Hanoi, Vietnam. *Journal of Letters*. (47). 253-273.

ANHÄNGE

Befragung:

DIE EINSTELLUNGEN DER LERNER ZUR TECHNOLOGIE- BZW. PODCASTEINSATZ IM DAF- UNTERRICHT

Diese Befragung wurde dargestellt, damit die Einstellungen der Lerner zur Technologie- und Podcasteinsatz im DaF- Unterricht analysiert werden. Die Ergebnisse werden bei einer akademischen Untersuchung angewendet und Ihre Antworten werden geheim gehalten.

Wir danken Ihnen für Ihr Teilnahme.

Teil 1: Demografische Daten und Deutsch

(Bitte, lesen Sie jede Frage sorgfältig und kreuzen Sie für Sie passende Option an.)

Geschlecht : weiblich männlich

Alter :	18	19	20	21	22 und über 22
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1. Fremdsprache, die Sie gelernt haben: Deutsch Englisch Französisch
 andere Sprachen

2. Fremdsprache, die Sie gelernt haben: Deutsch Englisch Französisch
 andere Sprachen

Wie oft setzen Sie die technischen Medien in ihrem alltäglichen Leben ein?

nie				immer
1	2	3	4	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Wie oft haben Sie Technologie beim Fremdsprachen benutzt?

selten			oft
1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Teil 2: Computerunterstützter Deutschunterricht

(Bitte, lesen Sie jede Frage sorgfältig und kreuzen Sie die Option, die Sie passend finden, an.)

Inwieweit stimmen Sie die folgenden Aussagen zu?

	mangelhaft	Mit der Erwartung gleich	gut	ausgezeichnet
Beim Deutschlernen wäre ich bereit, für das Deutsch lernen zu bezahlen.				
Mit Hilfe der Technologie würde ich besser Deutsch lernen.				
Mit dem Einsetzen der Technologie beim Deutschlernen wird man frei.				
Einsetzen der Technologie im DaF-Unterricht würde mich motivieren.				
Das Einsetzen der Technologie im DaF- Unterricht kann das Leben im Zielsprachenland widerspiegeln.				

Mit Hilfe der Technologie könnte man besser Materialien zum Deutsch lernen finden.				
Mit Hilfe der Technologie kann man die deutsche Kultur besser kennenlernen.				

Inwieweit haben Sie die technischen Medien beim Deutschlernen eingesetzt?

	mangelhaft	Mit der Erwartung gleich	gut	ausgezeichnet
Fernseher				
Radio				
Handy, Smartphone				
Computer, Laptop				
E- Mail				
Soziale Netzwerke (Twitter, Facebook etc.)				
Chatten				
Deutschsprachige Videos im Internet				
Podcasts				
Deutschsprachige Filme im Internet				
Spiele im Internet				
Übersetzungsprogramme				
Wörterbücher im Internet				

Programme zum Deutschlernen im Internet				
--	--	--	--	--

Teil 3: Deutschlernen durch Podcasts

Warum ziehen Sie Podcasts vor, während Sie Deutsch lernen? Ordnen Sie die aufgelisteten Substanzen von 1 bis 10 an. (1: ist für mich ein wichtiger Substanz, 10: ist nicht so wichtig)

Ein Podcast ist für mich eine unterschiedliche Methode, die ich je gesehen habe.	
Obwohl ich schnell aufgabe, helfen mir Podcasts, das Interesse für Deutsch fortzuführen.	
An Podcasts kann ich überall und zu jeder Zeit herankommen	
Podcasts entsprechen meinen Bedürfnissen und Interessen.	
Podcasts bieten flexibles Lernen an.	
Podcasts sind erreichbar und ungezwungen.	
Podcasts haben einen richtigen Unterrichtsinhalt.	
Mit Hilfe der Podcasts kann ich die authentische Sprache hören.	
Ich kann aktuelle Informationen erfahren, indem ich Podcasts einsetze.	
Mit Hilfe von Podcasts kann ich Zeit sparen.	

(Bitte lesen Sie jede Frage sorgfältig und kreuzen Sie die passende Option an.) Podcasts haben mir bei diesen Angelegenheiten geholfen:

	mangelhaft	Mit der Erwartung gleich	gut	ausgezeichnet
Damit konnte ich besser Deutsch sprechen				
Damit konnte ich Deutsch besser verstehen				
Damit konnte ich einen deutschen Text lesen.				
Damit konnte ich einen deutschen Text schreiben.				
Damit konnte ich Deutsch selbstbewusst anwenden.				
Damit konnte ich nach meiner Interesse und Bedürfnisse lernen.				
Damit konnte ich Deutsch überall lernen.				

Nach den Einsätzen der Podcasts im DaF- Unterricht:

	mangelhaft	Mit der Erwartung gleich	gut	ausgezeichnet
Ich mochte es, mit Podcasts zu arbeiten.				
Mit Hilfe der Podcasts konnte ich verstehen, was ich gehört habe.				
Der Podcast half mir, einen literarischen Text zu mögen.				
Mit Hilfe der Podcasts konnte ich neue Wörter lernen.				
Podcasts haben meine Ansicht auf Hörtexte positiv verändert.				
Mit Hilfe des Podcasts konnte ich neue Grammatikthemen lernen.				
Mit Hilfe der Podcasts konnte ich mich von aktuellen Themen informieren.				
Mit Hilfe des Podcasts konnte ich deutsche Nachrichten verstehen.				
Ich denke, dass Podcasts meinem Interesse entsprechen				
Ich denke, dass Podcasts amüsant sind.				
Mit Hilfe der Podcasts habe ich neue Information über die deutsche Kultur erfahren..				

Mit Hilfe der Podcasts habe ich meine Angst vor Hörtexten überwunden.				
Weil ich verstehen kann, was ich gehört habe, habe ich keine Angst, zu kommunizieren.				
Podcasts möchte ich auch außerhalb des Unterrichts anwenden.				

Tabelle 25

Bestimmte Internetseiten, die Podcasts anbieten

Sender	Internetseite	Themenbereiche	Inhaltserklärung
1 Deutsche Welle	www.dw.de/themen/s-9077	Themen	Man sieht die Überschriften und Bilder der Nachrichten. Wenn man auf eine Nachricht klickt, bekommt man Audiodatei (Podcast) und man kann damit die Nachricht hören.
	www.dw.de/themen/deutschland/s-12321	Deutschland	Unter Deutschland bekommt man Nachrichten über Deutschland. Darunter sieht man weitere Unterschriften wie NSU- Prozess, Wohnen, Verkehr usw. Man kann unter diesen Themen Nachrichten auswählen und hören.
	www.dw.de/themen/welt/s-100029	Welt	Hier erreicht man Nachrichten aus der Welt. Über die Nachrichten stehen die Länder wie Ägypten, USA oder Norwegen.
	www.dw.de/themen/wirtschaft/s-1503	Wirtschaft	Hier erreicht man Nachrichten aus der Wirtschaft.
	www.dw.de/themen/kultur/s-1534	Kultur	Unter dieser Überschrift bekommt man kulturelle Nachrichten.
	www.dw.de/themen/globale-zusammenarbeit/s-30513	Globale Zusammenarbeit	Hier bekommt man Nachrichten, dass fast jedem interessiert. Das sind zum Beispiel über Menschenrechte, Migration, Sicherheitspolitik etc.
	www.dw.de/themen/wissen-umwelt/s-12296	Wissen & Umwelt	Die Nachrichten sind über die Wissenschaft und die Umwelt. Man kann die Podcasts auswählen und hören.
	www.dw.de/themen/sport/s-12284	Sport	Die Sportnachrichten sind für die Menschen sehr beliebt, besonders für die Männer. Mit Hilfe der Podcasts können Sie in jeder Zeit die Nachrichten folgen.

http://mediacenter.dw.de/german	Media Center	Hier erhält man Video- Podcasts.
http://mediacenter.dw.de/german/live/	Live	Hier findet man aktuelle Themen wie Sport oder Politik. Man kann sie aber auch als Video- Podcast sehen und hören.
http://mediacenter.dw.de/german/video/	Video	Hier erreicht man die Themen wie Kunst, Politik usw. d.h. die Themen, die durch Video- Podcast angeboten werden.
http://mediacenter.dw.de/german/audio/	Audio	Hier erreicht man fast alle Themen, die durch Audio- Podcast angeboten werden.
http://mediacenter.dw.de/german/pictures/	Bilder	Hier findet man Bilder, die zu angebotenen Nachrichten gehören.
http://mediacenter.dw.de/german/lessons/	Deutsch Lernen	Unter der Überschrift Deutsch lernen erreicht man Topthemen mit Vokabeln. Während man Podcast hört, versucht man dabei die dunkelgeschriebenen Vokabeln zu verstehen. Nach dem Text erhält man ein Glossar und eine Multiple- Choice- Aufgabe zum Text.
http://mediacenter.dw.de/german/podcasts/	Podcasts	Hier findet man viele Unterschriften wie Kultur, Gesundheit, Nachrichten, Politik, Sprachkurse, Sport oder Reisen. Unter diesen Themen kann man Podcasts auswählen und hören.
www.dw.de/programm/s-9093-9798	Programm	Hier sieht man eine Programmübersicht. Dort kann man welche auswählen und auch die Sendersprache wie Deutsch, Englisch, Arabisch, Spanisch etc. einstellen.
www.dw.de/programm/s-4765-9798	TV Programm	Man kann hier den Programmplan der ganzen Woche finden.
www.dw.de/programm/s-9094-9798	Sendungen	Hier kann man die Sendungen im Überblick sehen. Auf der linken Seite der Sendungen befinden sich die Sprachen. Da schreibt man z.B. Englisch, Deutsch etc.
www.dw.de/programm/s-4753-9798	Video on Demand	Man bekommt Video- Podcasts unter verschiedenen Themen.

	www.dw.de/deutschlernen/s-2055	Deutsch Lernen	Wenn man auf Deutsch Lernen klickt, sieht man zuerst die langsam gesprochenen Nachrichten, die auch im Unterricht für Niveau B2 und C1 eingesetzt werden können.
	www.dw.de/deutschlernen/deutschkurse/s-2068	Deutsch Kurse	Unter den Deutschkursen sieht man weitere Überschriften wie Deutsch interaktiv, Audiotrainer, Kurse nach Niveaustufen, Kurse Deutsch- Englisch, Kurse Deutsch- Deutsch etc. Unter diesen Überschriften kann man für die Niveaustufen A1- B2 Materialien finden. Es befindet dazu auch noch die Podcasts.
	www.dw.de/deutschlernen/deutsch-xxl/s-12376	Deutsch XXL	Deutsch XXL ist eher für höhere Stufen eingerichtet, nämlich für die Stufen B1, B2, C1 und C2. Außerdem wird hier die Serie <i>Jojo sucht das Glück</i> angeboten. Während man den Film schaut, kann man unter dem Bildschirm die Gesagten schriftlich sehen. Das ist eine gute Methode zum Sprachenlernen. Mit <i>Einschoch 6- Das Bandtagebuch</i> kann man Lieder auf Deutsch hören.
	www.dw.de/deutschlernen/community-d/s-9035	Community D	Das ist die Seite der Deutschlerner auf der ganzen Welt. Hier werden Nachrichten für die Lerner angeboten.
	www.dw.de/deutschlernen/deutsch-unterrichten/s-2233	Deutsch Unterrichten	Das ist die Seite der Deutschlehrer und -lehrerinnen auf der ganzen Welt. Hier werden Nachrichten für die Lehrkräfte dargestellt.
2	Deutschlandfunk www.dradio.de/dlf/	Wir über uns: Podcast	Auf der Internetseite von Deutschlandfunk findet man viele Themen wie Wetter, Ausbildung, Verkehr, Literatur etc., aber uns interessieren nur die Daten, die durch den Podcast angeboten werden. Es gibt Podcasts , die nach Themen (Politik, Nachrichten, Wirtschaft und Verbraucher, Kultur, Gesellschaft, Geschichte, Buch und Kritik, Interviews und Gespräche, Medien und Kommunikation, Wissenschaft und Bildung) unterteilt sind und es gibt welche (Sport, Bildung und Wissenschaft, Literatur), die als thematischen Podcasts vorgestellt werden. Außerdem kann man Sendungen von A- Z finden und darunter angebotene Podcasts hören.

	www.dradio.de/podcast2/	<u>Politik</u> <u>Nachrichten</u> <u>Wirtschaft und Verbraucher</u> <u>Kultur, Gesellschaft, Geschichte</u> <u>Buch und Kritik</u> <u>Interviews und Gespräche</u> <u>Medien und Kommunikation</u> <u>Wissenschaft und Bildung</u>	Unter diesen Überschriften befinden weitere Überschriften. Man kann einer von den Themen auswählen und klicken. Dann öffnet sich eine Seite. Dann klickt man auf die Adresse wie www.dradio.de/rss/podcast/sendungen/hintergrund/index.xml oder z.B. www.dradio.de/rss/podcast/sendungen/marktundmedien/index.xml . Da kann man die aktuellen Nachrichten zu den Themen erhalten und hören.
	www.dradio.de/podcast/	<u>Sport</u> <u>Bildung und Wissenschaft</u> <u>Literatur</u>	Wenn man auf fettgeschriebene „Podcast Themenseite“ klickt, kommt man zu Thematische Podcast und darunter stehen die Themenbereiche Sport, Bildung und Wissenschaft und Literatur. Man kann hier auf diese Themen klicken.
3	WDR	www1.wdr.de/radio/podcasts/index.html	Podcasts Wenn man auf Podcasts klickt, erhält man weitere Themen wie Lilipuz-Herz, Johannes und Stachel- die Bären aus der Bärenbude etc.
		www1.wdr.de/radio/podcasts/kiraka/herzfunke106_pcp-6.html	Lilipuz- Herzfunk Hier beantwortet der Herzfunk aus Lilipuz Kinderfragen rund um Körper, Liebe und Gefühle.
		www1.wdr.de/radio/podcasts/kiraka/baerebude112.html	Johannes und Stachel- die Bären aus der Bärenbude Hier bekommt man die neuesten Abenteuer der Bären für die Kinder. Man kann die Audio- Dateien entweder direkt auf der Internetseite hören oder runterladen.

	www1.wdr.de/radio/podcasts/kiraka/klicker100_pcp-40.html	Klicker-Kindernachrichten aus Lilipuz und KIRAKA	Hier kann man die Kindernachrichten aus KIRAKA, Lilipuz und dem Kinderchannel aus WDR erreichen.	
	http://www.wdr5.de/ratgeber/serviceessundtrinken/	WDR 5	Hier kann man Nachrichten finden. Aber wenn man nach „Leonardo“ sucht, sieht man Nachrichten über Wissenschaft und Gesundheit. Und wenn man nach „Essen und Trinken“ sucht, bekommt man Rezepte und Tipps über das Essen und Trinken.	
4	SWR	www.swr.de	Themen	SWR hat die Themen Nachrichten, Sport, Ratgeber, Wissen, Kultur, Unterhaltung und Kinder. Wenn man auf einer von diesen Themen klickt, kann man einige Beiträge der Podcasts oder Video- Podcasts erreichen.
	www.swr.de/landeshau-aktuell/-/id=396/6m7wa2/index.html	Nachrichten	Hier kann man die Nachrichten aus der Welt und aus Deutschland erreichen.	
	www.swr.de/landeshau-aktuell/sport/-/id=1208948/1fsyx4m/index.html	Sport	Auf dieser Seite findet man die Sportnachrichten.	
	www.swr.de/ratgeber/-/id=1838/1wjua29/index.html	Ratgeber	Hier findet man Ratschläge über verschiedene Bereiche z. B. über die hohen Heizkosten.	
	www.swr.de/wissen/-/id=253126/lqckpe/index.html	Wissen	Hier findet man Nachrichten aus der Wissenschaft.	
	www.swr.de/kultur/-/id=3270/g5kly2/index.html	Kultur	Hier findet man Nachrichten der Kultur. Außerdem kann man auf der rechten Seite auf Mediathek klicken und die Podcasts aus unterschiedlichen Themen erreichen.	

	www.swr.de/unterhaltung/-/id=9163846/1ddkiu/m/index.html	Unterhaltung	Hier kann man die unterschiedlichen Themen wie Kultur, Magazin oder Politik erreichen.
	www.kindernetz.de	Kinder	Hier findet man alles Mögliche für die Kinder: Kochrezepte, Wissen, Nachrichten, Interkulturalität, Wetterbericht, Bilder und Filme. Auf der linken Seite der Webseite steht RSS- Feed. Wenn man Podcasts aufs Handy eintragen möchte, kann man darauf klicken.
5	Podcast.de www.podcast.de/kategorien/	Kategorien	Wenn auf die Kategorien geklickt wird, kommen Kategorien wie Computer, Freizeit, Gesellschaft, Gesundheit, Hörbücher, Kinder, Kunst, Musik Nachrichten usw. vor. An der rechten Seite der Kategorien befindet die Zahl des Podcasts.
	www.podcast.de/podcasts/charts/auswahl	Charts	Hier kann die Themenbereiche Abonnenten, Punkte, Besucher, Aufsteiger, Neueinsteiger und Private Podcasts erreicht werden.
	www.podcast.de/podcasts/charts/meiste-abonnenten/	Abonnenten	Wenn auf die Abonnenten geklickt wird, kommen Podcasts aus unterschiedlichen Sendern wie ARD, WDR, ZDF, SWR2, NDR2, Tagesschau usw. vor.
	www.podcast.de/podcast/5671/	Punkte	Hier können die Podcasts wie Sprechbude, Kulturabskaus, Bundesradio, Autorenlesung des Romans erreicht werden. Wenn auf einen von diesen Podcasts geklickt wird, kann auch die früheren Episoden gesehen werden.
	www.podcast.de/podcasts/charts/meiste-besucher/	Besucher	Hier können die Podcasts aus unterschiedlichen Sendern wie Das Erste, ZDF, NDR 2, SWR 2, WDR usw. erreicht werden. Wenn auf einen Podcast geklickt wird, werden auch alte Episoden mit dem gleichen Thema erreicht.
	www.podcast.de/podcasts/charts/aufsteiger/	Aufsteiger	Wenn auf das Themenbereich „Aufsteiger“ geklickt wird, werden zwei Links „Audio“ und „Video“ gesehen. Obwohl auf die Links geklickt werden, kommt zurzeit nichts raus. Wenn auf diese Seite etwas gespeichert wird, kann auch im Kasten „Podcast filtern“ geschrieben und der Podcast kann einfacher gesucht werden.

www.podcast.de/podcasts/charts/neueinsteiger/	Neueinsteiger	Unter dem Themenbereich „Neueinsteiger“ werden unterschiedliche Podcasts wie duschaffstdasauch, Schritttempo Podcast, Zeit ist Gold, Nachgefragt usw. erreicht. Wenn auf einen Podcast geklickt wird, werden ältere Episoden auch dargestellt. Darunter können auch Kommentare geschrieben werden.
www.podcast.de/podcasts/charts/private/	Private Podcasts	Unter dem Themenbereich „Private Podcasts“ werden die Podcasts wie „Nachtzug nach Hamburg“, „Lichtspieler“, „reden,denken,tun“, „Filmgeschichten“ usw. erreicht. Wenn auf einen Podcast geklickt wird, können auch die anderen Episoden erreicht und darunter Kommentare geschrieben werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/	Podcasts	Unter dem Themenbereich „Podcasts“ können die anderen Themenbereiche Aktuellste, Neueste, Älteste, A- Z, Z- A, Zufällige Podcasts, Trendige Podcasts und an Private Podcasts erreicht werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/aktuell/	Aktuellste	Unter dem Themenbereich „Aktuellste“ können die aktuellsten Podcasts erreicht werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/neu/	Neueste	Unter dem Themenbereich „Neueste“ können die neuen Podcasts erreicht werden. Wenn auf einen Podcast geklickt wird, kommen andere Episoden vor. Über die Episoden gibt es eine Erklärung, die zu den Podcasts hinführen. Diese Podcasts werden von privaten Personen hergestellt.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/alt/	Älteste	Hier können die Podcasts, die veröffentlicht wurden, erreicht werden. Wenn auf einen Podcast geklickt wird, können andere Episoden erreicht werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/a-bis-z/	A- Z	Unter dem Themenbereich A-Z können alle Podcasts, die von podcast.de veröffentlicht wurden, erreicht werden. Um ein Podcast einfacher zu finden, kann auf Audio oder Video geklickt werden oder kann auf die Suche der Titel des Podcasts geschrieben werden und somit kann gefiltert werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/z-bis-a/	Z- A	Unter dem Themenbereich Z- A können die Podcasts aus unterschiedlichen Sprachen erreicht werden. Hier gibt es Podcasts auf Deutsch, Englisch, Russisch, Indisch etc. Hier werden die Podcasts von Z bis A gelistet.

www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/zufällig/	Zufällige Podcasts	Unter dem Themenbereich „Zufällig“ gibt es Themen wie Nachlesung Kern und Teilphysik, CCP- Camping Caravan Podcast, Energy Sachsen Podcast usw. Die Reihenfolge der Podcasts sind zufällig. Wenn ein Podcast ausgewählt wird und wenn danach die Seite zurückgeklickt wird, werden die Podcasts wieder zufällig gemischt und können vorrige Podcasts auf dieser Seite gesehen werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/trends/	Trendige Podcasts	Unter dem Themenbereich „Trendige Podcasts“ befinden Podcasts wie Notizen aus Amerika, Iss Nix!, Psychologie aktuell, Chaosradio etc. Das sind die trenden Podcasts, die von vielen gern nachgefolgt werden. Wenn auf einen Podcast geklickt wird, kann andere Episoden erreicht werden.
www.podcast.de/podcasts/verzeichnis/private/	Private Podcasts	Unter dem Themenbereich „Private Podcasts“ befinden Podcasts wie 2017- ein Jahr- ein Buch (Ein Bibelhörbuch), unterrichtsfreie Zeit, Unternehmer Podcast- Inspiration und Motivation für Deinen unternehmerischen Erfolg, Diese Podcasts werden von privaten Personen produziert und jeder Podcast hat Episoden und können kommentiert werden.
www.podcast.de/podcasts/episoden/auswahl/	Episoden	Unter dem Themenbereich Episoden können die Themenbereiche Audio und Video, Audio, Video erreicht werden.
www.podcast.de/podcasts/episoden/	Audio und Video	Hier werden die Podcasts sowohl mit Audios als auch mit Videos dargestellt.
www.podcast.de/podcasts/episoden/audio/	Audio	Hier können nur die Hördaten erreicht werden.
www.podcast.de/podcasts/episoden/video/	Video	Hier können nur die visuellen Daten bzw. die Videos erreicht werden.
www.podcast.de/suche/?q=tipp+der+redaktion	Tipp der Redaktion	Hier befinden die Podcasts, die besonders von der Redaktion ausgewählt werden. Die Themen der Podcasts sind z.B. der Generalloge, Familienforschung für die Ohren, Nachtzug nach Hamburg, Whocast, Normcast usw. Es gibt auch Episoden dieser Podcasts.



GAZİLİ OLMAK AYRICALIKTIR...